

USB Internet Speakerphone



User Guide
Guide de l'utilisateur
Benutzerhandbuch
Guida utente
Gebruikershandleiding
Guía del usuario
Podręcznik użytkownika

USB Internet Speakerphone User Guide

Guide de l'utilisateur

Benutzerhandbuch

Guida utente

Gebruikershandleiding

Guía del usuario

Podręcznik użytkownika

U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, Illinois
60173-5157
USA

No part of this documentation may be reproduced in any form or by any means or used to make any derivative work (such as a translation, transformation, or adaptation) without written permission from U.S. Robotics Corporation. U.S. Robotics Corporation reserves the right to revise this documentation and to make changes in the products and/or content of this document from time to time without obligation to provide notification of such revision or change. U.S. Robotics Corporation provides this documentation without warranty of any kind, either implied or expressed, including, but not limited to, implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. If there is any software on removable media described in this documentation, it is furnished under a license agreement included with the product as a separate document, in the hard copy documentation, or on the removable media in a directory named LICENSE. If you are unable to locate a copy, please contact USRobotics and a copy will be provided to you.

UNITED STATES GOVERNMENT LEGEND If you are a United States government agency, then this documentation and the software described herein are provided to you subject to the following:

All technical data and computer software are commercial in nature and developed solely at private expense. Software is delivered as “Commercial Computer Software” as defined in DFARS 252.227-7014 (June 1995) or as a “commercial item” as defined in FAR 2.101(a) and as such is provided with only such rights as are provided in USRobotics standard commercial license for the Software. Technical data is provided with limited rights only as provided in DFARS 252.227-7015 (Nov 1995) or FAR 52.227-14 (June 1987) whichever is applicable. You agree not to remove or deface any portion of any legend provided on any licensed program or documentation contained in, or delivered to you in conjunction with, this Administrator Guide.

Copyright © 2005 U.S. Robotics Corporation. All rights reserved. U.S. Robotics and the USRobotics logo are registered trademarks of U.S. Robotics Corporation. Other product names are for identification purposes only and may be trademarks of their respective companies. Product specifications subject to change without notice.

Contents

English

Package Contents	7
Physical Features	7
Installation Instructions	8
Changing Speakerphone Settings.....	21
Troubleshooting	23
Support	29
Regulatory and Warranty Information.....	33

Français

Contenu de la boîte.....	47
Caractéristiques matérielles	47
Instructions d'installation	48
Modifications des paramètres du téléphone à haut-parleur 58	
Dépannage	60
Assistance	67
Informations légales et sur la garantie	71

Deutsche

Packungsinhalt	85
Technische Merkmale.....	85
Installationsanleitung.....	86
Ändern der Einstellungen des Speakerphones	97
Fehlerbehebung	99
Support	107

Hinweise zu Vorschriften und Garantie	111
---	-----

Italiano

Contenuto della confezione.....	125
Caratteristiche del prodotto	125
Istruzioni per l'installazione	126
Modifica delle impostazioni dell'interfono	136
Risoluzione di problemi.....	138
Servizio assistenza.....	144
Informazioni di conformità e garanzia	147

Nederlands

Inhoud verpakking	161
Producteigenschappen	161
Installatie-instructies	162
De instellingen van de luidsprekertelefoon wijzigen	172
Problemen oplossen	174
Ondersteuning	181
Reglementen en garantie	183

Español

Contenido de la caja.....	207
Características físicas	207
Instrucciones de instalación	208
Modificación de la configuración del teléfono con altavoces 218	
Solución de problemas	220
Asistencia técnica.....	226
Normativa y garantía	229

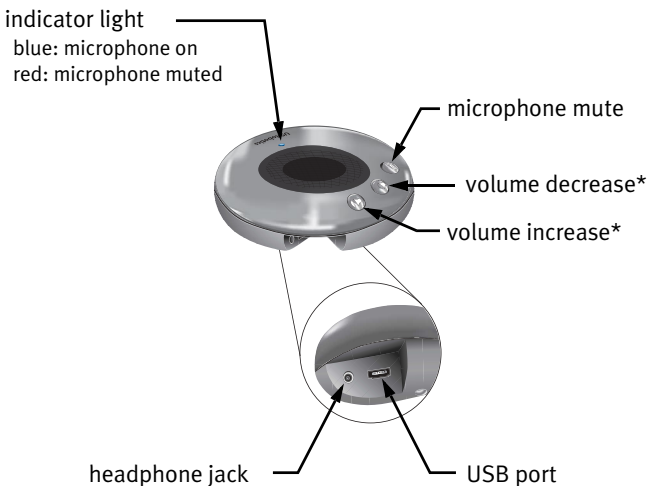
Polska

Zawartość opakowania	233
Funkcje produktu.	233
Instrukcja instalacji	234
Zmiana ustawień urządzenia głośnomówiącego.	245
Rozwiązywanie problemów.	248
Pomoc techniczna.	255
Przepisy i gwarancja	259

Package Contents

- USB Internet Speakerphone
- USB Cable
- Installation CD
- Quick Installation Guide

Physical Features

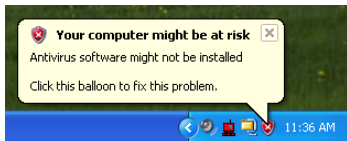


* The volume buttons control the Windows audio playback default device.

Installation Instructions

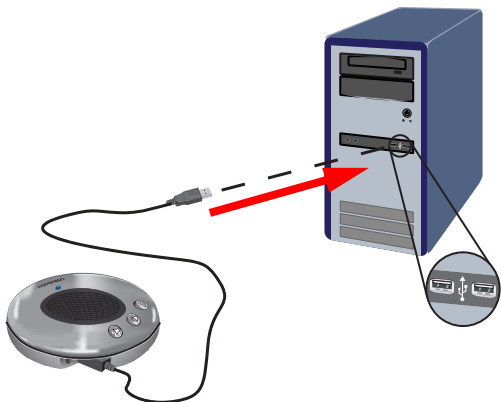
1. Clear your screen.

Balloons such as the one shown below may interfere with those that show the progress of your speakerphone installation.

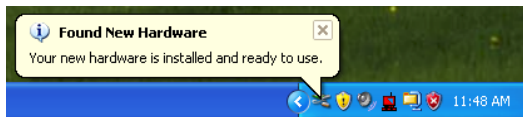


Close any balloon in your system tray.

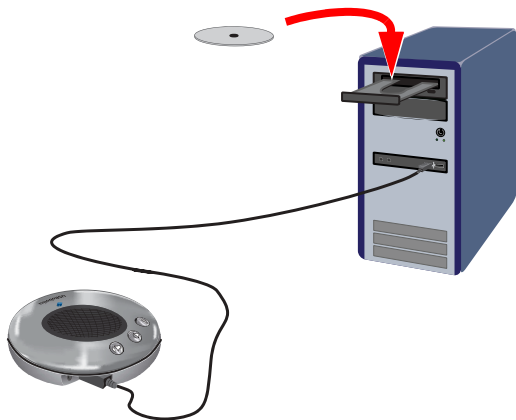
2. Use the supplied USB cable to connect the speakerphone to your computer.



Wait for an indication that installation is complete:



3. Insert the USRobotics Installation CD-ROM.



The CD didn't start automatically?

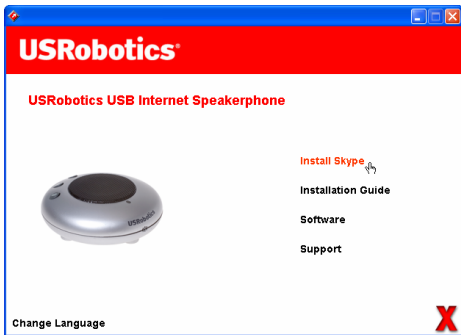
From the **Start** menu, select **My Computer** and double-click the CD drive.

4. Install Skype.

If Skype is already installed on your computer, go to step 5.

A. If prompted, select your language and accept the End User License Agreement.

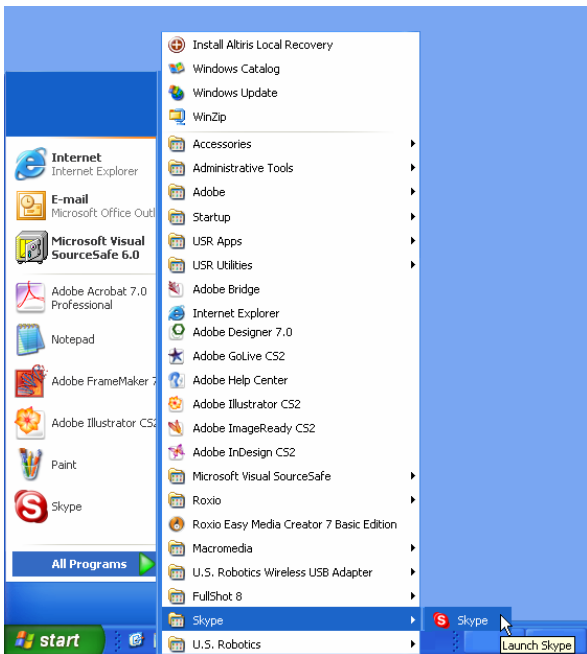
B. Select Install Skype.



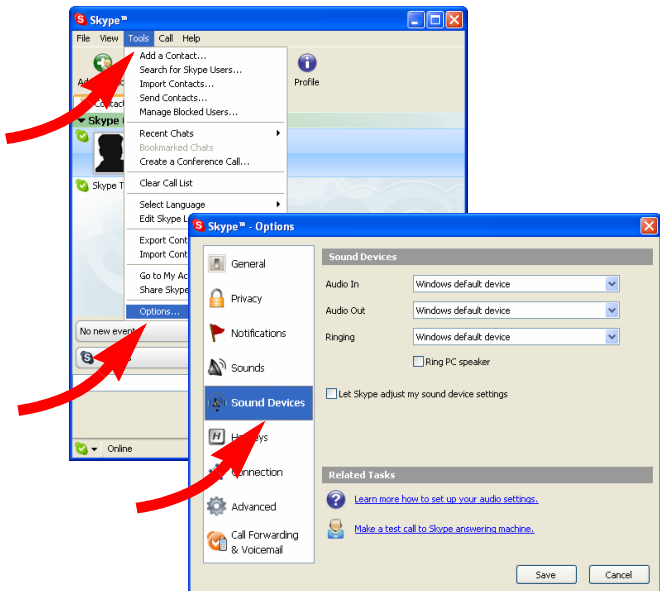
C. Follow the instructions to install Skype.

5. Set Skype to use the USB Internet Speakerphone.

- A. From your Windows **Start** menu, select **Programs**, then select **Skype** and start the Skype program.



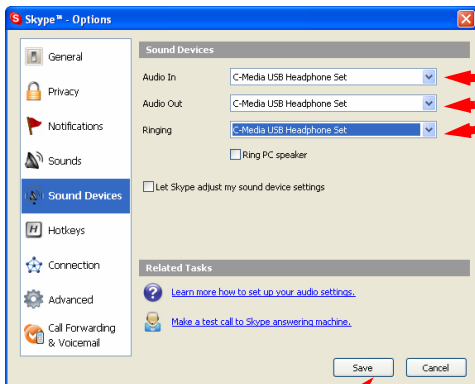
B. Select Tools, Options. Then select Sound Devices.



- C. Select the speakerphone for all three settings:
Audio In, Audio Out, and Ringing.

Windows XP: select **C-Media USB Headphone Set.**

Windows 2000: select **USB Audio Device.**



- D. Then click **Save.**

6. Set the microphone properties.

- A. Double-click the **Volume** icon in the System Tray.

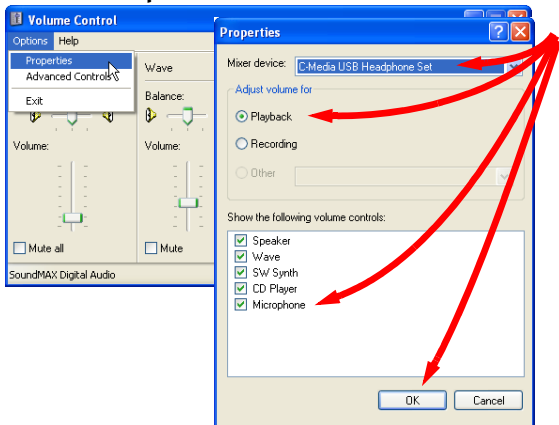


- B. From the **Options** menu, select **Properties**.

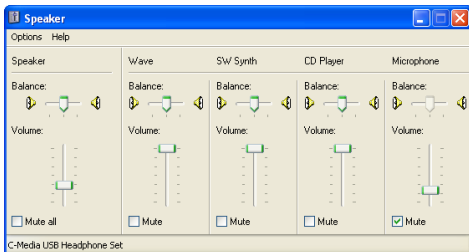
- C. Select the playback microphone:

1. Windows XP: Ensure that **C-Media USB Head-phone Set** is selected.
Windows 2000: Ensure that **USB Audio Device** is selected.
2. Select **Playback**.

3. Select **Microphone** and click **OK**.



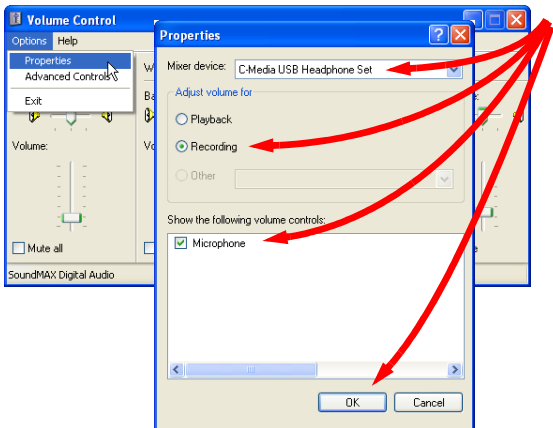
- D. Select **Mute** in the **Microphone Volume Control**.



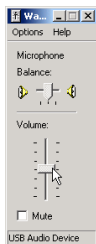
- E. From the **Options** menu, select **Properties** again.

F. Select the recording microphone:

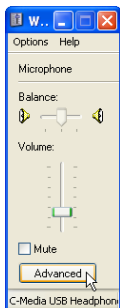
1. Select **Recording**.
2. Select **Microphone** and click **OK**.



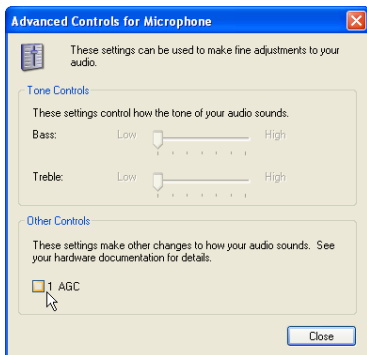
Windows 2000 users: increase the microphone volume until the indicator light on the speaker-phone turns blue.



G. From the **Options menu, select **Advanced Controls**; then click the **Advanced** button.**

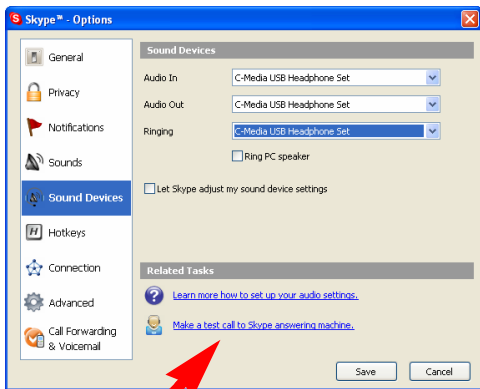


H. Ensure that **AGC** (or **MIC Boost**) is off and click **Close**.



7. Verify the installation by making a test call.

In the Skype program, click **Make a test call to Skype answering machine** and follow the on-screen instructions.



Congratulations!

You have installed the USRobotics USB Internet Speakerphone. Please open your Web browser and register your speakerphone at www.usr.com/productreg/.

Note: After installation, all sounds will play through your speakerphone. If you want Windows to use your speakerphone for Skype only, see page 26 in the “Troubleshooting” section of this guide.

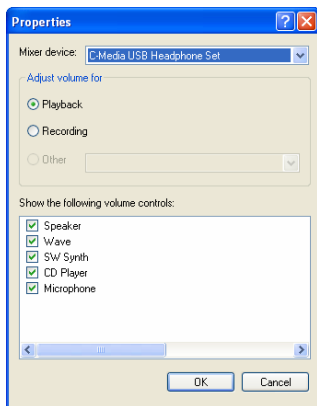
Changing Speakerphone Settings

To change speaker and microphone settings, use the buttons on the speakerphone as described on page 7 or follow the instructions below to make changes through your operating system:

1. Open the Windows Volume Control panel.
2. If you don't know how to find this panel, see “Where is the Windows Volume Control Panel?” on page 27.
3. From the **Options** menu, select **Properties**.
4. In the **Mixer device** list, select the speakerphone as follows:

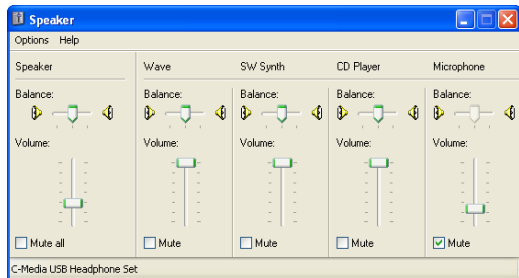
Windows XP: select **C-Media USB Headphone Set**.

Windows 2000: select **USB Audio Device**.



5. Depending on the controls that you want to change, select either **Playback** or **Recording** and click **OK**.

The control panel is now set to adjust your speakerphone.



For detailed instruction in using these media controls, use the **Help** menu.

Troubleshooting

My computer is not detecting the speakerphone.

Possible Solution:

Make sure that the USB cable is securely connected on both ends.

During a call, the sound is played through the speakers of my computer.

Possible Solution:

You may not have Skype set to use the speakerphone. Go back to step 5 in the Installation Instructions above and verify your sound device settings.

If you experience a problem with your Skype software, go to <http://support.skype.com/>.

I cannot hear sound through the speakerphone.

Possible Solution 1:

Press and hold the volume increase button until you can hear sound.

Possible Solution 2:

Skype may not be set to use the speakerphone's speakers.

1. Refer to installation step 5 and verify that **Audio Out** is set to the speakerphone.
2. If you still cannot hear sound, quit and restart the Skype program:
 - A. Right-click the **Skype** icon in your system tray and select **Quit**.
 - B. From your Windows **Start** menu, select **Programs**, **Skype**, and start the Skype program as illustrated on page 12.
3. If you still cannot hear sound, restart your computer.

I hear the Skype greeting but not my recorded message (microphone cannot be heard).

Possible Solution 1:

Ensure that the indicator light is blue, not red. If the light is red, press the microphone mute button.

Possible Solution 2:

1. Refer to installation step 5 and verify that **Audio In** is set to the speakerphone.
2. If you still cannot hear sound, quit and restart the Skype program:
 - A. Right-click the **Skype** icon in your system tray and select **Quit**.

- B. From your Windows **Start** menu, select **Programs, Skype**, and start the Skype program as illustrated on page 12.
3. If you still cannot hear sound, restart your computer.

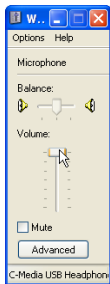
Possible Solution 3:

You may need to increase the microphone volume:

1. Open the Windows Volume Control panel.
If you don't know how to find this panel, see "Where is the Windows Volume Control Panel?" on page 27.
2. From the **Options** menu, select **Properties**.
3. In the **Mixer device** list, select the speakerphone:
4. **Windows XP:** select **C-Media USB Headphone Set**.
5. **Windows 2000:** select **USB Audio Device**.
6. Select **Recording**, verify that **Microphone** is selected, and click **OK**.
7. On the microphone volume control panel, drag the slide up to increase the microphone volume.

If the volume is still too low, verify that AGC is enabled:

1. On the microphone volume control panel, click **Advanced**.



Note: If you do not see an **Advanced** button, click the **Options** menu and select **Advanced Controls**.

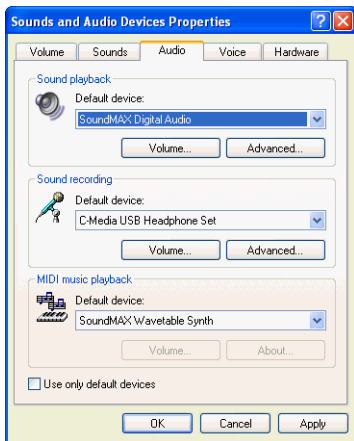
2. Ensure that **AGC** is selected and click **Close**.

All sounds are coming through the speakerphone, but I want to play music through my computer speakers.

Possible Solution:

Your computer may be using the speakerphone as your default sound playback device.

1. **Windows XP:** From your Windows **start** menu, select **Control Panel**, then select **Sounds and Audio devices**.
Windows 2000: From your Windows **Start** menu, select **Settings** and **Control Panel**; then select **Sounds and Multimedia**.
2. On the **Audio** tab, select your preferred sound playback device and click **OK**.



Note: Now the volume buttons on your speakerphone will adjust the volume of the default device that you just selected. To adjust the volume of your speakerphone, use your operating system controls as described in “Changing Speakerphone Settings” on page 21.

Where is the Windows Volume Control Panel?

Possible Solution 1:

Double-click the Volume icon in your system tray.

Possible Solution 2:

If you do not have a Volume icon in your system tray, use the following instructions to find your Volume Control panel:

Windows XP

1. From your Windows **start** menu, select **Control Panel**, then select **Sounds and Audio devices**.
2. On the **Volume** tab, click the Device volume **Advanced** button.

Windows 2000

1. From your Windows **Start** menu, select **Settings** and **Control Panel**; then select **Sounds and Multimedia**.
2. Click any **Volume** button.

Note: When you open the Volume Control panel, the controls affect the selected sound device. To control the speakerphone, select it as follows:

1. From the **Options** menu, select **Properties**.
2. In the **Mixer device** list, select the speakerphone:
Windows XP: select **C-Media USB Headphone Set**.
Windows 2000: select **USB Audio Device**.

The person on the other end of the call hears loud background noise.

OR

My microphone sometimes mutes itself during a call.

OR

I hear my own voice through the speakerphone.

OR

The person on the other end of the call says that my voice is breaking up.

Possible Solution:

Follow the microphone setup instructions in step 6, “Set the microphone properties.” on page 15.

Support

Minimum System Requirements

This speakerphone requires a computer environment that has the following components:

- Windows 2000 or Windows XP
- 128 MB RAM
- CD-ROM drive
- 400 MHz Processor
- USB port
- Internet Connection

Additional Support

To obtain additional support for your speakerphone:

1. Know your model and serial number.

Your model number is 9610. You can find your serial number on the side of the package. Write your serial number down.

Model Number	Serial Number
9610	

2. Go to the Support section of the USRobotics Web site at www.usr.com/support/.

Many of the most common difficulties that users experience have been addressed in the FAQ and Troubleshooting Web pages for your product.

3. Submit your technical support question using an online form, or contact the USRobotics Technical Support Department.

Country	Webmail	Voice
United States	www.usr.com/emailsupport	(888) 216-2850
Canada	www.usr.com/emailsupport	(888) 216-2850
Austria	www.usr.com/emailsupport/de	07 110 900 116
Belgium (Flemish)	www.usr.com/emailsupport/bn	+32 (0)70 233 545
Belgium (French)	www.usr.com/emailsupport/be	+32 (0)70 233 546
Czech Republic	www.usr.com/emailsupport/cz	
Denmark	www.usr.com/emailsupport/uk	+45 7010 4030
Finland	www.usr.com/emailsupport/ea	+358 98 171 0015
France	www.usr.com/emailsupport/fr	082 507 0693
Germany	www.usr.com/emailsupport/de	01805671548
Hungary	www.usr.com/emailsupport/hu	01805671548
Ireland	www.usr.com/emailsupport/uk	1890-252-130
Italy	www.usr.com/emailsupport/it	848 80 9903
Luxembourg	www.usr.com/emailsupport/be	+352 342 080 8318
Middle East/Africa	www.usr.com/emailsupport/me	+44 870 844 4546
Netherlands	www.usr.com/emailsupport/ea	0900 20 25 857
Norway	www.usr.com/emailsupport/ea	+47 23 50 0097
Poland	www.usr.com/emailsupport/pl	
Portugal	www.usr.com/emailsupport/pt	+351 (0)21 415 4034
Spain	www.usr.com/emailsupport/es	902 117 964
Sweden	www.usr.com/emailsupport/ea	+46 (0) 77 128 1020
Switzerland	www.usr.com/emailsupport/de	+0848 840 200
Turkey	www.usr.com/emailsupport/tk	
UK	www.usr.com/emailsupport/uk	0870 844 4546

For current support contact information, go to the following Web site:

<http://www.usr.com/support/>.

For regulatory information and warranty information, see the *User Guide* on the USRobotics installation CD-ROM.

Regulatory and Warranty Information

Regulatory Information

Manufacturer's Declaration of Conformity

U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, IL 60173
U.S.A.

declares that this product conforms to the FCC's specifications:

Part 15, Class B

Operation of this device is subject to the following conditions:

- 1) this device may not cause harmful electromagnetic interference, and
- 2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operations.

This equipment complies with FCC Part 15 for Home and Office use.

Caution to the User: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Radio and Television Interference:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy. If this equipment is not installed and used in accordance with the manufacturer's instructions, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

UL Listing/CUL Listing:

For External products:

This information technology equipment is UL Listed and C-UL Listed for both the US and Canadian markets respectively for the uses described in the User Guide.

Use this product with UL Listed Information Technology Equipment (ITE) only.

For Canadian Users

Industry Canada (IC)

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the interference-causing equipment standard entitled Digital Apparatus, ICES-003 of Industry Canada.

Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution may be particularly important in rural areas.

Caution: Users should not attempt to make electrical ground connections by themselves, but should contact the appropriate inspection authority or an electrician, as appropriate.



CE Compliance

Declaration of Conformity

We, U.S. Robotics Corporation of 935 National Parkway, Schaumburg, Illinois, 60173-5157 USA, declare under our sole responsibility that the product, USRobotics USB Internet Speakerphone, Models 9610 and 9610A, to which this declaration relates, is in conformity with the following standards and/or other normative documents.

EN60950

EN55022

EN55024

We hereby declare that the above named product is in conformity with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

The conformity assessment procedure referred to in Article 10(3) and detailed in Annex II of Directive 1999/5/EC has been followed.

U.S. Robotics Corporation Two (2) Year Limited Warranty

1.0 GENERAL TERMS:

1.1 This Limited Warranty is extended only to the original end-user purchaser (CUSTOMER) and is not transferable.

1.2 No agent, reseller, or business partner of U.S. Robotics Corporation (U.S. ROBOTICS) is authorised to modify the terms of this Limited Warranty on behalf of U.S. ROBOTICS.

1.3 This Limited Warranty expressly excludes any product that has not been purchased as new from U.S. ROBOTICS or its authorised reseller.

1.4 This Limited Warranty is only applicable in the country or territory where the product is intended for use (As indicated by the Product Model Number and any local telecommunication approval stickers affixed to the product).

1.5 U.S. ROBOTICS warrants to the CUSTOMER that this product will be free from defects in workmanship and materials, under normal use and service, for TWO (2) YEARS from the date of purchase from U.S. ROBOTICS or its authorised reseller.

1.6 U.S. ROBOTICS sole obligation under this warranty shall be, at U.S. ROBOTICS sole discretion, to repair the defective product or part with new or reconditioned parts; or to exchange the defective product or part with a new or reconditioned product or part that is the same or similar; or if neither of the two foregoing options is reasonably available,

U.S. ROBOTICS may, at its sole discretion, provide a refund to the CUSTOMER not to exceed the latest published U.S. ROBOTICS recommended retail purchase price of the product, less any applicable service fees. All products or parts that are exchanged for replacement will become the property of U.S. ROBOTICS.

1.7 U.S. ROBOTICS warrants any replacement product or part for NINETY (90) DAYS from the date the product or part is shipped to Customer.

1.8 U.S. ROBOTICS makes no warranty or representation that this product will meet CUSTOMER requirements or work in combination with any hardware or software products provided by third parties.

1.9 U.S. ROBOTICS makes no warranty or representation that the operation of the software products provided with this product will be uninterrupted or error free, or that all defects in software products will be corrected.

1.10 U.S. ROBOTICS shall not be responsible for any software or other CUSTOMER data or information contained in or stored on this product.

2.0 CUSTOMER OBLIGATIONS:

2.1 CUSTOMER assumes full responsibility that this product meets CUSTOMER specifications and requirements.

2.2 CUSTOMER is specifically advised to make a backup copy of all software provided with this product.

2.3 CUSTOMER assumes full responsibility to properly install and configure this product and to ensure proper installation, configuration, operation and compatibility with the operating environment in which this product is to function.

2.4 CUSTOMER must furnish U.S. ROBOTICS a dated Proof of Purchase (copy of original purchase receipt from U.S. ROBOTICS or its authorised reseller) for any warranty claims to be authorised.

3.0 OBTAINING WARRANTY SERVICE:

3.1 CUSTOMER must contact U.S. ROBOTICS Technical Support or an authorised U.S. ROBOTICS Service Centre within the applicable warranty period to obtain warranty service authorisation.

3.2 Customer must provide Product Model Number, Product Serial Number and dated Proof of Purchase (copy of original purchase receipt from U.S. ROBOTICS or its authorised reseller) to obtain warranty service authorisation.

3.3 For information on how to contact U.S. ROBOTICS Technical Support or an authorised U.S. ROBOTICS Service Centre, please see the U.S. ROBOTICS corporate Web site at: www.usr.com

3.4 CUSTOMER should have the following information / items readily available when contacting U.S. ROBOTICS Technical Support:

- Product Model Number
- Product Serial Number
- Dated Proof of Purchase
- CUSTOMER contact name & telephone number
- CUSTOMER Computer Operating System version
- U.S. ROBOTICS Installation CD-ROM
- U.S. ROBOTICS Installation Guide

4.0 WARRANTY REPLACEMENT:

4.1 In the event U.S. ROBOTICS Technical Support or its authorised U.S. ROBOTICS Service Centre determines the product or part has a malfunction or failure attributable directly to faulty workmanship and/or materials; and the product is within the TWO (2) YEAR warranty term; and the CUSTOMER will include a copy of the dated Proof of Purchase (original purchase receipt from U.S. ROBOTICS or its authorised reseller) with the product or part with the returned product or part, then U.S. ROBOTICS will issue CUSTOMER a Return Material Authorisation (RMA) and instructions for the return of the product to the authorised U.S. ROBOTICS Drop Zone.

4.2 Any product or part returned to U.S. ROBOTICS without an RMA issued by U.S. ROBOTICS or its authorised U.S. ROBOTICS Service Centre will be returned.

4.3 CUSTOMER agrees to pay shipping charges to return the product or part to the authorised U.S. ROBOTICS Return Centre; to insure the product or assume the risk of loss or dam-

age which may occur in transit; and to use a shipping container equivalent to the original packaging.

4.4 Responsibility for loss or damage does not transfer to U.S. ROBOTICS until the returned product or part is received as an authorised return at an authorised U.S. ROBOTICS Return Centre.

4.5 Authorised CUSTOMER returns will be unpacked, visually inspected, and matched to the Product Model Number and Product Serial Number for which the RMA was authorised. The enclosed Proof of Purchase will be inspected for date of purchase and place of purchase. U.S. ROBOTICS may deny warranty service if visual inspection of the returned product or part does not match the CUSTOMER supplied information for which the RMA was issued.

4.6 Once a CUSTOMER return has been unpacked, visually inspected, and tested U.S. ROBOTICS will, at its sole discretion, repair or replace, using new or reconditioned product or parts, to whatever extent it deems necessary to restore the product or part to operating condition.

4.7 U.S. ROBOTICS will make reasonable effort to ship repaired or replaced product or part to CUSTOMER, at U.S. ROBOTICS expense, not later than TWENTY ONE (21) DAYS after U.S. ROBOTICS receives the authorised CUSTOMER return at an authorised U.S. ROBOTICS Return Centre.

4.8 U.S. ROBOTICS shall not be liable for any damages caused by delay in delivering or furnishing repaired or replaced product or part.

5.0 LIMITATIONS:

5.1 THIRD-PARTY SOFTWARE: This U.S. ROBOTICS product may include or be bundled with third-party software, the use of which is governed by separate end-user license agreements provided by third-party software vendors. This U.S. ROBOTICS Limited Warranty does not apply to such third-party software. For the applicable warranty refer to the end-user license agreement governing the use of such software.

5.2 DAMAGE DUE TO MISUSE, NEGLECT, NON-COMPLIANCE, IMPROPER INSTALLATION, AND/OR ENVIRONMENTAL FACTORS: To the extent permitted by applicable law, this U.S. ROBOTICS Limited Warranty does not apply to normal wear and tear; damage or loss of data due to interoperability with current and/or future versions of operating system or other current and/or future software and hardware; alterations (by persons other than U.S. ROBOTICS or authorised U.S. ROBOTICS Service Centres); damage caused by operator error or non-compliance with instructions as set out in the user documentation or other accompanying documentation; damage caused by acts of nature such as lightning, storms, floods, fires, and earthquakes, etc. Products evidencing the product serial number has been tampered with or removed; misuse, neglect, and improper handling; damage caused by undue physical, temperature, or electrical stress; counterfeit products; damage or loss of data caused by a computer virus, worm, Trojan horse, or memory content corruption; failures of the product which result from accident, abuse,

misuse (including but not limited to improper installation, connection to incorrect voltages, and power points); failures caused by products not supplied by U.S. ROBOTICS; damage caused by moisture, corrosive environments, high voltage surges, shipping, abnormal working conditions; or the use of the product outside the borders of the country or territory intended for use (As indicated by the Product Model Number and any local telecommunication approval stickers affixed to the product).

5.3 TO THE FULL EXTENT ALLOWED BY LAW, THE FOREGOING WARRANTIES AND REMEDIES ARE EXCLUSIVE AND ARE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, TERMS, OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, EITHER IN FACT OR BY OPERATION OF LAW, STATUTORY OR OTHERWISE, INCLUDING WARRANTIES, TERMS, OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SATISFACTORY QUALITY, CORRESPONDENCE WITH DESCRIPTION, AND NON-INFRINGEMENT, ALL OF WHICH ARE EXPRESSLY DISCLAIMED. U.S. ROBOTICS NEITHER ASSUMES NOR AUTHORISES ANY OTHER PERSON TO ASSUME FOR IT ANY OTHER LIABILITY IN CONNECTION WITH THE SALE, INSTALLATION, MAINTENANCE, WARRANTY, OR USE OF ITS PRODUCTS.

5.4 LIMITATION OF LIABILITY. TO THE FULL EXTENT ALLOWED BY LAW, U.S. ROBOTICS ALSO EXCLUDES FOR ITSELF AND ITS SUPPLIERS ANY LIABILITY, WHETHER BASED IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), FOR INCI-

DENTAL, CONSEQUENTIAL, INDIRECT, SPECIAL, OR PUNITIVE DAMAGES OF ANY KIND, OR FOR LOSS OF REVENUE OR PROFITS, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF INFORMATION OR DATA, OR OTHER FINANCIAL LOSS ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SALE, INSTALLATION, MAINTENANCE, USE, PERFORMANCE, FAILURE, OR INTERRUPTION OF ITS PRODUCTS, EVEN IF U.S. ROBOTICS OR ITS AUTHORIZED RESELLER HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES, AND LIMITS ITS LIABILITY TO REPAIR, REPLACEMENT, OR REFUND OF THE PURCHASE PRICE PAID, AT U.S. ROBOTICS OPTION. THIS DISCLAIMER OF LIABILITY FOR DAMAGES WILL NOT BE AFFECTED IF ANY REMEDY PROVIDED HEREIN SHALL FAIL OF ITS ESSENTIAL PURPOSE.

6.0 DISCLAIMER:

Some countries, states, territories or provinces do not allow the exclusion or limitation of implied warranties or the limitation of incidental or consequential damages for certain products supplied to consumers, or the limitation of liability for personal injury, so the above limitations and exclusions may be limited in their application to CUSTOMER. When the implied warranties are not allowed by law to be excluded in their entirety, they will be limited to the TWO (2) YEAR duration of this written warranty. This warranty gives CUSTOMER specific legal rights, which may vary depending on local law.

7.0 GOVERNING LAW:

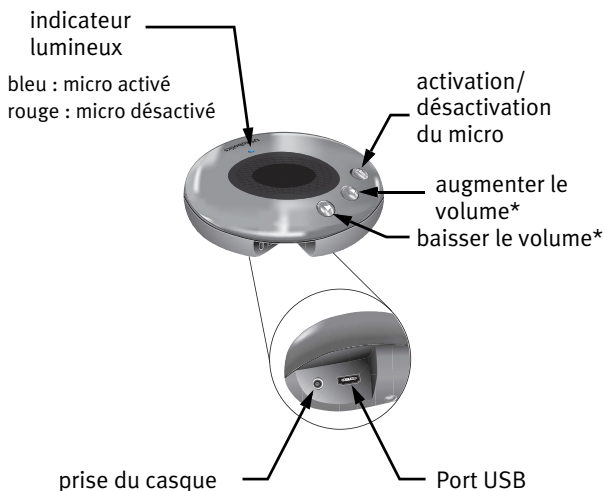
This Limited Warranty shall be governed by the laws of the State of Illinois, U.S.A. excluding its conflicts of laws principles and excluding the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods.

U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, IL, 60173
U.S.A.

Contenu de la boîte

- USB Internet Speakerphone
- Câble USB
- CD d'installation
- Guide d'installation rapide

Caractéristiques matérielles

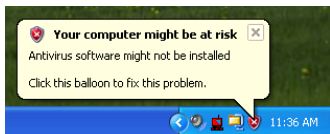


*Les boutons de volume contrôlent le périphérique de lecture audio par défaut de Windows.

Instructions d'installation

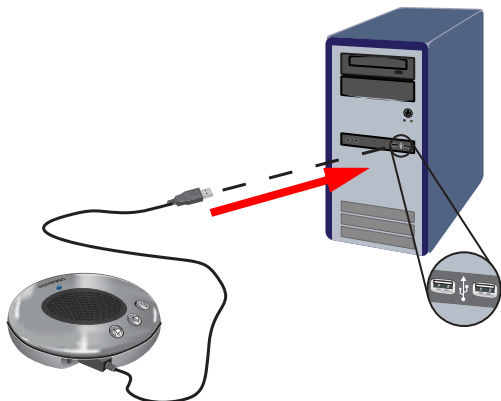
1. Nettoyez votre écran.

Les bulles telles que celle présentée ci-dessous risquent de gêner l'apparition des bulles affichant la progression de l'installation de votre poste téléphonique à haut-parleur.

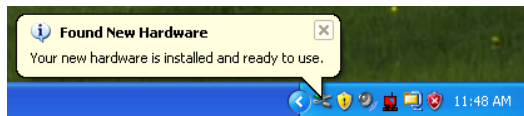


Dans votre barre système, fermez toutes les applications utilisant des bulles.

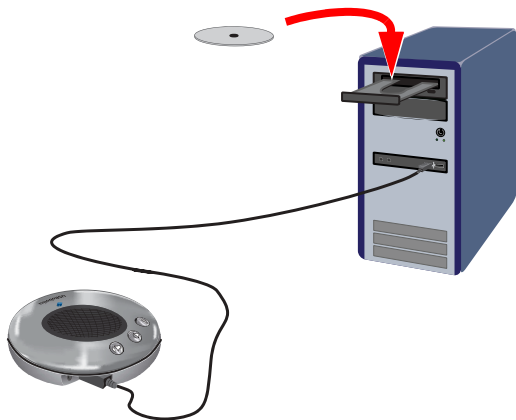
2. Reliez le téléphone à haut-parleur à l'ordinateur avec le câble USB fourni.



Attendez l'apparition du message de fin d'installation:



3. Insérez le CD-ROM d'installation USRobotics.



Le CD ne s'est pas lancé automatiquement ?

Dans le menu **Start** (Démarrer), sélectionnez **My Computer** (Poste de travail) et double-cliquez sur le lecteur CD.

4. Installez Skype.

Si Skype est déjà installé sur votre ordinateur, allez à l'étape 5.

A. Si le programme vous le demande, sélectionnez votre langue et acceptez la licence utilisateur.

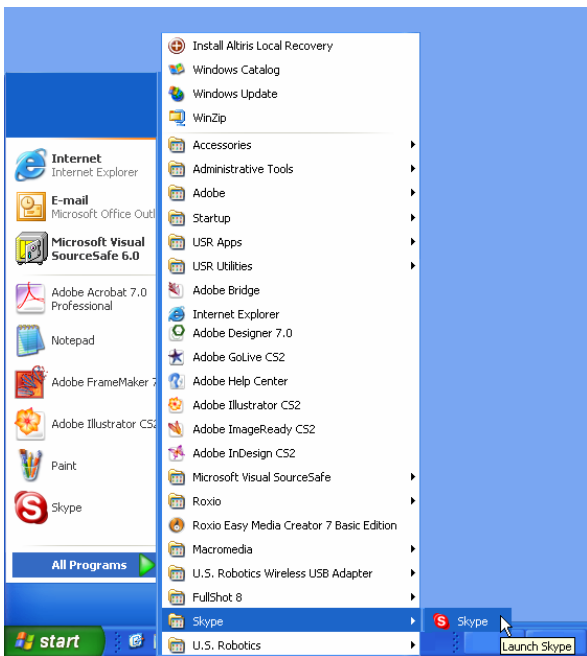
B. Sélectionnez Installer Skype.



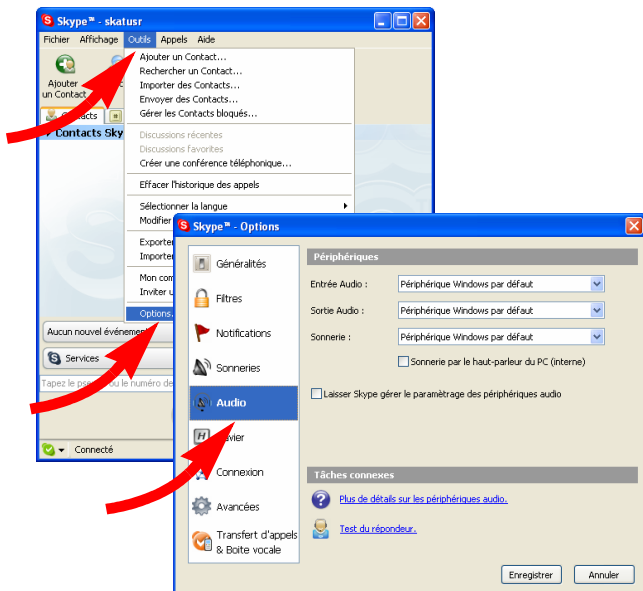
C. Suivez les instructions pour l'installation de Skype.

5. Paramétrez Skype pour l'utilisation de l'USB Internet Speakerphone.

- A. Dans le menu **Start** (Démarrer) de Windows, sélectionnez **Programs** (Programmes), puis **Skype** et lancez le programme Skype.



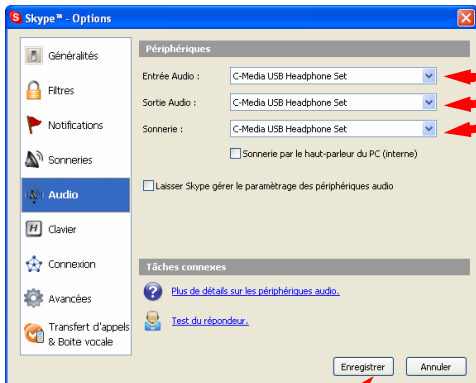
B. Sélectionnez Outils, puis Options. Sélectionnez ensuite Audio.



- C. Sélectionnez le téléphone à haut-parleur pour les trois paramètres : Entrée audio, Sortie audio et Sonnerie.

Utilisateurs de Windows XP : sélectionnez **C-Media USB Headphone Set**.

Utilisateurs de Windows 2000 : sélectionnez **USB Audio Device**.



- D. Cliquez ensuite sur **Enregistrer**.

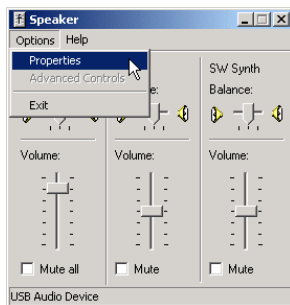
6. Définissez le volume du micro de Windows 2000.

Si vous utilisez Windows XP, allez à l'étape 8.

A. Double-cliquez sur l'icône **Volume** dans la barre système.



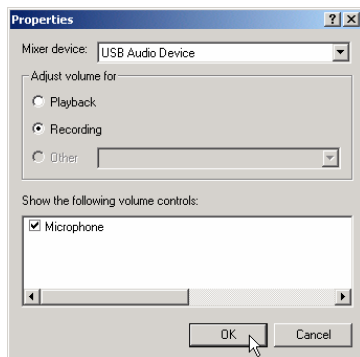
B. Dans le menu **Options**, sélectionnez **Properties** (**Propriétés**).



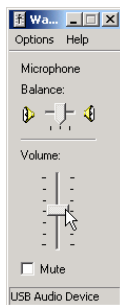
C. Sélectionnez le micro :

1. Assurez-vous que **USB Audio Device** est sélectionné.
2. Sélectionnez **Recording** (Enregistrement).
3. Sélectionnez **Microphone**.

4. Cliquez sur **OK**.



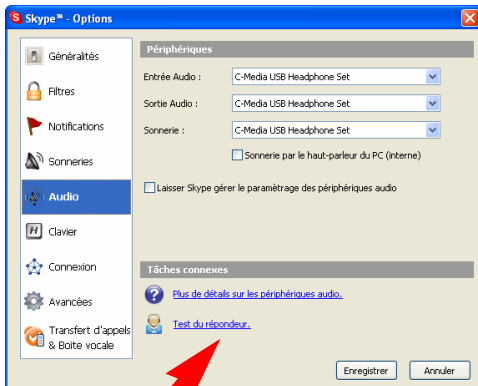
D. Augmentez le volume du micro jusqu'à ce que le voyant du téléphone à haut-parleur devienne bleu.



7. Pour optimiser le fonctionnement de votre appareil avec Skype, veuillez suivre les instructions concernant les réglages audio sur le site Skype : www.skype.com/intl/fr/help/guides/soundsetup.html

8. Vérifiez l'installation en effectuant un appel.

Dans le programme Skype, cliquez sur **Test du répondeur** et suivez les instructions à l'écran.



Félicitations !

Vous avez installé l'USRobotics USB Internet Speakerphone. Veuillez lancer votre navigateur Web et enregistrer votre produit à l'adresse www.usr.com/productreg/.

Remarque : une fois l'installation terminée, tous les sons passeront par votre téléphone à haut-parleur. Si vous voulez que Windows utilise votre téléphone à haut-parleur pour Skype uniquement, reportez-vous à la section « Dépannage », page 65.

Modifications des paramètres du téléphone à haut-parleur

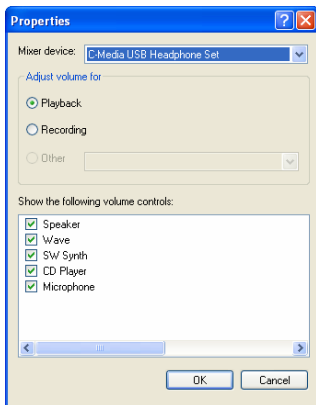
Pour changer les paramètres du téléphone et du micro, utilisez les boutons du téléphone à haut-parleur comme inciqué à la page 47 ou suivez les instructions ci-dessous pour effectuer vos modifications via votre système d'exploitation.

1. Ouvrez la fenêtre Volume Control de Windows.
2. Si vous ne savez pas où se trouve cette fenêtre, reportez-vous au problème « Où se trouve la fenêtre de contrôle du volume de Windows ? », dans la section Dépannage de ce guide.
3. Dans le menu **Options**, sélectionnez **Properties** (Propriétés).

4. Dans la liste **Mixer device** (Périphérique mélangeur), sélectionnez le téléphone à haut-parleur de la manière suivante :

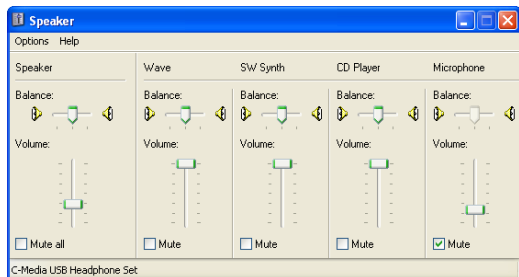
Utilisateurs de Windows XP : sélectionnez **C-Media USB Headphone Set**.

Utilisateurs de Windows 2000 : sélectionnez **USB Audio Device**.



5. Selon les commandes que vous souhaitez modifier, sélectionnez soit **Playback** (Lecture) soit **Recording** (Enregistrement), puis cliquez sur **OK**.

La fenêtre de contrôle du volume est à présent paramétrée pour votre téléphone à haut-parleur.



Pour plus d'informations sur l'utilisation de ces commandes, reportez-vous au menu **Help** (?/Aide).

Dépannage

Mon ordinateur ne détecte pas le téléphone à haut-parleur.

Solution possible :

Vérifiez que les deux extrémités du câble USB sont correctement connectées.

Au cours d'un appel, les sons sont émis par les haut-parleurs de mon ordinateur.

Solution possible :

Il se peut que Skype ne soit pas paramétré pour utiliser le téléphone à haut-parleur. Reprenez l'étape 5 des instructions d'installation et vérifiez les paramètres audio.

Si vous rencontrez d'autres problèmes avec le logiciel Skype, visitez le site Web <http://support.skype.com/>.

Aucun son ne sort du téléphone à haut-parleur.

Première solution possible :

Appuyez sur le bouton de volume jusqu'à ce que le son soit audible.

Deuxième solution possible :

Skype n'a peut-être pas été paramétré pour utiliser le haut-parleur du téléphone.

1. Reportez-vous à l'étape 5 de l'installation et vérifiez que le paramètre **Sortie audio** est réglé sur le téléphone à haut-parleur.
2. Si vous n'entendez toujours pas le son, quittez puis relancez le programme Skype.
 - A. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône **Skype** dans votre barre système, puis sélectionnez **Quitter Skype**.
 - B. Dans le menu **Start** (Démarrer), sélectionnez **Programs** (Programmes), puis **Skype** et lancez le programme Skype comme indiqué à la page 52.
3. Si vous n'entendez toujours pas le son, redémarrez votre ordinateur.

J'entends le message d'accueil de Skype mais je n'entends pas le message que j'ai laissé (je n'entends aucun son dans mon micro).

Première solution possible :

Vérifiez que l'indicateur lumineux est bien bleu. Si l'indicateur est rouge, appuyez sur le bouton d'activation/désactivation du micro.

Deuxième solution possible :

1. Reportez-vous à l'étape 5 de l'installation et vérifiez que le paramètre **Entrée audio** est réglé sur le téléphone à haut-parleur.
2. Si vous n'entendez toujours pas le son, quittez puis relancez le programme Skype.
 - A. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône **Skype** dans votre barre système, puis sélectionnez **Quitter Skype**.
 - B. Dans le menu **Start** (Démarrer), sélectionnez **Programs** (Programmes), puis **Skype** et lancez le programme Skype comme indiqué à la page 52.
3. Si vous n'entendez toujours pas le son, redémarrez votre ordinateur.

Troisième solution possible :

Il se peut que vous deviez augmenter le volume du micro :

1. Ouvrez la fenêtre Volume Control de Windows.

Si vous ne savez pas où se trouve cette fenêtre, reportez-vous au problème « Où se trouve la fenêtre de contrôle du volume de Windows ? » dans cette section.

2. Dans le menu **Options**, sélectionnez **Propriétés** (Propriétés).
3. Dans la liste **Mixer device** (Périphérique mélangeur), sélectionnez le téléphone à haut-parleur :
4. **Utilisateurs de Windows XP** : sélectionnez **C-Media USB Headphone Set**.
5. **Utilisateurs de Windows 2000** : sélectionnez **USB Audio Device**.
6. Sélectionnez **Recording** (Enregistrement), vérifiez que **Microphone** est sélectionné, puis cliquez sur **OK**.
7. Dans la fenêtre de contrôle du volume du micro, faites glisser le curseur jusqu'en haut afin d'augmenter le volume du micro.

Si le volume est toujours trop bas, vérifiez que la commande automatique de gain est activée :

1. Dans la fenêtre de contrôle du volume du micro, cliquez sur **Advanced** (Avancé).

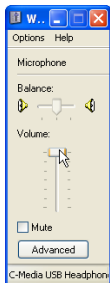
Remarque : si vous ne voyez pas le bouton **Advanced**, cliquez sur le menu **Options** et sélectionnez **Advanced Controls** (Commandes avancées).

2. Assurez-vous que **AGC** (Commande automatique de gain) est sélectionné, puis cliquez sur **Close** (Fermer).

Le volume de mon micro est trop fort.

Solution possible :

Vous devez peut-être diminuer le volume du micro :



1. Ouvrez la fenêtre Volume Control de Windows.
Si vous ne savez pas où se trouve cette fenêtre, reportez-vous au problème « Où se trouve la fenêtre de contrôle du volume de Windows ? » dans cette section.
2. Dans le menu **Options**, sélectionnez **Propriétés** (Propriétés).
3. Dans la liste **Mixer device** (Périphérique mélangeur), sélectionnez le téléphone à haut-parleur :
Utilisateurs de Windows XP : sélectionnez **C-Media USB Headphone Set**.
Utilisateurs de Windows 2000 : sélectionnez **USB Audio Device**.
4. Sélectionnez **Recording** (Enregistrement), vérifiez que **Microphone** est sélectionné, puis cliquez sur **OK**.
5. Dans la fenêtre de contrôle du volume du micro, faites glisser le curseur jusqu'en bas afin de diminuer le volume du micro.

Si le volume est toujours trop fort, désactivez la commande automatique de gain de la manière suivante :

1. Dans la fenêtre de contrôle du volume du micro, cliquez sur **Advanced** (Avancé).



Remarque : Si vous ne voyez pas le bouton **Advanced**, cliquez sur le menu **Options** et sélectionnez **Advanced Controls** (Commandes avancées).

2. Décochez l'option **AGC** (Commande automatique de gain), puis cliquez sur **Close** (Fermer).

Tous les sons sortent du téléphone à haut-parleur alors que je voudrais que la musique sorte par les haut-parleurs de mon ordinateur.

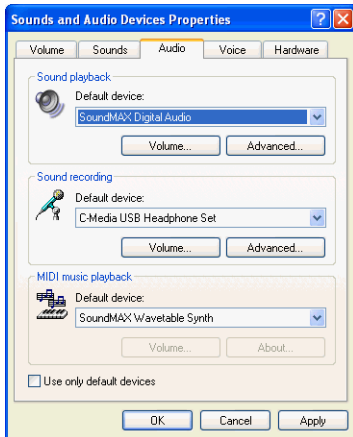
Solution possible :

Il se peut que votre ordinateur utilise le téléphone à haut-parleur comme votre source principale de lecture des sons.

1. **Utilisateurs de Windows XP :** dans le menu **Start** (Démarrer), sélectionnez **Control Panel** (Panneau de configuration), puis **Sounds and Audio devices** (Sons et périphériques audio).

Utilisateurs de Windows 2000 : dans le menu **Start** (Démarrer), sélectionnez **Settings** (Paramètres), **Control Panel** (Panneau de configuration), puis **Sounds and Multimedia** (Sons et multimédia).

2. Dans l'onglet **Audio**, sélectionnez le périphérique audio qui vous intéresse et cliquez sur **OK**.



Remarque : à présent, les boutons de volume de votre téléphone à haut-parleur permettront de régler le volume du périphérique par défaut que vous venez de sélectionner. Pour régler le volume de votre téléphone à haut-parleur, utilisez les commandes de votre système d'exploitation comme indiqué à la section « Modifications des paramètres du téléphone à haut-parleur », page 58.

Où se trouve la fenêtre de contrôle du volume de Windows ?

Première solution possible :

Double-cliquez sur l'icône Volume dans la barre système.

Deuxième solution possible :

Si l'icône Volume n'apparaît pas dans votre barre système, utilisez les instructions suivantes pour trouver la fenêtre de contrôle du volume :

Windows XP

1. Dans le menu **Start** (Démarrer), sélectionnez **Control Panel** (Panneau de configuration), puis **Sounds and Audio devices** (Sons et périphériques audio).
2. Dans l'onglet **Volume**, cliquez sur le bouton **Advanced** (Avancé) correspondant au périphérique.

Windows 2000

1. Dans le menu **Start** (Démarrer), sélectionnez **Settings** (Paramètres), **Control Panel** (Panneau de configuration), puis **Sounds and Multimedia** (Sons et multimédia).

2. Cliquez sur l'un des boutons **Volume**.

Remarque : lorsque vous ouvrez la fenêtre de contrôle du volume, les commandes vous permettent de régler le périphérique audio sélectionné. Pour régler le téléphone à haut-parleur, sélectionnez-le de la manière suivante :

1. Dans le menu **Options**, sélectionnez **Propriétés** (Propriétés).
2. Dans la liste **Mixer device** (Périphérique mélangeur), sélectionnez le téléphone à haut-parleur :

Utilisateurs de Windows XP : sélectionnez **C-Media USB Headphone Set**.

Utilisateurs de Windows 2000 : sélectionnez **USB Audio Device**.

Assistance

Configuration système minimale

Ce téléphone à haut-parleur nécessite un environnement informatique composé des éléments suivants :

- Windows 2000 ou Windows XP
- 128 Mo de RAM
- Lecteur de CD-ROM
- Processeur de 400 MHz
- Port USB
- Connexion Internet

Informations supplémentaires sur l'assistance

Afin d'obtenir une assistance supplémentaire pour votre téléphone à haut-parleur :

1. Vous devez connaître le numéro de modèle et de série de votre appareil.

Votre numéro de modèle est le 9610. Vous trouverez le numéro de série sur le côté de la boîte. Notez votre numéro de série.

Numéro de modèle	Numéro de série
9610	

2. Accédez à la section Support du site Web d'US Robotics à l'adresse www.usr.com/support.
Vous trouverez des réponses à la plupart des problèmes rencontrés par les utilisateurs dans les pages Web FAQ et Dépannage consacrées à votre produit.
3. Posez votre question à l'assistance technique à l'aide du formulaire en ligne ou contactez le service d'assistance technique USRobotics.

Pays	Adresse Web	Téléphone
Autriche	www.usr.com/emailsupport/de	07110 900 116
Belgique (Flamand)	www.usr.com/emailsupport/bn	070 23 35 45
Belgique (Français)	www.usr.com/emailsupport/be	070 23 35 46
République tchèque	www.usr.com/emailsupport/cz	
Danemark	www.usr.com/emailsupport/ea	38323011
Finlande	www.usr.com/emailsupport/ea	08 0091 3100
France	www.usr.com/emailsupport/fr	0825 070 693
Allemagne	www.usr.com/emailsupport/de	0180 567 1548
Grèce	www.usr.com/emailsupport/gr	
Hongrie	www.usr.com/emailsupport/hu	0180 567 1548
Irlande	www.usr.com/emailsupport/uk	1890 252 130
Italie	www.usr.com/emailsupport/it	026 943 0339
Luxembourg	www.usr.com/emailsupport/be	342 080 8318
Moyen-Orient/Afrique	www.usr.com/emailsupport/me	870 844 4546
Pays-Bas	www.usr.com/emailsupport/bn	0900 202 5857
Norvège	www.usr.com/emailsupport/ea	23 16 22 37
Pologne	www.usr.com/emailsupport/pl	
Portugal	www.usr.com/emailsupport/pt	21 415 4034

Russie	www.usr.com/emailsupport/ru	8 800 200 20 01
Espagne	www.usr.com/emailsupport/es	902 117964
Suède	www.usr.com/emailsupport/se	08 5016 3205
Suisse	www.usr.com/emailsupport/de	0848 840 200
Turquie	www.usr.com/emailsupport/tk	
EAU	www.usr.com/emailsupport/me	0800 877 63
Royaume-Uni	www.usr.com/emailsupport/uk	0870 844 4546

Pour obtenir les coordonnées les plus récentes de l'assistance technique, visitez le site Web suivant : <http://www.usr.com/support/>.

Pour obtenir plus d'informations sur les mentions légales et la garantie, reportez-vous au *guide de l'utilisateur* figurant sur le CD-ROM d'installation USRobotics.

Informations légales et sur la garantie

Informations légales

Déclaration de conformité du fabricant

U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, IL 60173
Etats-Unis

déclare ce produit conforme aux spécifications de la FCC :

Section 15, Classe B

Le fonctionnement de ce produit est soumis aux conditions suivantes :

- 1) ce produit ne risque pas de causer d'interférences électromagnétiques néfastes, et
- 2) ce produit doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui risquent d'entraîner un fonctionnement indésirable.

Cet équipement est conforme à la Section 15 de la FCC concernant l'utilisation professionnelle et domestique.

L'utilisateur est averti que toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité risque d'annuler le droit dont il dispose d'utiliser l'équipement.

Interférences radiophoniques et télévisuelles :

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limitations relatives à un appareil numérique de classe B, conformément à la Section 15 des règles de la FCC. Ces limitations visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences dans le cadre d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant, il risque de provoquer des interférences qui affecteront la réception radiophonique et télévisuelle. Il n'y a toutefois aucune garantie qu'il ne se produira pas d'interférences dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences avec la radio et la télévision (allumez et éteignez vos appareils pour vous en assurer), nous vous conseillons d'essayer de corriger les interférences de la façon suivante :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement à une prise de courant faisant partie d'un autre circuit que celui sur lequel est branché le récepteur.
- Consultez le fournisseur ou un technicien expérimenté en radio/télévision afin d'obtenir de l'assistance.

Homologation UL/C-UL :

Pour les produits externes :

Cet équipement informatique est homologué respectivement UL et C-UL pour les marchés des Etats-Unis et du Canada. Il est conçu pour les utilisations décrites dans ce guide de l'utilisateur.

N'utilisez ce produit qu'avec des équipements de traitement de l'information (ITE, Information Technology Equipment) approuvés par UL.



Conformité CE

Déclaration de conformité

Nous, U.S. Robotics Corporation, sis au 935 National Parkway, Schaumburg, Illinois, 60173-5157, Etats-Unis, déclarons (et assumons l'entière responsabilité de cette déclaration) que l'USRobotics USB Internet Speakerphone, Modèles 9610 et 9610A, auquel se rapporte la présente déclaration, est conforme aux normes ou autres documents normatifs suivants.

EN60950

EN55022

EN55024

Nous déclarons que le produit nommé ci-dessus est conforme aux spécifications essentielles et autres dispositions de la Directive 1999/5/CE.

Nous avons respecté la procédure d'établissement de conformité visée à l'article 10(3) et détaillée en annexe II de la Directive 1999/5/CE.

Garantie limitée de deux (2) ans d'U.S. Robotics Corporation

1.0 CONDITIONS GENERALES :

1.1 Cette garantie limitée ne s'applique qu'à l'acheteur d'origine (le CLIENT) et n'est pas transférable.

1.2 Aucun agent, revendeur ou partenaire commercial d'U.S. Robotics Corporation (U.S. ROBOTICS) n'est autorisé à modifier les conditions de cette garantie limitée au nom d'U.S. ROBOTICS.

1.3 Cette garantie limitée exclut expressément tout produit n'ayant pas été acheté neuf à U.S. ROBOTICS ou à l'un de ses revendeurs agréés.

1.4 Cette garantie limitée ne s'applique que dans le pays ou le territoire destiné à l'utilisation du produit (tel qu'indiqué par le numéro de modèle du produit ou par toute autre étiquette d'homologation locale apposée sur le produit).

1.5 U.S. ROBOTICS garantit au CLIENT que ce produit ne présente aucun défaut et vice de fabrication, dans des conditions normales d'utilisation et d'exploitation, pour une durée de DEUX (2) ANS à compter de la date d'achat auprès d'U.S. ROBOTICS ou d'un revendeur agréé.

1.6 Dans le cadre de la présente garantie, la seule obligation d'U.S. ROBOTICS sera, à sa discrétion, de réparer le produit ou la pièce défectueuse avec des pièces neuves ou remises à neuf, d'échanger le produit ou la pièce défectueuse avec des pièces neuves ou remises à neuf ou, si aucune des deux options précédentes n'est applicable, U.S. ROBOTICS peut, à sa seule discrétion, rembourser au CLIENT le prix acquitté,

sans dépasser le dernier prix d'achat commercial recommandé par U.S. ROBOTICS pour le produit, moins tous les frais de gestion applicables. Tous les produits ou composants remplacés deviendront la propriété d'U.S. ROBOTICS.

1.7 U.S. ROBOTICS garantit tout produit ou pièce de substitution pour une période de QUATRE-VINGT-DIX (90) JOURS à partir de la date d'expédition du produit ou de la pièce au client.

1.8 U.S. ROBOTICS ne garantit ni ne déclare que ce produit répondra aux exigences du CLIENT ou fonctionnera en association avec tout produit logiciel ou matériel fourni par des tiers.

1.9 U.S. ROBOTICS ne garantit ni ne déclare que le fonctionnement des logiciels fournis avec ce produit sera ininterrompu ou sans erreur, ou que tous les défauts de ces logiciels seront corrigés.

1.10 U.S. ROBOTICS ne saurait être responsable des données logicielles ou informations du CLIENT contenues ou stockées dans ce produit.

2.0 OBLIGATIONS DU CLIENT:

2.1 Il appartient au CLIENT de vérifier que ce produit répond à ses attentes et à ses exigences.

2.2 Nous conseillons au CLIENT de créer une copie de sauvegarde de tous les logiciels fournis avec ce produit.

2.3 Il appartient au CLIENT d'installer et de configurer correctement ce produit et de s'assurer que son installation,

sa configuration et son fonctionnement sont adaptés et compatibles avec l'environnement d'exploitation du produit.

2.4 Pour que sa demande de garantie soit acceptée, le CLIENT devra, dans tous les cas, fournir à U.S. ROBOTICS une preuve d'achat datée (copie du ticket de caisse d'U.S. ROBOTICS ou d'un de ses revendeurs agréés).

3.0 POUR OBTENIR UN SERVICE DE GARANTIE :

3.1 Le CLIENT doit contacter un centre d'assistance U.S. ROBOTICS ou un service après-vente agréé U.S. ROBOTICS pendant la période de garantie applicable afin d'obtenir une autorisation de service de garantie.

3.2 Pour obtenir une autorisation de service de garantie, le client doit fournir le numéro de modèle du produit, le numéro de série du produit et une preuve d'achat datée (original du ticket de caisse d'U.S. ROBOTICS ou d'un de ses revendeurs agréés).

3.3 Pour savoir comment contacter le service d'assistance technique ou un service après-vente agréé U.S. ROBOTICS, veuillez visiter le site Web de la société U.S. ROBOTICS à l'adresse suivante : www.usr.com

3.4 Lorsqu'il contacte le service d'assistance technique U.S. ROBOTICS, le CLIENT doit avoir les informations suivantes à portée de main :

- Numéro de modèle du produit
- Numéro de série du produit
- Justificatif d'achat daté
- Nom et numéro de téléphone du CLIENT
- Version du système d'exploitation de l'ordinateur du CLIENT

- CD-ROM d'installation U.S. ROBOTICS
- Guide d'installation U.S. ROBOTICS

4.0 REMPLACEMENT DE LA GARANTIE :

4.1 Dans l'éventualité où le service technique U.S. ROBOTICS ou un service après-vente agréé U.S. ROBOTICS constaterait que le produit ou la pièce présente un dysfonctionnement ou un problème directement imputable à un défaut matériel ou de main-d'œuvre, si le produit est dans sa période de garantie de DEUX (2) ANS et si le CLIENT joint à la pièce ou au produit retourné la preuve d'achat datée (original du ticket de caisse d'U.S. ROBOTICS ou d'un de ses revendeurs agréés), U.S. ROBOTICS enverra au CLIENT une Autorisation de Retour de Matériel (RMA, Return Material Authorisation), ainsi que des instructions de retour du produit vers le dépôt U.S. ROBOTICS.

4.2 Tout produit ou pièce retourné à U.S. ROBOTICS sans RMA délivrée par U.S. ROBOTICS ou par un service après-vente agréé U.S. ROBOTICS sera renvoyé.

4.3 Le CLIENT accepte de payer les frais d'expédition nécessaires au retour du produit ou de la pièce au centre de retour agréé U.S. ROBOTICS, d'assurer le produit ou assumer les risques de perte ou de dommage encourus lors de l'expédition et d'utiliser un emballage d'expédition équivalent à l'emballage d'origine.

4.4 Le transfert de responsabilité pour tout dommage ou perte à U.S. ROBOTICS ne sera effectif que lorsque la pièce ou le produit retourné sera reçu et accepté par un centre de retour agréé U.S. ROBOTICS.

4.5 Les retours CLIENTS autorisés seront déballés, inspectés et comparés au numéro de modèle du produit et au numéro de série du produit autorisés par la RMA. La date et le lieu d'achat seront vérifiés sur la preuve d'achat. U.S. ROBOTICS se réserve le droit de refuser tout service de garantie si l'inspection du composant ou du produit retourné ne correspond pas aux renseignements fournis par le CLIENT et pour lesquels la RMA a été accordée.

4.6 Une fois le retour du CLIENT déballé, inspecté et testé, U.S. ROBOTICS s'engage, à sa seule discrétion, à le réparer ou le remplacer, au moyen de pièces ou produits neufs ou remis à neuf, dans les limites que la société juge nécessaires pour redonner au produit ou à la pièce un niveau normal de fonctionnement.

4.7 U.S. ROBOTICS fera son possible pour expédier au CLIENT les pièces ou produits réparés ou remplacés, aux frais d'U.S. ROBOTICS, dans les VINGT ET UN (21) JOURS suivant la réception par U.S. ROBOTICS du retour CLIENT autorisé à un centre de retour agréé U.S. ROBOTICS.

4.8 U.S. ROBOTICS ne sera en aucun cas responsable des dommages provoqués par un retard de livraison des pièces ou des produits réparés ou remplacés.

5.0 LIMITATIONS :

5.1 LOGICIEL DE TIERS : il est possible que ce produit U.S. ROBOTICS comprenne un logiciel de tiers ou soit livré avec un tel logiciel, dont l'utilisation est régie par des accords de licence utilisateur séparés fournis par des revendeurs de logiciels de tiers. La présente garantie limitée d'U.S. ROBOTICS ne couvre pas de tels logiciels. Pour la

garantie applicable, veuillez vous reporter à l'accord de licence utilisateur correspondant à ces logiciels.

5.2 DOMMAGES LIES A UN MAUVAIS USAGE, UNE NEGLIGENCE, UN NON-RESPECT, UNE MAUVAISE INSTALLATION ET/OU DES FACTEURS ENVIRONNEMENTAUX :

dans les limites prévues par la loi en vigueur, la présente garantie limitée d'U.S. ROBOTICS ne s'applique pas aux conditions d'usure normales ; à la perte ou aux dommages de données liés à une interopérabilité avec des versions actuelles et/ou futures du système d'exploitation ou d'autres logiciels et matériels actuels et/ou futurs ; aux modifications (par des personnes n'appartenant pas à U.S. ROBOTICS ou à un service après-vente agréé U.S. ROBOTICS) ; aux dommages causés par une erreur d'opération ou par le non-respect des instructions décrites dans la documentation de l'utilisateur ou dans toute documentation annexe ; aux dommages causés par des catastrophes naturelles telles que la foudre, les tempêtes, les inondations, les incendies ou les tremblements de terre ; aux produits dont le numéro de série a été volontairement falsifié ou effacé ; à une utilisation abusive, une négligence ou une mauvaise manipulation ; aux dommages causés par des accidents imprévisibles de nature électrique, physique ou de température ; aux contrefaçons ; aux pertes et dommages de produits provoqués par un virus informatique, un ver ou un cheval de Troie, ou une corruption dans le contenu de la mémoire ; aux échecs du produit liés à un accident, un abus ou une mauvaise utilisation (notamment, mais s'y limiter, une mauvaise installation ou une connexion à une tension ou à une prise inappropriée) ; aux échecs provoqués par des produits non fournis par U.S. ROBOTICS ;

aux dommages liés aux environnements humides ou corrosifs, à une surtension, à l'expédition ou à des conditions d'utilisation inappropriées ; ou à l'utilisation du produit en dehors des frontières du pays ou du territoire destiné à son utilisation (tel qu'indiqué par le numéro de modèle du produit ou par toute étiquette d'homologation locale apposée sur le produit).

5.3 DANS LA MESURE OU LA LOI LE PERMET, LES GARANTIES ET LES RECOURS PRECEDEMMENT CITES SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT LES AUTRES GARANTIES, TERMES OU CONDITIONS, EXPLICITES OU IMPLICITES, DE FACTO OU DE JURE, STATUTAIRES OU AUTRES, NOTAMMENT LES GARANTIES, TERMES OU CONDITIONS DE COMMERCIALISATION, D'ADAPTATION A UN USAGE PARTICULIER, DE QUALITE SATISFAISANTE, DE CORRESPONDANCE A LA DESCRIPTION FOURNIE ET DE NON-INFRACTION, QUI SONT TOUS EXPRESSEMENT REJETES. U.S. ROBOTICS N'ASSUME NI N'AUTORISE AUCUNE PERSONNE A ASSUMER EN SON NOM TOUTE AUTRE RESPONSABILITE EN RAPPORT AVEC LA VENTE, L'INSTALLATION, L'ENTRETIEN, LA GARANTIE OU L'UTILISATION DE SES PRODUITS.

5.4 LIMITATION DE RESPONSABILITE. DANS LA MESURE OU LA LOI LE PERMET, U.S. ROBOTICS REJETTE, AU NOM DE LA SOCIETE ET DE SES FOURNISSEURS, TOUTE RESPONSABILITE, CONTRACTUELLE OU DE DROIT CIVIL (Y COMPRIS LA NEGLIGENCE), POUR LES DOMMAGES ACCESSOIRES, INDIRECTS, PARTICULIERS OU PUNITIFS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, AINSI QUE TOUTE RESPONSABILITE DECOULANT DE TOUT MANQUE A GAGNER, PERTE D'ACTIVITE, PERTE D'INFORMATIONS OU DE

DONNEES OU AUTRE PERTE FINANCIERE RESULTANT DE OU LIEE A LA VENTE, L'INSTALLATION, L'ENTRETIEN, L'UTILISATION, LES PERFORMANCES, LA PANNE OU L'INTERRUPTION DE FONCTIONNEMENT DE SES PRODUITS, MEME SI U.S. ROBOTICS OU SES REVENDEURS AGREES ONT ETE INFORMES DE L'EVENTUALITE DE TELS DOMMAGES. U.S. ROBOTICS LIMITE SA RESPONSABILITE A LA REPARATION, AU REMPLACEMENT OU AU REMBOURSEMENT DU PRIX ACQUITTE, A SA DISCRETION. CETTE LIMITATION DE RESPONSABILITE LIEE AUX DOMMAGES RESTERA INCHANGE MEME SI LES SOLUTIONS PROPOSEES DANS LA PRESENTE S'AVERENT INEFFICACES.

6.0 LIMITATION DE RESPONSABILITE :

Certains pays, états ou provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des garanties implicites ou la limitation de responsabilité quant aux dommages accessoires ou indirects pour certains produits fournis aux clients, ou encore la limitation de responsabilité en cas de blessure, de sorte que les limitations et exclusions énoncées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer dans leur intégralité au CLIENT. Lorsque les garanties implicites ne peuvent pas être exclues dans leur intégralité, elles seront limitées à la durée de DEUX (2) ANS de la garantie écrite applicable. Cette garantie confère au CLIENT des droits légaux spécifiques qui peuvent varier en fonction de la loi locale.

7.0 LOI APPLICABLE :

La présente garantie limitée est régie par la législation de l'Etat de l'Illinois, Etats-Unis, à l'exception de ses principes

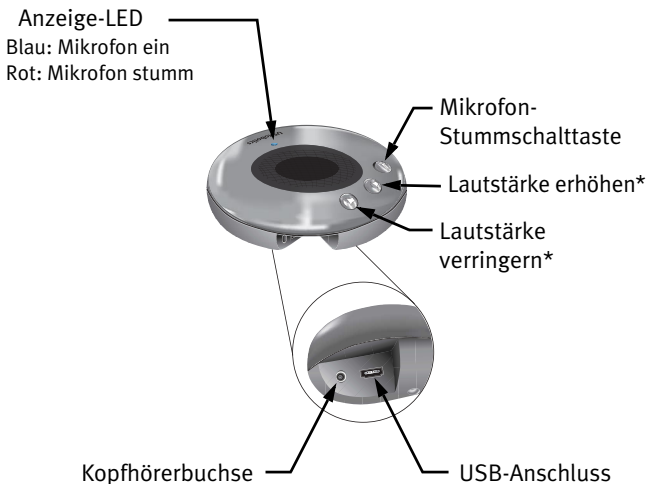
de conflits de droit et à l'exception de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises.

U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, IL 60173
Etats-Unis

Packungsinhalt

- USB Internet Speakerphone
- USB-Kabel
- Installations-CD
- Installationsanleitung

Technische Merkmale

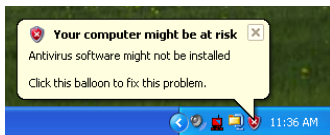


*Über die Lautstärkeregler wird die Lautstärke für das Standard-Wiedergabegerät von Windows gesteuert.

Installationsanleitung

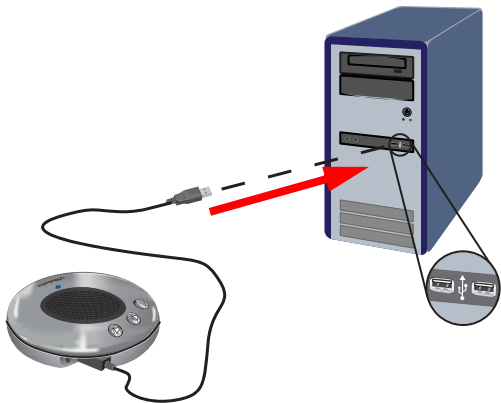
1. Schließen von Windows-Sprechblasen

Sprechblasen wie die unten dargestellte könnten eventuell mit denen zur Anzeige des Fortschritts bei der Installation des USB Internet Speakerphone in Konflikt geraten.

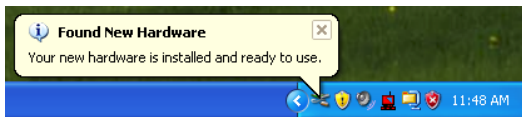


Schließen Sie sämtliche Sprechblasen in der Task-Leiste.

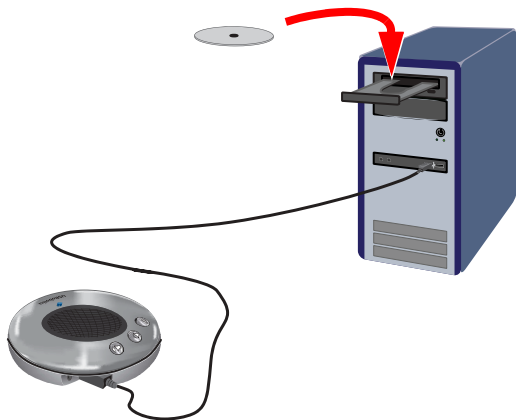
2. Anschließen des Speakerphone an den Computer über das im Lieferumfang enthaltene USB-Kabel



Warten Sie auf die Bestätigung, dass die Installation abgeschlossen ist:



3. Einlegen der USRobotics Installations-CD-ROM



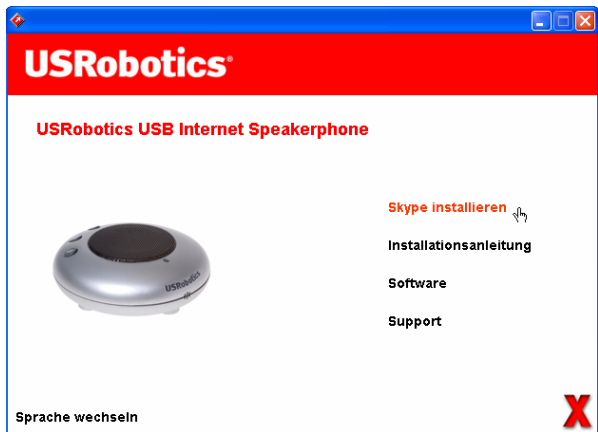
Die CD wird nicht automatisch gestartet?

Wählen Sie im **Start**-Menü den Eintrag **My Computer** (Arbeitsplatz) und doppelklicken Sie auf das CD-Laufwerk.

4. Installieren von Skype

Wenn Skype auf Ihrem Computer bereits installiert sein sollte, fahren Sie mit Schritt 5 fort.

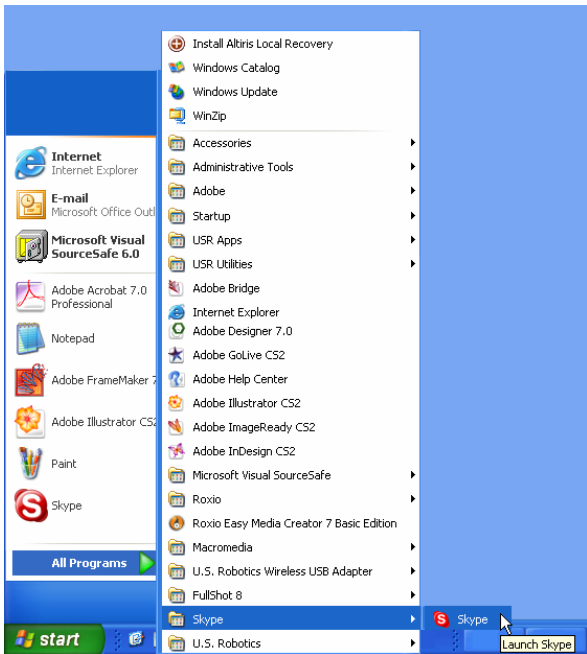
- A. Wählen Sie nach der entsprechenden Aufforderung Ihre Sprache und akzeptieren Sie die Endbenutzer-Lizenzvereinbarung.
- B. Klicken Sie auf **Skype installieren**.



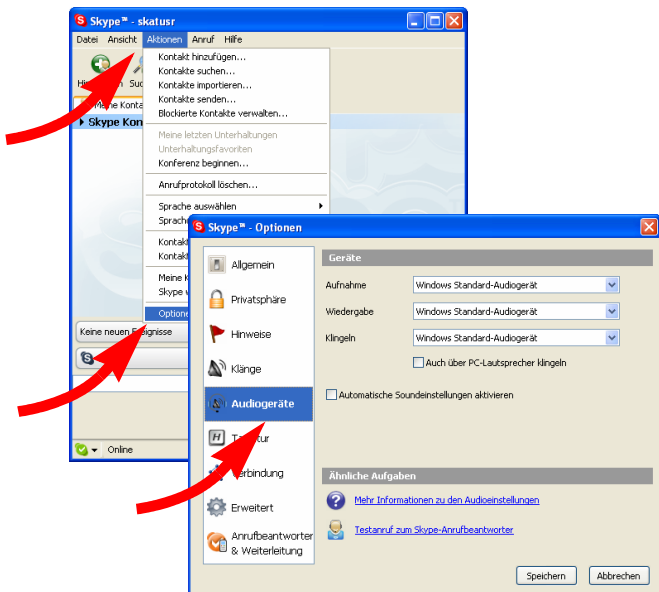
- C. Folgen Sie den Anweisungen zum Installieren von Skype.

5. Konfigurieren von Skype für die Verwendung des USB Internet Speakerphone

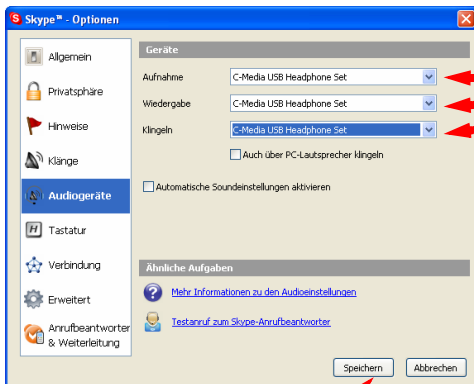
- A. Wählen Sie über das Windows-Start-Menü den Eintrag **Programs (Programme)** ...☞ **Skype**, um die Skype-Anwendung zu starten.**



B. Wählen Sie im Menü **Aktionen** den Eintrag **Optionen**. Klicken Sie links auf **Audiogeräte**.



- C. Wählen Sie das Speakerphone für alle drei Einstellungen: Aufnahme, Wiedergabe und Klingeln.**
Windows XP: Wählen Sie **C-Media USB Headphone Set**.
Windows 2000: Wählen Sie **USB Audio Device**.



- D. Klicken Sie dann auf **Speichern**.**

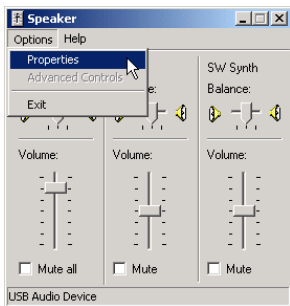
6. Stellen Sie die Mikrofon-Lautstärke von Windows 2000 ein.

Wenn Sie Windows XP einsetzen, fahren Sie mit Schritt 8 fort.

A. Doppelklicken Sie auf das Lautstärke-Symbol in der Task-Leiste.



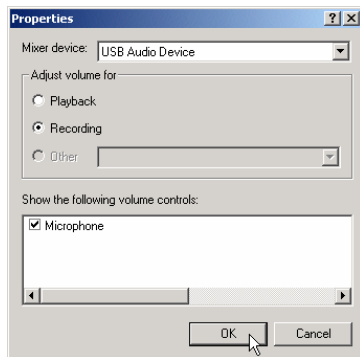
B. Wählen Sie im Menü **Options** (Optionen) den Eintrag **Properties** (Eigenschaften).



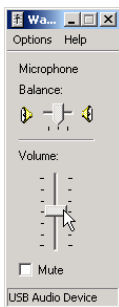
C. Wählen Sie das Mikrofon:

1. Stellen Sie sicher, dass **USB Audio Device** (USB-Audiogerät) ausgewählt ist.

2. Wählen Sie **Recording** (Aufnahme).
3. Wählen Sie **Microphone** (Mikrofon).
4. Klicken Sie auf **OK**.



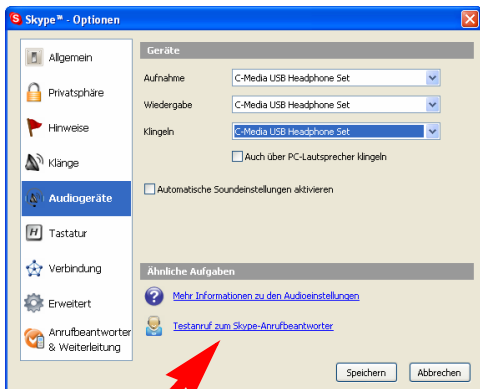
D. Erhöhen Sie die Mikrofon-Lautstärke, bis die LED am Speakerphone blau leuchtet.



7. Anleitungen für die optimale Einstellung der Sound- und Audiofunktionen Ihres Speakerphones finden Sie auf der Skype-Website: www.skype.com/intl/de/help/guides/soundsetup.html.

8. Überprüfen der Installation durch einen Testanruf.

Klicken Sie auf der Skype-Benutzeroberfläche auf **Testanruf zum Skype-Anrufbeantworter** und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.



Herzlichen Glückwunsch!

Sie haben das USRobotics USB Internet Speakerphone erfolgreich installiert. Starten Sie einen Webbrowser und registrieren Sie Ihr Speakerphone unter www.usr.com/productreg/.

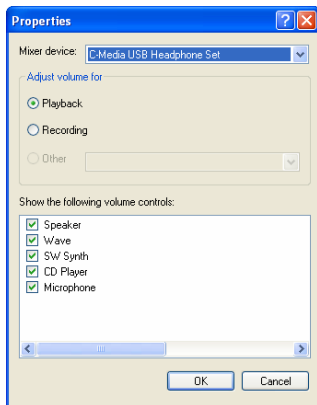
Hinweis: Nach erfolgter Installation werden alle Audiosignale über Ihr Speakerphone ausgegeben. Wenn Sie möchten, dass Windows das Speakerphone nur für Skype verwendet, schlagen Sie auf Seite 104 im Abschnitt "Fehlerbehebung" nach.

Ändern der Einstellungen des Speakerphones

Um die Einstellungen des Speakerphones und des Mikrofons zu ändern, verwenden Sie die Schaltflächen am Speakerphone wie auf Seite 85 beschrieben oder folgen Sie den unten stehenden Anweisungen, um die Änderungen über Ihr Betriebssystem vorzunehmen.

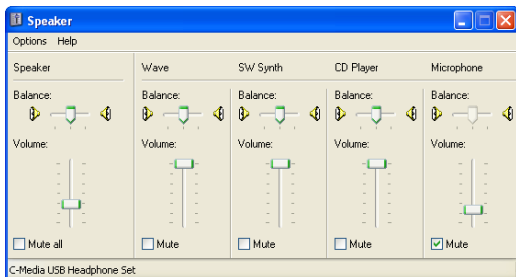
1. Öffnen Sie die Windows-Lautstärkeregelung.
2. Wenn Sie diese Option nicht finden können, schlagen Sie unter "Wo befindet sich die Windows-Lautstärkeregelung?" im Abschnitt "Fehlerbehebung" dieses Handbuchs nach.
3. Wählen Sie im Menü **Options** (Optionen) den Eintrag **Properties** (Eigenschaften).

4. Wählen Sie aus der Liste **Mixer devices** (Mixer) das Speakerphone wie folgt:
Windows XP: Wählen Sie **C-Media USB Headphone Set**.
Windows 2000: Wählen Sie **USB Audio Device** (USB-Audiogerät).



5. Abhängig von den Steuerungen, die Sie ändern wollen, wählen Sie entweder **Playback** (Wiedergabe) oder **Recording** (Aufnahme). Klicken Sie dann auf **OK**.

Die Systemsteuerung ist nun für die Einstellungen des Speakerphones aktiviert.



Nähere Informationen zur Verwendung der Steuerung der Medien finden Sie im Menü **Help** (Hilfe).

Fehlerbehebung

Mein Computer erkennt das USB Internet Speakerphone nicht.

Lösungsvorschlag:

Vergewissern Sie sich, dass das USB-Kabel an beiden Enden fest angeschlossen ist.

Während eines Anrufs wird der Ton über die Computerlautsprecher ausgegeben.

Lösungsvorschlag:

Möglicherweise haben Sie Skype nicht für die Verwendung des Speakerphones konfiguriert. Kehren Sie zu Schritt 5 der Installationsanleitung zurück und überprüfen Sie die Audioeinstellungen.

Falls Sie Probleme mit der Skype-Software haben, konsultieren Sie bitte die Website

<http://support.skype.com/>.

Ich höre über das Speakerphone keinen Ton.

Lösungsvorschlag 1:

Drücken Sie die Taste zum Erhöhen der Lautstärke und halten Sie sie gedrückt, bis Sie etwas hören.

Lösungsvorschlag 2:

Skype ist möglicherweise nicht für die Verwendung der Lautsprecher des Speakerphones konfiguriert.

1. Kehren Sie zu Schritt 5 der Installationsanleitung zurück und überprüfen Sie die Einstellung **Wiedergabe**.
2. Wenn Sie anschließend noch immer keinen Ton hören, beenden Sie Skype und starten Sie die Anwendung erneut:
 - A. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das **Skype**-Symbol in der Task-Leiste und wählen Sie **Beenden**.

- B. Wählen Sie über das Windows-**Start**-Menü **Programms** (Programme) → **Skype**, um die Skype-Anwendung wie auf Seite 90 beschrieben zu starten.
3. Wenn Sie selbst dann noch keinen Ton hören, starten Sie den Computer neu.

Ich höre zwar die Skype-Grußbotschaft, aber nicht meine aufgezeichnete Nachricht (das Mikrofon ist nicht zu hören).

Lösungsvorschlag 1:

Stellen Sie sicher, dass die LED-Anzeige blau statt rot leuchtet. Sollte Sie rot leuchten, drücken Sie die Mikrofon-Stummschalttaste.

Lösungsvorschlag 2:

1. Kehren Sie zu Schritt 5 der Installationsanleitung zurück und überprüfen Sie die Einstellung **Aufnahme**.
2. Wenn Sie anschließend noch immer keinen Ton hören, beenden Sie Skype und starten Sie die Anwendung erneut:
 - A. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das **Skype**-Symbol in der Task-Leiste und wählen Sie **Beenden**.
 - B. Wählen Sie über das Windows-**Start**-Menü **Programms** (Programme) → **Skype**, um die Skype-Anwendung wie auf Seite 90 beschrieben zu starten.
3. Wenn Sie selbst dann noch keinen Ton hören, starten Sie den Computer neu.

Lösungsvorschlag 3:

Möglicherweise müssen Sie die Mikrofon-Lautstärke erhöhen:

1. Öffnen Sie die Windows-Lautstärkeregelung.

Wenn Sie diese Option nicht finden können, lesen Sie "Wo befindet sich die Windows-Lautstärkeregelung?" in diesem Abschnitt.

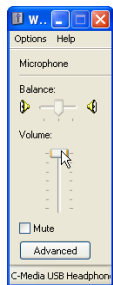
2. Wählen Sie im Menü **Options** (Optionen) den Eintrag **Properties** (Eigenschaften).
3. Wählen Sie aus der Liste **Mixer device** (Mixer) das **Speakerphone**:
4. **Windows XP:** Wählen Sie **C-Media USB Headphone Set**.
5. **Windows 2000:** Wählen Sie **USB Audio Device** (USB-Audiogerät).
6. Wählen Sie **Recording** (Aufnahme), prüfen Sie, dass **Microphone** (Mikrofon) gewählt ist, und klicken Sie auf **OK**.
7. Ziehen Sie den Schieberegler für das Mikrofon ans untere Skalenende, um die Lautstärke zu verringern.

Ist die Lautstärke immer noch zu hoch, schalten Sie **AGC** (Automatische Aussteuerung) wie folgt aus:

1. Klicken Sie auf **Advanced** (Erweitert) am Schieberegler des Mikrofons.

Hinweis: Falls keine Schaltfläche **Advanced** (Erweitert) zu sehen ist, wählen Sie im Menü **Options** (Optionen) den Eintrag **Advanced Controls** (Erweiterte Einstellungen) aus.

2. Stellen Sie sicher, dass **AGC** ausgewählt ist und klicken Sie auf **Close** (Schließen).



Die Mikrofon-Lautstärke ist zu hoch.

Lösungsvorschlag:

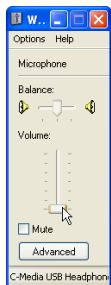
Möglicherweise müssen Sie die Mikrofon-Lautstärke erhöhen:

1. Öffnen Sie die Windows-Lautstärkeregulierung.
Wenn Sie diese Option nicht finden können, lesen Sie "Wo befindet sich die Windows-Lautstärkeregulierung?" in diesem Abschnitt.
2. Wählen Sie im Menü **Options** (Optionen) den Eintrag **Properties** (Eigenschaften).
3. Wählen Sie aus der Liste **Mixer devices** (Mixer) das Speakerphone:
Windows XP: Wählen Sie **C-Media USB Headphone Set**.
Windows 2000: Wählen Sie **USB Audio Device** (USB-Audiogerät).
4. Wählen Sie **Recording** (Aufnahme), prüfen Sie, dass **Microphone** (Mikrofon) gewählt ist, und klicken Sie auf **OK**.
5. Ziehen Sie den Schieberegler für das Mikrofon ans untere Skalenende, um die Lautstärke zu verringern.

Ist die Lautstärke immer noch zu hoch, schalten Sie AGC wie folgt aus:

1. Klicken Sie auf **Advanced** (Erweitert) am Schieberegler des Mikrofons.

Hinweis: Falls keine Schaltfläche **Erweitert** zu sehen ist, wählen Sie im Menü Menü **Options** (Optionen) den Eintrag **Advanced Controls** (Erweiterte Einstellungen) aus.



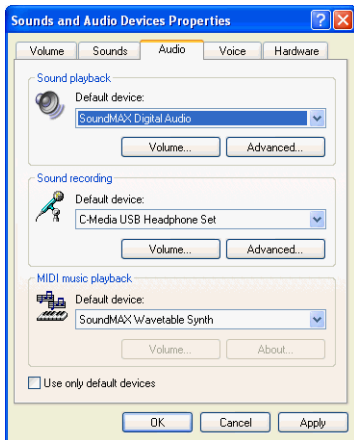
2. Deaktivieren Sie die **AGC**-Option und klicken Sie auf **Close** (Schließen).

Es werden alle Audiosignale über das Speakerphone ausgegeben, aber ich möchte Musik über meine Computer-Lautsprecher anhören.

Lösungsvorschlag:

Ihr Computer verwendet möglicherweise das Speakerphone als Standardgerät für die Soundwiedergabe.

1. **Windows XP:** Wählen Sie über das Windows-**Start-Menü Control Panel** (Systemsteuerung) → **Sounds and Audio Devices** (Sounds und Audiogeräte).
Windows 2000: Wählen Sie über das Windows-**Start-Menü Settings** (Einstellungen) → **Control Panel** (Systemsteuerung) → **Sounds and Multimedia** (Sounds und Multimedia).



2. Wählen Sie auf der Registerkarte **Audio** das von Ihnen bevorzugte Standardgerät zur Soundwiedergabe und klicken Sie anschließend auf **OK**.

Hinweis: Über die Lautstärkeregler am Speakerphone können Sie nun die Lautstärke für das gerade gewählte Standardgerät anpassen. Die Lautstärke des Speakerphones passen Sie über die Systemsteuerelemente des Betriebssystems an, siehe "Ändern der Einstellungen des Speakerphones" auf Seite 97.

Wo befindet sich die Windows-Lautstärkeregelung?

Lösungsvorschlag 1:

Doppelklicken Sie auf das Lautstärke-Symbol in der Task-Leiste.

Lösungsvorschlag 2:

Wenn Sie kein Lautstärke-Symbol in der Task-Leiste haben, folgen Sie diesen Anweisungen, um die Lautstärkeregelung zu finden:

Windows XP

1. Wählen Sie über das Windows-**Start**-Menü **Control Panel** (Systemsteuerung) → **Sounds and Audio Devices** (Sounds und Audiogeräte).
2. Klicken Sie auf der Registerkarte **Volume** (Lautstärke) im Feld **Device volume** (Gerätelautstärke) auf die Schaltfläche **Advanced** (Erweitert).

Windows 2000

1. Wählen Sie über das Windows-**Start**-Menü **Settings** (Einstellungen) → **Control Panel** (Systemsteuerung) → **Sounds and Multimedia** (Sounds und Multimedia).
2. Klicken Sie auf den entsprechenden Lautstärkeregler.

Hinweis: Wenn Sie die Lautstärkeregelung öffnen, gelten die Einstellungen für alle ausgewählten Audiogeräte. Um das Speakerphone einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Wählen Sie im Menü **Options** (Optionen) den Eintrag **Properties** (Eigenschaften).
2. Wählen Sie aus der Liste **Mixer devices** (Mixer) das Speakerphone:

Windows XP: Wählen Sie **C-Media USB Headphone Set**.

Windows 2000: Wählen Sie **USB Audio Device** (USB-Audiogerät).

Support

Mindestsystemanforderungen

Für dieses Speakerphone sind folgende Komponenten erforderlich:

- Windows 2000 oder Windows XP
- 400 MHz Prozessor
- 128 MB RAM
- USB-Anschluss
- CD-ROM-Laufwerk
- Internetverbindung

Zusätzlicher Support

Um zusätzlichen Support für Ihr Speakerphone zu erhalten, benötigen Sie:

1. Die Modell- und Seriennummer.

Ihre Modellnummer lautet 9610. Die Seriennummer befindet sich auf der Packungsseite. Notieren Sie sich die Seriennummer.

Modellnummer	Seriennummer
9610	

2. Rufen Sie den Support-Bereich auf der Website von USRobotics unter www.usr.com/support/ auf.

Viele der häufigsten Probleme, denen Benutzer begegnen können, werden in den FAQ (Häufig gestellte Fragen) und auf den Webseiten zur Fehlerbehebung für Ihr Produkt angesprochen.

3. Senden Sie Ihre Fragen technischer Natur bitte über das entsprechende Online-Formular ein oder wenden Sie sich persönlich an die Mitarbeiter des Technischen Supports.

Land	E-Mail	Telefon
Österreich	www.usr.com/emailsupport/de	07110 900 116
Belgien (Niederländ.)	www.usr.com/emailsupport/bn	070 23 35 45
Belgien (Franz.)	www.usr.com/emailsupport/be	070 23 35 46
Tschechische Republik	www.usr.com/emailsupport/cz	
Dänemark	www.usr.com/emailsupport/ea	38323011
Finnland	www.usr.com/emailsupport/ea	08 0091 3100
Frankreich	www.usr.com/emailsupport/fr	0825 070 693
Deutschland	www.usr.com/emailsupport/de	0180 567 1548
Griechenland	www.usr.com/emailsupport/gr	
Ungarn	www.usr.com/emailsupport/hu	0180 567 1548
Irland	www.usr.com/emailsupport/uk	1890 252 130
Italien	www.usr.com/emailsupport/it	026 943 0339
Luxemburg	www.usr.com/emailsupport/be	342 080 8318
Naher Osten/Afrika	www.usr.com/emailsupport/me	870 844 4546
Niederlande	www.usr.com/emailsupport/bn	0900 202 5857
Norwegen	www.usr.com/emailsupport/ea	23 16 22 37
Polen	www.usr.com/emailsupport/pl	
Portugal	www.usr.com/emailsupport/pt	21 415 4034
Russland	www.usr.com/emailsupport/ru	8 800 200 20 01
Spanien	www.usr.com/emailsupport/es	902 117964
Schweden	www.usr.com/emailsupport/se	08 5016 3205
Schweiz	www.usr.com/emailsupport/de	0848 840 200
Türkei	www.usr.com/emailsupport/tk	
VAE	www.usr.com/emailsupport/me	0800 877 63
Großbritannien	www.usr.com/emailsupport/uk	0870 844 4546

Aktuelle Support-Adressen finden Sie stets auf der folgenden Website:
<http://www.usr.com/support/>.

Weitere Hinweise zu Vorschriften und Angaben zum Garantieumfang finden Sie in der *Bedienungsanleitung* auf der Installations-CD-ROM.

Hinweise zu Vorschriften und Garantie

Hinweise zu Vorschriften

Erklärung des Herstellers zur Konformität

Die U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, IL 60173
USA

erklärt, dass dieses Produkt die folgenden FCC-Spezifikationen erfüllt:

Abschnitt 15, Klasse B

Die Bedienung dieses Gerätes unterliegt den folgenden Bedingungen:

- 1) Dieses Gerät darf keine schädlichen elektromagnetischen Störungen verursachen.
- 2) Dieses Gerät muss alle Störungen vertragen, einschließlich Störungen, die unerwünschte Funktionen verursachen können.

Das Gerät ist mit Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen für den Gebrauch in Heim und Büro konform.

Hinweis: Veränderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich durch die für die Konformität zuständige Stelle genehmigt sind, könnten die Berechtigung des Benutzers zum Betreiben des Gerätes ungültig machen.

Störungen von Radio und Fernsehen:

Dieses Gerät wurde geprüft und es wurde festgestellt, dass es die Grenzwerte für ein Digitalgerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften einhält. Diese Grenzwerte sind für die Gewährleistung eines angemessenen Schutzes vor schädlichen Störungen bei Installation im Wohnbereich gedacht. Dieses Gerät erzeugt und benutzt hochfrequente Energien und kann diese abstrahlen. Wenn es nicht in Übereinstimmung mit den Anleitungen installiert und verwendet wird, kann es Störungen des Rundfunkempfangs verursachen. Bei keiner Installation können Störungen jedoch völlig ausgeschlossen werden. Wenn dieses Gerät Störungen des Rundfunk- und Fernsehempfangs verursacht, was durch Ein- und Ausschalten des Gerätes festgestellt werden kann, sollte der Benutzer versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Platzieren Sie die Empfangsantenne an einer anderen Stelle bzw. richten Sie sie neu aus.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät und den Empfänger an unterschiedliche Stromkreise an.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Rundfunk-/TV-Techniker.

UL-Registrierung/CUL-Registrierung:

Externe Produkte

Dieses IT-Gerät ist für die in der Bedienungsanleitung beschriebenen Anwendungen sowohl für den US- als auch den kanadischen Markt UL- bzw. CUL-registriert.

Benutzer in Kanada

Industry Canada (IC)

Dieses digitale Gerät überschreitet nicht die Grenzwerte der Klasse B für Funkstöremissionen aus digitalen Geräten, die im Standard für störungsverursachende Ausrüstung mit dem Titel "Digital Apparatus, ICES-003 of Industry Canada" festgelegt sind.

Die Benutzer sollten zu ihrer eigenen Sicherheit gewährleisten, dass die elektrischen Erdanschlüsse des Stromversorgungsunternehmens, die Telefonleitungen und, wenn vorhanden, das interne Wasserleitungssystem miteinander verbunden sind. Diese Vorsichtsmaßnahme kann besonders in ländlichen Gebieten wichtig sein.

Vorsicht: Benutzer sollten nicht versuchen, elektrische Erdverbindungen selbst herzustellen, sondern eine entsprechende Inspektionsbehörde oder einen Elektriker damit beauftragen.



CE-Konformität

Erklärung zur Einhaltung von Richtlinien

Wir, die U.S. Robotics Corporation, 935 National Parkway, Schaumburg, Illinois, 60173-5157, USA, bestätigen auf eigene Verantwortung, dass das Produkt USRobotics USB Internet Speakerphone, Modelle 9610 und 9610A, auf das sich diese Erklärung bezieht, folgende Standards und/oder anderen Vorschriften erfüllt:

EN60950

EN55022

EN55024

Wir erklären hiermit, dass das oben erwähnte Produkt alle wesentlichen Anforderungen und sonstigen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG erfüllt.

Das in Artikel 10(3) genannte und in Anhang II der Richtlinie 1999/5/EG beschriebene Verfahren zur Bewertung der Konformität ist befolgt worden.

Begrenzte Garantie der U.S. Robotics Corporation für zwei (2) Jahre

1.0 ALLGEMEINE BEDINGUNGEN:

1.1 Diese begrenzte Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer und Endbenutzer (den KUNDEN) und ist nicht übertragbar.

1.2 Kein Vertreter, Händler oder Geschäftspartner der U.S. Robotics Corporation (U.S. ROBOTICS) ist dazu berechtigt die Bedingungen dieser begrenzten Garantie im Namen von U.S. ROBOTICS zu modifizieren.

1.3 Jegliche Produkte, die nicht fabrikneu von U.S. ROBOTICS oder einem autorisierten Vertragshändler erworben wurden, sind ausdrücklich von dieser begrenzten Garantie ausgeschlossen.

1.4 Diese begrenzte Garantie ist nur in dem Land oder Gebiet gültig, in dem das Produkt zur Benutzung vorgesehen ist (wie durch die Modellnummer des Produktes und an das Produkt angebrachte Aufkleber für örtliche Telekommunikationssysteme angezeigt).

1.5 U.S. ROBOTICS garantiert dem KUNDEN, dass dieses Produkt bei normaler Verwendung ZWEI (2) JAHRE lang ab dem Datum des Kaufs bei U.S. ROBOTICS oder einem autorisierten Händler keine Verarbeitungs- und Materialmängel aufweist.

1.6 Die Verpflichtung von U.S. ROBOTICS unter dieser ausdrücklichen Garantie beschränkt sich nach alleinigem Ermessen von U.S. ROBOTICS darauf, das defekte Produkt oder Teil mit neuen oder überholten Ersatzteilen zu reparieren; oder

das defekte Produkt oder Teil durch ein gleiches oder gleichwertiges, neues oder überholtes Produkt oder Teil zu ersetzen; oder U.S. ROBOTICS kann, falls keine der vorstehenden Möglichkeiten mit angemessenen Bemühungen durchführbar ist, dem KUNDEN nach alleinigem Ermessen den Kaufpreis erstatten, dessen Höhe die aktuelle Preisempfehlung von U.S. ROBOTICS für das Produkt unter Abzug anwendbarer Gebühren nicht überschreitet. Alle ersetzten Produkte oder Teile gehen in den Besitz von U.S. ROBOTICS über.

1.7 U.S. ROBOTICS gewährt für jedes ersetzte Produkt oder Teil eine Garantie von NEUNZIG (90) TAGEN ab dem Versanddatum des Produkts oder Teils an den KUNDEN.

1.8 U.S. ROBOTICS gibt keine Zusicherung oder Erklärung dafür ab, dass dieses Produkt die Anforderungen des KUNDEN erfüllt oder in Kombination mit jeglichen Hardware- oder Softwareprodukten von Drittanbietern funktioniert.

1.9 U.S. ROBOTICS gibt keine Zusicherung oder Erklärung dafür ab, dass der Betrieb des mit diesem Produkt gelieferten Softwareprodukts ununterbrochen oder störungsfrei abläuft oder dass jegliche Defekte von Softwareprodukten behoben werden.

1.10 U.S. ROBOTICS übernimmt keine Verantwortung für jegliche Software oder andere Daten oder Informationen des KUNDEN, die in diesem Produkt enthalten oder darin gespeichert sind.

2.0 VERPFLICHTUNGEN DES KUNDEN:

2.1 Der KUNDE trägt die alleinige Verantwortung dafür, dass dieses Produkt die Spezifikationen und Anforderungen des KUNDEN erfüllt.

2.2 Dem KUNDEN wird insbesondere angeraten, eine Sicherungskopie sämtlicher mit diesem Produkt gelieferter Software zu erstellen.

2.3 Der KUNDE trägt die alleinige Verantwortung für die korrekte Installation und Konfiguration dieses Produkts sowie für die vorschriftsmäßige Installation, Konfiguration, den Betrieb und die Kompatibilität mit dem Betriebssystem, unter dem das Produkt betrieben werden soll.

2.4 Der KUNDE muss U.S. ROBOTICS einen datierten Kaufbeleg (eine Kopie der Original-Kaufquittung von U.S. ROBOTICS oder einem seiner Vertragshändler) vorlegen, um einen Garantieanspruch geltend zu machen.

3.0 WAS IM GARANTIEFALL ZU TUN IST:

3.1 Der KUNDE muss sich zur Wahrnehmung seines Garantieanspruchs innerhalb der gültigen Garantiezeit mit dem Technischen Support von U.S. ROBOTICS oder einem offiziellen Vertrags-Servicecenter von U.S. ROBOTICS in Verbindung setzen.

3.2 Der KUNDE muss die Modellnummer und die Seriennummer des Produkts sowie einen datierten Kaufbeleg (eine Kopie der Original-Kaufquittung von U.S. ROBOTICS oder seinem Vertragshändler) vorlegen, um einen Garantieanspruch geltend zu machen.

3.3 Informationen dazu, wie Sie Kontakt zum Technischen Support von U.S. ROBOTICS oder einem offiziellen Vertrags-Servicecenter von U.S. ROBOTICS aufnehmen, finden Sie auf der Firmen-Website von U.S ROBOTICS unter: www.usr.com

3.4 Der KUNDE sollte bei der Kontaktaufnahme mit dem Technischen Support von U.S. ROBOTICS die folgenden Informationen/Artikel bereithalten:

- Modellnummer des Produktes
- Seriennummer des Produktes
- Datierter Kaufbeleg
- Name und Telefonnummer des KUNDEN
- Version des Betriebssystems des KUNDEN
- U.S. ROBOTICS Installations-CD-ROM
- U.S. ROBOTICS Installationsanleitung

4.0 ERSATZ IM RAHMEN DER GARANTIE:

4.1 Falls der Technische Support von U.S. ROBOTICS oder ein offizielles Vertrags-Servicecenter von U.S. ROBOTICS feststellt, dass die Fehlfunktion oder das Versagen eines Produktes oder Teils direkt auf Material- und/oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen ist, und dieser Fehler innerhalb des Garantiezeitraums von ZWEI (2) JAHREN auftritt und der KUNDE dem Produkt oder Teil eine Kopie des datierten Kaufbelegs (der Original-Kaufquittung von U.S. ROBOTICS oder einem seiner Vertragshändler) beilegt, erhält der KUNDE von U.S. ROBOTICS eine Materialrückgabenummer (RMA) und Anweisungen zur Rückgabe des Produktes oder Teils an die offizielle Rücksendeadresse von U.S. ROBOTICS.

4.2 Jegliches Produkt oder Teil, das ohne RMA von U.S. ROBOTICS oder einem offiziellen Vertrags-Servicecenter von U.S. ROBOTICS an U.S. ROBOTICS zurückgeschickt wird, geht an den Absender zurück.

4.3 Der KUNDE erklärt sich bereit, die Portokosten für die Rücksendung des Produkts oder Teils an die offizielle Rücksendeadresse von U.S. ROBOTICS zu übernehmen, das Produkt zu versichern oder das Risiko von Verlust oder Beschädigung beim Transport einzugehen und einen Transportbehälter zu verwenden, der der Originalverpackung entspricht.

4.4 Die Verantwortung für Verlust oder Beschädigung geht nicht auf U.S. ROBOTICS über, bis das zurückgesandte Produkt oder Teil als autorisierte Rücksendung an einer offiziellen Rücksendeadresse von U.S. ROBOTICS eintrifft.

4.5 Autorisierte Rücksendungen des KUNDEN werden ausgepackt, begutachtet und mit der Modell- und Seriennummer des Produkts verglichen, für die die RMA ausgegeben wurde. Der beigelegte Kaufbeleg wird auf Kaufdatum und Namen des Händlers überprüft.

U.S. ROBOTICS kann den Garantiedienst verweigern, wenn das zurückgesandte Produkt oder Teil nach der Begutachtung nicht den Informationen des KUNDEN entspricht, nach denen die RMA vergeben wurde.

4.6 Nach dem Auspacken, Begutachten und Testen einer Rücksendung des KUNDEN kann U.S. ROBOTICS das Produkt oder Teil nach eigenem Ermessen unter Verwendung neuer oder überholter Produkte oder Teile in dem Umfang reparieren oder ersetzen, der erforderlich ist, um das Produkt oder Teil wieder in einen betriebsbereiten Zustand zu versetzen.

4.7 U.S. ROBOTICS unternimmt alle angemessenen Anstrengungen, das reparierte oder ersetzte Produkt oder Teil auf Kosten von U.S. ROBOTICS spätestens EINUNDZWANZIG (21) TAGE nach Empfang der autorisierten Rücksendung des

KUNDEN an einer offiziellen Rücksendeadresse von U.S. ROBOTICS an den KUNDEN zurückzuschicken.

4.8 U.S. ROBOTICS kann nicht für Schäden haftbar gemacht werden, die durch Verzögerungen bei der Lieferung oder Übergabe reparierter oder ersetzter Produkte oder Teile entstehen.

5.0 EINSCHRÄNKUNGEN:

5.1 SOFTWARE VON DRITTANBIETERN: Dieses U.S. ROBOTICS-Produkt kann Software von Drittanbietern, deren Verwendung durch einen separaten Lizenzvertrag eines Drittanbieters von Software geregelt wird, beinhalten bzw. mit solcher gebündelt sein. Diese begrenzte U.S. ROBOTICS-Garantie gilt nicht für derartige Software von Drittanbietern. Hinsichtlich der anwendbaren Garantie informieren Sie sich bitte im Endbenutzer-Lizenzvertrag, der die Benutzung derartiger Software regelt.

5.2 BESCHÄDIGUNG AUFGRUND VON MISSBRAUCH, VERNACHLÄSSIGUNG, MISSACHTUNG VON VORSCHRIFTEN, FEHLERHAFTER INSTALLATION UND/ODER UMGEBUNGSEINFLÜSSEN: Im gesamten gesetzlich zulässigen Umfang gilt diese begrenzte U.S. ROBOTICS-Garantie nicht für normale Abnutzungserscheinungen; Beschädigung oder Verlust von Daten aufgrund der Interoperabilität mit aktuellen und/oder zukünftigen Betriebssystem-Versionen oder anderer aktueller und/oder zukünftiger Software und Hardware; Änderungen (durch Personen außerhalb von U.S. ROBOTICS oder offiziellen Vertrags-Servicecentern von U.S. ROBOTICS); Schäden durch Bedienungsfehler oder Nichtbefolgung der

Anweisungen in der Benutzerdokumentation oder anderen dazugehörigen Dokumentationen; Schäden durch höhere Naturgewalten wie Blitzschlag, Sturm oder Gewitter, Überflutung, Feuer und Erdbeben usw.; Produkte, deren Seriennummer verändert oder entfernt wurde; Missbrauch, Vernachlässigung und falsche Behandlung; Schäden durch übermäßige physikalische, temperaturbedingte oder elektrische Beanspruchung; gefälschte Produkte; Beschädigung oder Verlust von Daten durch einen Computervirus, Wurm, ein Trojanisches Pferd oder Speicherschäden; Fehler des Produktes, die auf Unfälle, Missbrauch, falschen Gebrauch (einschließlich, aber nicht beschränkt auf fehlerhafte Installation oder Anschluss an die falsche Spannungsquelle bzw. Steckdose) zurückzuführen sind; Fehler, die durch Produkte hervorgerufen wurden, die nicht von U.S. ROBOTICS bereitgestellt wurden; Schäden durch Feuchtigkeit, Korrosion in der Umgebung, Hochspannungsströme, Transport oder ungewöhnliche Arbeitsbedingungen oder die Verwendung des Produktes außerhalb der Grenzen des für die Verwendung vorgesehenen Landes oder Gebietes (wie durch die Modellnummer des Produktes und am Produkt angebrachte Aufkleber für örtliche Telekommunikationssysteme angezeigt).

5.3 DIESE GARANTIE UND ENTSCHÄDIGUNGEN ERSETZEN IM GESAMTEN GESETZLICH ZULÄSSIGEN RAHMEN ALLE SONSTIGEN AUSDRÜCKLICHEN UND STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE, OB DE FACTO ODER DURCH DIE ANWENDUNG DES GEWOHNHEITSRECHTS ODER GESETZES, EINSCHLIESSLICH JEDWEDER GARANTIE, KUNDENBEDINGUNGEN ODER BEDINGUNGEN DER HANDELSÜBLICHEN QUALITÄT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT, ÜBEREINSTIMMUNG

MIT DER PRODUKTBESCHREIBUNG UND RECHTMÄSSIGKEIT, DIE HIERMIT AUSDRÜCKLICH ABGELEHNT WERDEN. WEDER U.S. ROBOTICS SELBST NOCH EIN VON U.S. ROBOTICS BERECHTIGTER DRITTER ÜBERNIMMT IM ZUSAMMENHANG MIT VERKAUF, INSTALLATION, WARTUNG, GARANTIE UND VERWENDUNG DIESER PRODUKTE EINE ANDERE HAFTUNG, IN WELCHER FORM AUCH IMMER.

5.4 HAFTUNGSUMFANG. IM GESAMTEN GESETZLICH ZULÄSSIGEN UMFANG SCHLIESST U.S. ROBOTICS JEGLICHE HAFTUNG SEINERSEITS ODER SEINER ZULIEFERER FÜR BEGLEIT-, FOLGE-, INDIREKTE ODER ANDERWEITIGE SCHÄDEN SOWIE BUSSGELDER, EINKOMMENS- ODER GEWINNAUSFALL, GESCHÄFTSAUSFALL, VERLUST VON INFORMATIONEN ODER DATEN ODER ANDERWEITIGE FINANZIELLE SCHÄDEN AUS, DIE IN VERBINDUNG MIT VERKAUF, INSTALLATION, WARTUNG, ANWENDUNG, LEISTUNG ODER DIENSTUNTERBRECHUNG SEINER PRODUKTE ENTSTANDEN SIND, OB VERTRAGS- ODER ANDERWEITIG ZIVILRECHTLICH (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT) UND SELBST WENN U.S. ROBOTICS ODER SEINE VERTRAGSHÄNDLER AUF DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDEN. U.S. ROBOTICS BEGRENZT SEINE HAFTUNG AUF REPARATUR, ERSATZ ODER ERSTATTUNG DES KAUFPREISES IM ERMESSEN VON U.S. ROBOTICS. DER HAFTUNGSAUSSCHLUSS BLEIBT AUCH DANN BESTEHEN, WENN EINE IM RAHMEN DER GARANTIE GELEISTETE ABHILFE IHREN ZWECK NICHT ERFÜLLT.

6.0 HAFTUNGSAUSSCHLUSS:

Einige Länder, Staaten, Gebiete oder Provinzen gestatten keine Beschränkung oder Begrenzung stillschweigend mit

eingeschlossener Garantien oder die Beschränkung von Begleit- oder Folgeschäden für bestimmte an Verbraucher gelieferte Produkte oder die Haftungsbegrenzung für Personenschäden, wodurch die vorgenannten Beschränkungen und Ausschlüsse möglicherweise nur begrenzt auf den KUNDEN zutreffen. Falls der vollständige Ausschluss der stillschweigenden Garantien gesetzlich nicht zulässig ist, gilt auch für sie die Frist von ZWEI (2) JAHREN entsprechend dieser schriftlichen Garantie. Diese Garantie gewährt dem KUNDEN spezielle gesetzliche Rechte, die von Land zu Land unterschiedlich sein können.

7.0 ANWENDBARES RECHT:

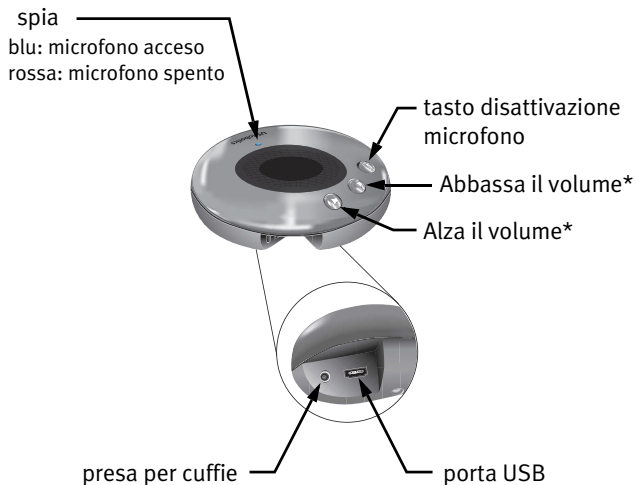
Diese beschränkte Garantie unterliegt den Gesetzen des Staates Illinois, USA, mit Ausnahme des internationalen Privatrechts und der Konvention der Vereinten Nationen zu Verträgen für den Handel zwischen verschiedenen Ländern.

Die U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, IL 60173
USA

Contenuto della confezione

- USB Internet Speakerphone
- Cavo USB
- CD di installazione
- Guida all'installazione rapida

Caratteristiche del prodotto

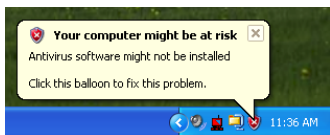


*Questi tasti regolano il volume del dispositivo audio predefinito di Windows.

Istruzioni per l'installazione

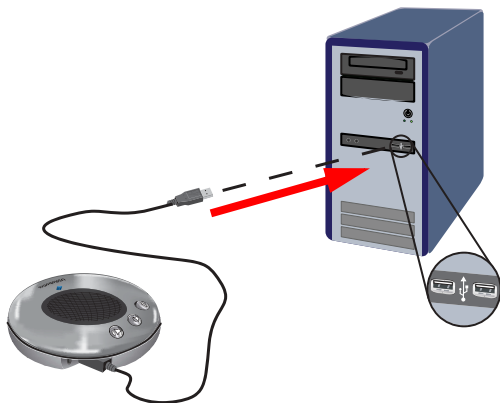
1. Chiudere le finestre visualizzate a schermo.

I messaggi come quello qui sotto potrebbero sovrapporsi alle finestre che mostrano il progresso dell'installazione dell'interfono.

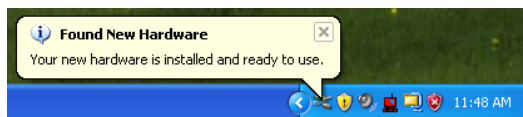


Chiudere tutte le finestre dei messaggi sulla barra delle applicazioni.

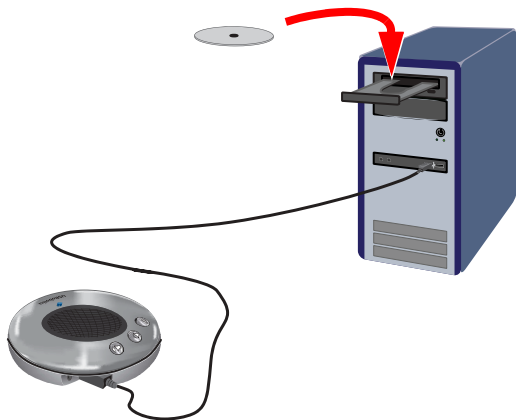
2. Utilizzare il cavo USB in dotazione per collegare l'interfono al computer.



Attendere la conferma di completamento dell'installazione:



3. Inserire il CD-ROM di installazione USRobotics.



Il CD non si avvia automaticamente?

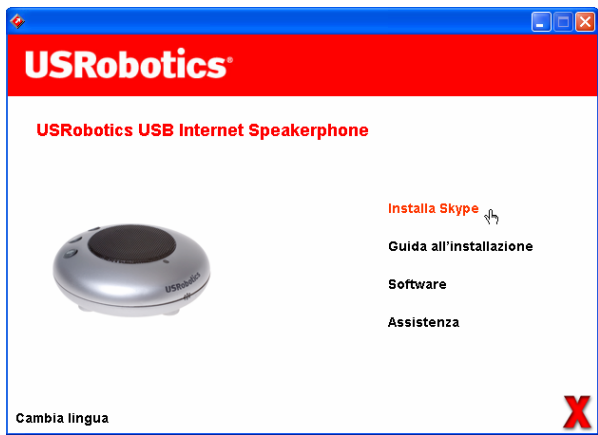
Dal menu **Start**, selezionare **Risorse del computer** e fare doppio clic sull'unità CD-ROM.

4. Installare Skype.

Se Skype è già stato installato sul proprio computer, passare al punto 5.

A. Quando richiesto, selezionare la lingua desiderata e accettare le condizioni del contratto di licenza per l'utente finale.

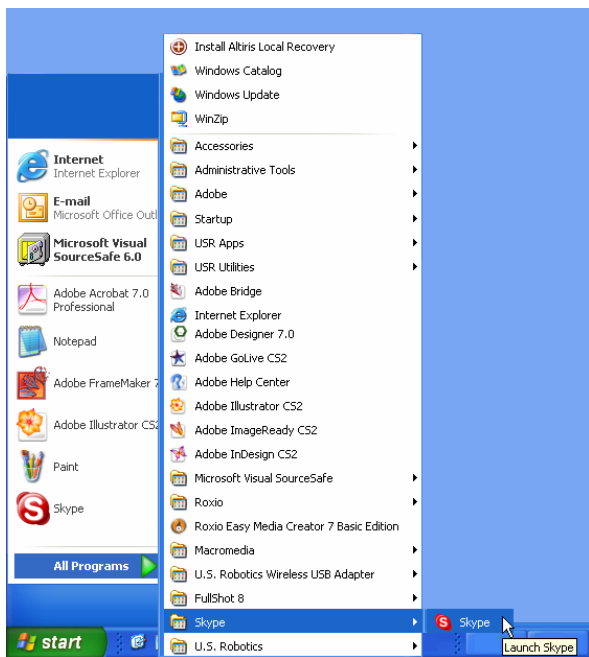
B. Selezionare Installa Skype.



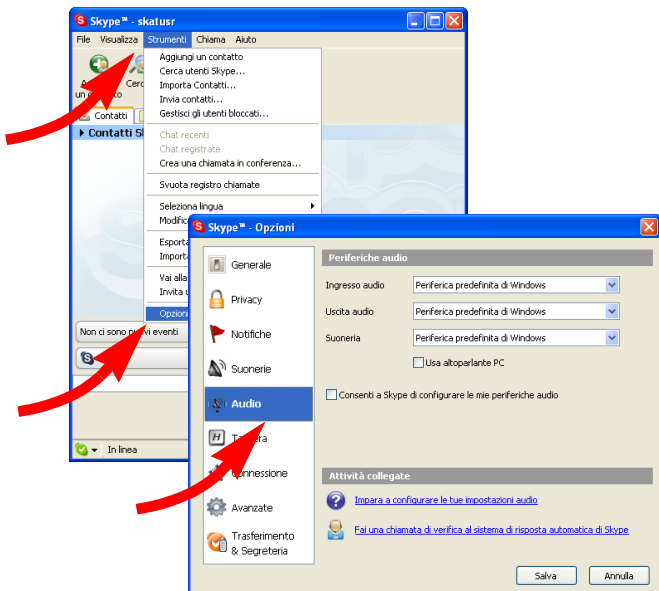
C. Seguire le istruzioni per l'installazione di Skype.

5. Impostare Skype per utilizzare USB Internet Speakerphone.

- A. Dal menu **Start** di Windows, selezionare **Programmi**, quindi **Skype** e avviare il programma Skype.



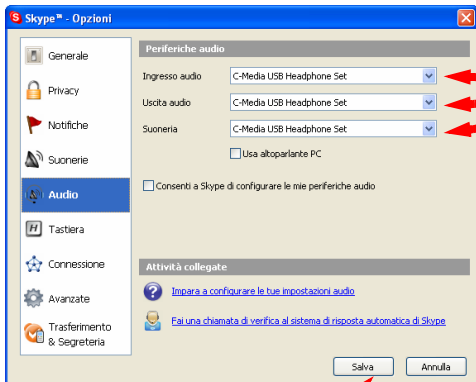
B. Selezionare Opzioni dal menu Strumenti. Quindi scegliere Audio.



C. Selezionare l'interfono per le tre impostazioni audio: Ingresso audio, Uscita audio e Suoneria.

Utenti Windows XP: selezionare **C-Media USB Headphone Set**.

Utenti Windows 2000: selezionare **USB Audio Device**.



D. Fare clic su **Salva**.

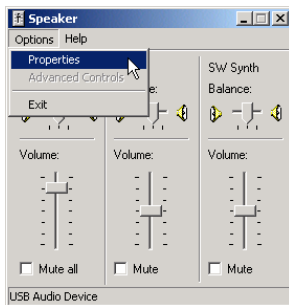
6. Utenti di Windows 2000: impostare il volume del microfono.

Se si usa Windows XP, passare al punto 8.

- A. Fare doppio clic sull'icona del volume sulla barra delle applicazioni.**



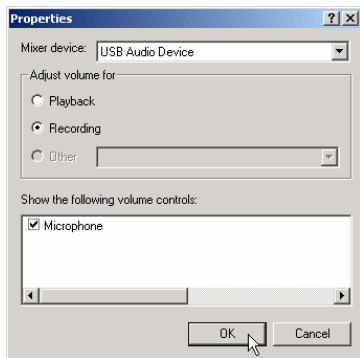
- B. Dal menu Opzioni selezionare Proprietà.**



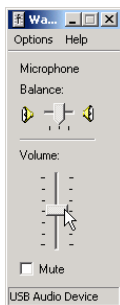
- C. Selezionare il microfono:**

1. Assicurarsi che sia selezionata la voce **USB Audio Device**.
2. Selezionare **Registrazione**.
3. Selezionare **Microfono**.

4. Fare clic su **OK**.



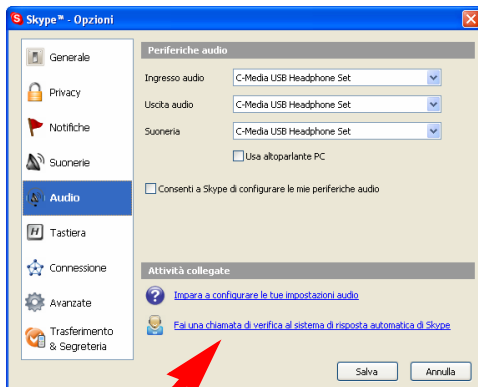
D. Aumentare il volume del microfono fino a quando la spia diventa blu.



7. Si prega di seguire le istruzioni a riguardo del setup audio riportate sul sit web di skype www.skype.com/intl/it/help/guides/soundsetup.html.

8. Verificare la riuscita dell'installazione effettuando una chiamata di prova.

Nel programma Skype, fare clic su **Fai una chiamata di verifica al sistema di risposta automatica di Skype** e seguire le istruzioni a schermo.



Congratulazioni!

USB Internet Speakerphone di USRobotics è stato installato. Avviare un browser Web e registrare l'interfono all'indirizzo www.usr.com/productreg/.

Nota: una volta completata l'installazione, sarà possibile sentire l'audio dall'interfono. Se si desidera che Windows utilizzi l'interfono solo per Skype, a pagina 142 consultare la sezione “Risoluzione di problemi”.

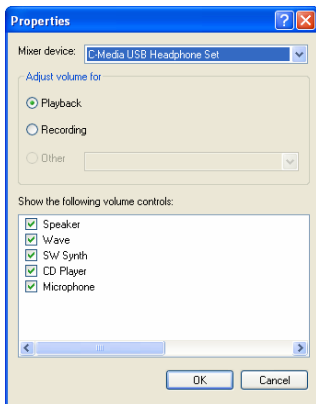
Modifica delle impostazioni dell'interfono

Per modificare le impostazioni dell'altoparlante e del microfono, usare i pulsanti dell'interfono come descritto a pagina 125 oppure seguire le istruzioni indicate di seguito per effettuare le modifiche usando il sistema operativo:

1. Aprire il pannello di controllo del volume di Windows.
2. Per istruzioni su come trovare questo pannello, vedere “Dove si trova il pannello di controllo del volume di Windows?” nella sezione Risoluzione di problemi.
3. Dal menu **Opzioni** selezionare **Proprietà**.
4. Dall'elenco **Periferica mixer** selezionare l'interfono seguendo queste indicazioni:

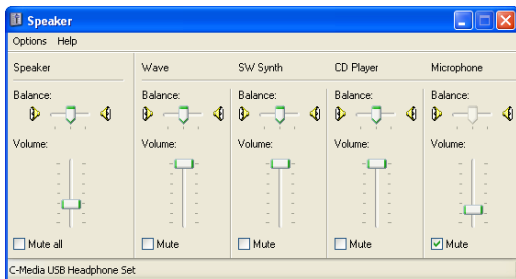
Utenti Windows XP: selezionare **C-Media USB Headphone Set**.

Utenti Windows 2000: selezionare **USB Audio Device**.



5. In base ai comandi che si desidera modificare, selezionare **Riproduzione** o **Registrazione**, quindi fare clic su **OK**.

Da questo pannello di controllo è ora possibile regolare le impostazioni dell'interfono.



Per ulteriori informazioni sull'uso di questi comandi, selezionare l'opzione ?.

Risoluzione di problemi

Il computer non rileva l'interfono.

Soluzione possibile:

Assicurarsi che entrambe le estremità del cavo USB siano saldamente collegate.

Durante una chiamata, l'audio viene riprodotto dai diffusori del computer.

Soluzione possibile:

Skype potrebbe non essere impostato per essere utilizzato con l'interfono. Tornare al punto 5 nella sezione Istruzioni per l'installazione e verificare le impostazioni audio del dispositivo.

In caso di problemi del software Skype, visitare la pagina <http://support.skype.com/>.

Non è possibile sentire alcun suono dall'interfono.

Soluzione possibile 1:

Tenere premuto il pulsante per aumentare il volume.

Soluzione possibile 2:

Skype potrebbe non essere stato configurato per l'uso in congiunzione con gli altoparlanti dell'interfono.

1. Consultare il punto 5 dell'installazione e verificare che l'opzione **Uscita audio** sia impostata sull'interfono.
2. Se il problema persiste, chiudere e riaprire il programma Skype.
 - A. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di **Skype** sulla barra delle applicazioni e selezionare **Chiudi**.
 - B. Dal menu **Start** di Windows, selezionare **Programmi**, **Skype**, quindi avviare il programma Skype come indicato a pagina 130.
3. Se anche questa soluzione non dovesse funzionare, riavviare il computer.

È possibile sentire il messaggio di Skype ma non i messaggi registrati (impossibile sentire microfono).

Soluzione possibile 1:

Assicurarsi che la spia del microfono sia illuminata in blu e non in rosso. Se la spia è rossa, premere il tasto di esclusione del microfono.

Soluzione possibile 2:

1. Consultare il punto 5 dell'installazione e verificare che l'opzione **Ingresso audio** sia impostata sull'interfono.
2. Se il problema persiste, chiudere e riaprire il programma Skype.
 - A. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di **Skype** sulla barra delle applicazioni e selezionare **Chiudi**.

- B. Dal menu **Start** di Windows, selezionare **Programmi**, **Skype**, quindi avviare il programma Skype come indicato a pagina 130.
3. Se anche questa soluzione non dovesse funzionare, riavviare il computer.

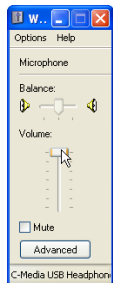
Soluzione possibile 3:

Provare ad aumentare il volume del microfono.

1. Aprire il pannello di controllo del volume di Windows.
Per istruzioni su come trovare questo pannello, vedere “Dove si trova il pannello di controllo del volume di Windows?” in questa sezione.
2. Dal menu **Opzioni** selezionare **Proprietà**.
3. Dall'elenco **Periferica mixer** selezionare l'interfono.
4. **Utenti Windows XP:** selezionare **C-Media USB Headphone Set**.
5. **Utenti Windows 2000:** selezionare **USB Audio Device**.
6. Selezionare **Registrazione**, verificare che la voce **Microfono** sia selezionata, quindi fare clic su **OK**.
7. Nel pannello di controllo del volume del microfono, spostare verso l'alto la barra dell'indicatore per aumentare il volume del microfono.

Se il volume è ancora troppo basso, verificare che la voce AGC sia abilitata:

1. Nel pannello di controllo del volume del microfono, fare clic sul pulsante **Avanzate**.



Nota: se il pulsante **Avanzate** non è disponibile, fare clic sul menu **Opzioni** e selezionare **Controlli avanzati**.

2. Assicurarsi che la voce **AGC** sia selezionata e fare clic su **Chiudi**.

Il volume del microfono è troppo alto.

Soluzione possibile:

Provare a diminuire il volume del microfono:

1. Aprire il pannello di controllo del volume di Windows.
Per istruzioni su come trovare questo pannello, vedere “Dove si trova il pannello di controllo del volume di Windows?” in questa sezione.
2. Dal menu **Opzioni** selezionare **Proprietà**.
3. Dall'elenco **Periferica mixer** selezionare l'interfono.

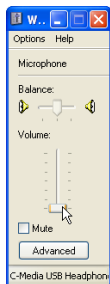
Utenti Windows XP: selezionare **C-Media USB Headphone Set**.

Utenti Windows 2000: selezionare **USB Audio Device**.

4. Selezionare **Registrazione**, verificare che la voce **Microfono** sia selezionata, quindi fare clic su **OK**.
5. Nel pannello di controllo del volume del microfono, spostare verso il basso la barra dell'indicatore per diminuire il volume del microfono.

Se il volume è ancora troppo alto, deselectare la voce AGC seguendo questa procedura:

1. Nel pannello di controllo del volume del microfono, fare clic sul pulsante **Avanzate**.



Nota: se il pulsante **Avanzate** non è disponibile, fare clic sul menu **Opzioni** e selezionare **Controlli avanzati**.

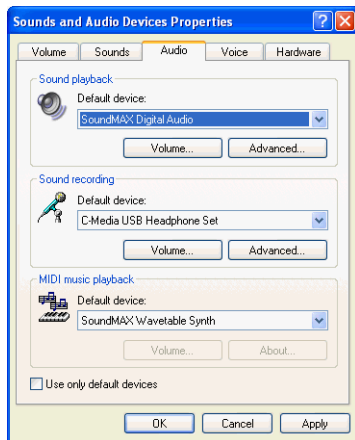
2. Deselezionare la voce **AGC** e fare clic su **Chiudi**.

È possibile sentire l'audio dall'interfono, ma si desidera poter ascoltare la musica dalle casse del computer.

Soluzione possibile:

Il computer utilizza probabilmente l'interfono come periferica audio primaria.

1. **Utenti Windows XP:**
dal menu **Start** di Windows, selezionare **Pannello di controllo**, quindi **Suoni e periferiche audio**.
Utenti Windows 2000:
dal menu **Start** di Windows, selezionare **Impostazioni**, **Pannello di controllo**, quindi **Suoni e multimedia**.
2. Nella scheda **Audio**, selezionare la periferica audio desiderata e fare clic su **OK**.



Nota: I tasti del volume dell'interfono regoleranno il dispositivo predefinito selezionato. Per regolare il volume dell'interfono, usare i comandi del sistema operativo, come indicato nella sezione “Modifica delle impostazioni dell'interfono” a pagina 136.

Dove si trova il pannello di controllo del volume di Windows?

Soluzione possibile 1:

Fare doppio clic sull'icona del volume sulla barra delle applicazioni.

Soluzione possibile 2:

Se l'icona del volume non è disponibile sulla barra delle applicazioni, seguire questa procedura:

Utenti Windows XP

1. Dal menu **Start** di Windows, selezionare **Pannello di controllo**, quindi **Suoni e periferiche audio**.
2. Nella scheda **Volume**, fare clic sul pulsante **Avanzate** nella sezione Volume periferica.

Utenti Windows 2000

1. Dal menu **Start** di Windows, selezionare **Impostazioni, Pannello di controllo**, quindi **Suoni e multimedia**.
2. Fare clic su un pulsante **Volume**.

Nota: le impostazioni del pannello di controllo del volume sono valide solo per il dispositivo audio selezionato. Per regolare le impostazioni dell'interfono, selezionarlo seguendo questa procedura:

1. Dal menu **Opzioni** selezionare **Proprietà**.
2. Dall'elenco **Periferica mixer** selezionare l'interfono.

Utenti Windows XP: selezionare **C-Media USB Headphone Set**.

Utenti Windows 2000: selezionare **USB Audio Device**.

Servizio assistenza

Requisiti minimi di sistema

Il presente interfono richiede un computer con i seguenti requisiti:

- Windows 2000 o Windows XP
- 128 MB di RAM
- Unità CD-ROM
- Processore da 400 MHz
- Porta USB
- Connessione a Internet

Ulteriore servizio di assistenza

Per ottenere ulteriore assistenza, seguire queste indicazioni:

1. Annotare i numeri di modello e di serie.

Il numero di modello è 9610. Il numero di serie è indicato sul lato della confezione del prodotto. Si consiglia di annotare il numero di serie.

Numero di modello	Numero di serie
9610	

2. Visitare la sezione relativa al supporto tecnico del sito Web di USRobotics all'indirizzo www.usr.com/support/.
La maggior parte dei problemi riscontrati dagli utenti è trattata nelle pagine del sito Web che riportano le domande frequenti (FAQ) e la risoluzione di problemi per un dato prodotto.
3. Inviare eventuali domande al reparto di assistenza tecnica utilizzando il modulo online o contattare direttamente il reparto di assistenza tecnica USRobotics.

Stato	Sito Web	Telefono
Austria	www.usr.com/emailsupport/de	07110 900 116
Belgio (area fiamminga)	www.usr.com/emailsupport/bn	070 23 35 45
Belgio (area francese)	www.usr.com/emailsupport/be	070 23 35 46
Repubblica Ceca	www.usr.com/emailsupport/cz	
Danimarca	www.usr.com/emailsupport/ea	38323011
Finlandia	www.usr.com/emailsupport/ea	08 0091 3100
Francia	www.usr.com/emailsupport/fr	0825 070 693
Germania	www.usr.com/emailsupport/de	0180 567 1548
Grecia	www.usr.com/emailsupport/gr	
Ungheria	www.usr.com/emailsupport/hu	0180 567 1548
Irlanda	www.usr.com/emailsupport/uk	1890 252 130
Italia	www.usr.com/emailsupport/it	026 943 0339
Lussemburgo	www.usr.com/emailsupport/be	342 080 8318
Medio Oriente e Africa	www.usr.com/emailsupport/me	870 844 4546

Paesi Bassi	www.usr.com/emailsupport/bn	0900 202 5857
Norvegia	www.usr.com/emailsupport/ea	23 16 22 37
Polonia	www.usr.com/emailsupport/pl	
Portogallo	www.usr.com/emailsupport/pt	21 415 4034
Russia	www.usr.com/emailsupport/ru	8 800 200 20 01
Spagna	www.usr.com/emailsupport/es	902 117964
Svezia	www.usr.com/emailsupport/se	08 5016 3205
Svizzera	www.usr.com/emailsupport/de	0848 840 200
Turchia	www.usr.com/emailsupport/tk	
Emirati Arabi Uniti	www.usr.com/emailsupport/me	0800 877 63
Regno Unito	www.usr.com/emailsupport/uk	0870 844 4546

Per informazioni aggiornate su come contattare l'assistenza tecnica, visitare il sito Web: <http://www.usr.com/support/>.

Per informazioni su conformità e garanzia, consultare la *guida utente* sul CD-ROM di installazione USRobotics.

Informazioni di conformità e garanzia

Informazioni di conformità

Dichiarazione di conformità

U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, IL 60173
U.S.A.

dichiara che questo prodotto è conforme alle specifiche FCC:

Parte 15, classe B

Il funzionamento del dispositivo è soggetto alle condizioni riportate di seguito.

- 1) Questo dispositivo non deve causare interferenze elettromagnetiche nocive.
- 2) Questo dispositivo deve accettare ogni interferenza ricevuta, incluse interferenze che potrebbero causare alterazioni del funzionamento.

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle normative FCC per l'utilizzo in casa e in ufficio.

Si informa l'utente che eventuali modifiche o cambiamenti non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare l'autorità dell'utente di utilizzare il prodotto.

Interferenza con apparecchi radiotelevisivi:

Questo prodotto è stato testato ed è risultato conforme ai limiti per i dispositivi digitali di classe B, secondo le specifiche della parte 15 delle normative FCC. Questi limiti hanno lo scopo di garantire una protezione adeguata dalle interferenze dannose che possono originarsi quando l'apparecchiatura viene utilizzata in ambiente domestico. Questo prodotto genera, utilizza e può diffondere energia a radiofrequenza. Se non viene installato e utilizzato in conformità con le istruzioni del produttore, può dare luogo a interferenze nella ricezione degli apparecchi radio. Non è comunque garantita l'assenza di interferenze in alcune installazioni. Qualora il prodotto dovesse provocare interferenze nella ricezione radiotelevisiva, cosa verificabile spegnendo e riaccendendo l'apparecchio, si consiglia di eliminare l'interferenza in uno dei seguenti modi:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza che separa l'apparecchiatura dal ricevitore.
- Collegare l'apparecchio alla presa di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico esperto.

Omologazione UL/Omologazione CUL:

Per prodotti esterni:

Questo apparecchio informatico riporta i marchi UL e C-UL per gli usi descritti nella presente guida, rispettivamente destinati al mercato degli Stati Uniti e a quello del Canada.

Per utenti canadesi

Industry Canada (IC)

Questo dispositivo digitale non supera i limiti di classe B per le emissioni di interferenze radio da parte di dispositivi digitali stabiliti nello standard per dispositivi che provocano interferenze di Industry Canada intitolato Digital Apparatus, ICES-003.

Ai fini della sicurezza personale, gli utenti devono accertarsi che le connessioni elettriche di terra dell'utilità di alimentazione, delle linee telefoniche e del sistema di tubature interne metalliche per l'acqua, se presenti, siano collegate insieme. È importante prendere tale precauzione soprattutto nelle aree rurali.

Attenzione: tali connessioni devono essere effettuate dall'autorità che si occupa dei controlli elettrici o da un elettricista, ma mai dagli utenti stessi.



Conformità CE

Dichiarazione di conformità

U.S. Robotics Corporation (935 National Parkway, Schaumburg, Illinois, 60173-5157, USA) dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto USRobotics USB Internet Speakerphone, Modelli 9610 e 9610A, a cui si riferisce questa dichiarazione, è conforme ai seguenti standard e/o ad altra documentazione normativa rilevante.

EN60950

EN55022

EN55024

Si dichiara che il suddetto prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre norme rilevanti della direttiva europea 1999/5/EC.

È stata seguita la procedura di accertamento di conformità citata nell'Articolo 10(3) e descritta nell'Allegato II della direttiva 1999/5/EC.

U.S. Due (2) anni di garanzia limitata di U.S. Robotics Corporation

1.0 CONDIZIONI GENERALI:

1.1 La presente garanzia limitata è concessa esclusivamente all'utente/acquirente originale (CLIENTE) e non è trasferibile.

1.2 Nessun agente, rivenditore o partner commerciale di Robotics Corporation (U.S. ROBOTICS) è autorizzato a modificare i termini della garanzia per conto di U.S. ROBOTICS.

1.3 La presente garanzia limitata esclude espressamente ogni prodotto che non sia stato acquistato come nuovo presso U.S. ROBOTICS o un rivenditore autorizzato.

1.4 La presente garanzia limitata è applicabile esclusivamente nel Paese o territorio in cui è previsto l'uso del prodotto (come indicato dal numero di modello e da eventuali etichette di approvazione delle telecomunicazioni locali affisse sul prodotto).

1.5 U.S. ROBOTICS garantisce al CLIENTE che questo prodotto è esente da difetti di fabbricazione e materiali, in normali condizioni di uso e servizio, per DUE (2) ANNI a partire dalla data di acquisto presso U.S. ROBOTICS o un rivenditore autorizzato.

1.6 Nel rispetto della presente garanzia, U.S. ROBOTICS si impegna, a propria discrezione, a riparare il prodotto o componente difettoso con componenti nuovi o revisionati

oppure a sostituire il prodotto o componente difettoso con un prodotto o componente nuovo o revisionato; qualora le due suddette opzioni non siano possibili, U.S. ROBOTICS potrà, a propria discrezione, rimborsare il CLIENTE con una somma non superiore al più recente prezzo di acquisto al dettaglio pubblicato da U.S. ROBOTICS per il prodotto, con la detrazione di eventuali tariffe di commissione. Tutti i prodotti o componenti sostituiti diventano di proprietà di U.S. ROBOTICS.

1.7 U.S. ROBOTICS garantisce i prodotti o componenti sostituiti in garanzia per NOVANTA (90) GIORNI a partire dalla data in cui il prodotto o componente viene inviato al Cliente.

1.8 U.S. ROBOTICS non garantisce né afferma che il prodotto sarà rispondente alle necessità del CLIENTE o funzionerà in combinazione con qualsiasi prodotto hardware o software di altre case.

1.9 U.S. ROBOTICS non garantisce né afferma che il funzionamento del software fornito con il presente prodotto sarà ininterrotto ed esente da errori o che tutti i difetti dei prodotti software verranno corretti.

1.10 U.S. ROBOTICS non è responsabile di eventuale software o dati contenuti o memorizzati dal CLIENTE nel presente prodotto.

2.0 OBBLIGHI DEL CLIENTE:

2.1 Il CLIENTE si assume ogni responsabilità riguardo alla corrispondenza del prodotto a specifiche ed esigenze del CLIENTE stesso.

2.2 Si raccomanda al CLIENTE di creare una copia di backup di tutto il software fornito con il presente prodotto.

2.3 Il CLIENTE si assume ogni responsabilità riguardo alla corretta installazione e configurazione del presente prodotto ed è tenuto a garantire installazione, funzionamento e configurazione corretti, nonché compatibilità con l'ambiente operativo in cui il prodotto verrà utilizzato.

2.4 Il CLIENTE deve fornire a U.S. ROBOTICS una prova di acquisto datata (copia della ricevuta originale di acquisto presso U.S. ROBOTICS o un rivenditore autorizzato) per ottenere l'autorizzazione di ogni intervento in garanzia.

3.0 SERVIZIO IN GARANZIA:

3.1 Il CLIENTE deve rivolgersi al supporto tecnico U.S. ROBOTICS o a un centro di assistenza U.S. ROBOTICS autorizzato entro il periodo di garanzia applicabile per ricevere l'autorizzazione all'assistenza in garanzia.

3.2 Il cliente deve fornire i numeri di modello e di serie del prodotto e una prova di acquisto datata (copia della ricevuta originale di acquisto presso U.S. ROBOTICS o un rivenditore autorizzato) per ottenere l'autorizzazione dell'intervento in garanzia.

3.3 Per maggiori informazioni su come contattare il supporto tecnico U.S. ROBOTICS o un centro di assistenza U.S. ROBOTICS autorizzato, visitare il sito Web di U.S. ROBOTICS all'indirizzo www.usr.com

3.4 Quando contatta il supporto tecnico U.S. ROBOTICS, il CLIENTE deve assicurarsi di avere a disposizione i seguenti dati/elementi:

- Numero di modello del prodotto
- Numero di serie del prodotto
- Prova di acquisto datata
- Nome di contatto e numero telefonico del CLIENTE
- Versione del sistema operativo in uso
- CD-ROM di installazione U.S. ROBOTICS
- Guida per l'installazione U.S. ROBOTICS

4.0 SOSTITUZIONE IN GARANZIA:

4.1 Nel caso in cui il supporto tecnico U.S. ROBOTICS o il centro di assistenza U.S. ROBOTICS autorizzato determini che il prodotto o componente presenti un problema direttamente attribuibile a difetti di fabbricazione e/o materiali e il prodotto sia ancora nel periodo di garanzia di DUE (2) ANNI, U.S. ROBOTICS fornirà al CLIENTE un numero RMA (Return Material Authorisation) e le istruzioni per la restituzione del prodotto alla sede di recapito U.S. ROBOTICS autorizzata, a condizione che il CLIENTE includa una copia della prova di acquisto datata (ricevuta originale di acquisto presso U.S. ROBOTICS o un rivenditore autorizzato) insieme al prodotto o componente restituito.

4.2 I prodotti o componenti inviati a U.S. ROBOTICS senza un numero RMA fornito da U.S. ROBOTICS o da un centro di assistenza U.S. ROBOTICS autorizzato verranno immediatamente restituiti.

4.3 Il CLIENTE si impegna a sostenere le spese di spedizione per l'invio del prodotto al centro restituzioni U.S. ROBOTICS autorizzato, ad assicurare il pacco inviato o ad assumersi il rischio di perdita o danneggiamento durante la spedizione e ad utilizzare un imballaggio equivalente alla confezione originale.

4.4 U.S. ROBOTICS non si assume alcuna responsabilità per la perdita o il danneggiamento del pacco fino al momento del ricevimento dell'articolo da parte di un centro restituzioni U.S. ROBOTICS autorizzato.

4.5 I prodotti resi su autorizzazione verranno disimballati, ispezionati e confrontati con i numeri di modello e di serie del prodotto per cui il numero RMA era stato autorizzato. La data e il luogo di acquisto indicati nella prova di acquisto allegata verranno verificati. U.S. ROBOTICS si riserva il diritto di negare l'assistenza in garanzia nel caso in cui l'ispezione del prodotto o componente restituito non corrisponda alle informazioni fornite dal CLIENTE e sulla base delle quali è stata autorizzata la restituzione.

4.6 Una volta che l'articolo restituito è stato disimballato, ispezionato e testato, U.S. ROBOTICS, a propria discrezione, provvederà a ripararlo o sostituirlo utilizzando prodotti o componenti nuovi o revisionati, fino a ripristinare le condizioni operative del prodotto.

4.7 U.S. ROBOTICS si impegna a fare il possibile per restituire al CLIENTE il prodotto o componente sostituito o riparato, a spese di U.S. ROBOTICS, entro VENTUNO (21) GIORNI dalla data di ricevimento dell'articolo presso il centro restituzioni U.S. ROBOTICS autorizzato.

4.8 U.S. ROBOTICS non sarà responsabile di eventuali danni causati da ritardi nella restituzione di prodotti o componenti sostituiti o riparati.

5.0 LIMITAZIONI:

5.1 SOFTWARE DI TERZE PARTI: questo prodotto U.S. ROBOTICS può includere software di terze parti oppure esservi allegato; l'uso di tali software è regolato da un distinto contratto di licenza per l'utente finale fornito dai produttori del software. La presente garanzia limitata U.S. ROBOTICS non si applica a tali prodotti software di altre case. Fare riferimento al contratto di licenza per l'utente finale che regola l'uso di tali prodotti software per la relativa garanzia.

5.2 DANNI DOVUTI AD USO IMPROPRIO, NEGLIGENZA, INOSSERVANZA DELLE NORME DI UTILIZZO, INSTALLAZIONE INADEGUATA E/O FATTORI AMBIENTALI: nei limiti consentiti dalla legge, la presente garanzia limitata U.S. ROBOTICS non è applicabile alla normale usura del prodotto, a danni o perdita di dati causati da interoperabilità con versioni attuali o future del sistema operativo in uso e/o altro software e hardware attuale o futuro, ad alterazioni (da parte di persone diverse da rappresentanti U.S. ROBOTICS o staff di

centri di assistenza U.S. ROBOTICS autorizzati), a danni causati da errori dell'operatore o dall'inosservanza delle istruzioni indicate nel manuale o in altra documentazione per l'utente, a danni causati da fenomeni naturali quali fulmini, tempeste, alluvioni, incendi, terremoti, ecc., a prodotti il cui numero di serie è stato manomesso o rimosso, a uso improprio e negligenza, a danni causati da eccessive condizioni fisiche, termiche o elettriche, a prodotti contraffatti, a danni o perdita di dati causati da virus, bachi, cavalli di Troia informatici o danneggiamenti di memoria, a difetti del prodotto causati da incidenti e utilizzo improprio (comprese, ma non a titolo esclusivo, installazione inadeguata e connessione a voltaggi e prese non corretti), a guasti causati da prodotti non forniti da U.S. ROBOTICS, a danni causati da umidità, ambienti corrosivi, sovratensione, trasporto, anormali condizioni di utilizzo e all'uso del prodotto al di fuori del Paese o territorio in cui ne è previsto l'uso (come indicato dal numero di modello e da eventuali etichette di approvazione delle telecomunicazioni locali affisse sul prodotto).

5.3 NEI LIMITI CONSENTITI DALLA LEGGE, LE SUDETTE GARANZIE E I SUDETTI RIMEDI SONO ESCLUSIVI E SOSTITUISCONO TUTTE LE ALTRE GARANZIE O CONDIZIONI, ESPRESSE O IMPLICITE, DI FATTO O AI SENSI DELLA LEGGE, STATUTARIE O DI ALTRA NATURA, COMPRESSE LE GARANZIE O LE CONDIZIONI DI COMMERCIALIZZABILITÀ, IDONEITÀ A SCOPI PARTICOLARI, QUALITÀ SODDISFACENTE, CORRISPONDENZA ALLA DESCRIZIONE E NON VIOLAZIONE,

RISPETTO ALLE QUALI SI DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ. U.S. ROBOTICS NON SI ASSUME NÉ AUTORIZZA ALTRE PERSONE AD ASSUMERE PER SUO CONTO ULTERIORI RESPONSABILITÀ IN RELAZIONE ALLA VENDITA, ALL'INSTALLAZIONE, ALLA MANUTENZIONE, ALLA GARANZIA O ALL'USO DEI PROPRI PRODOTTI.

5.4 LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ: FATTE SALVE LE DISPOSIZIONI PREVISTE DALLA LEGGE, U.S. ROBOTICS E I SUOI FORNITORI NON POTRANNO ESSERE RITENUTI RESPONSABILI PER INADEMPIMENTO O ATTO ILLECITO, COMPRESA LA NEGLIGENZA, DI QUALSIASI DANNO CONSEGUENZIALE, INDIRECTO, SPECIFICO O PUNITIVO DI QUALSIASI TIPO O DELLA PERDITA DI INTROITI, PROFITTI O AFFARI, DELLA PERDITA DI INFORMAZIONI O DATI O DI ALTRE PERDITE FINANZIARIE DOVUTE O COLLEGATE ALLA VENDITA, ALL'INSTALLAZIONE, ALLA MANUTENZIONE, ALL'USO, ALLE PRESTAZIONI, AI GUASTI O ALL'INTERRUZIONE DI SERVIZIO DEI SUOI PRODOTTI, ANCHE QUALORA U.S. ROBOTICS O UNO DEI SUOI RIVENDITORI AUTORIZZATI SIA STATO AVVERTITO DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. LA RESPONSABILITÀ DI U.S. ROBOTICS È LIMITATA ALLA RIPARAZIONE, ALLA SOSTITUZIONE O AL RIMBORSO DEL PREZZO DI ACQUISTO DEL PRODOTTO, A SUA DISCREZIONE. QUESTA LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ PER DANNI NON VIENE MODIFICATA QUALORA I RIMEDI DESCRITTI NON CONSEGUANO IL LORO SCOPO FONDAMENTALE.

6.o DECLINAZIONE DI RESPONSABILITÀ:

Alcuni Paesi, Stati, territori o regioni non autorizzano l'esclusione o la limitazione delle garanzie implicite o la limitazione dei danni incidentali o consequenziali per alcuni prodotti forniti ai consumatori o la limitazione della responsabilità per danni personali; pertanto, le suddette limitazioni o esclusioni potrebbero non essere applicabili o essere applicabili solo parzialmente. Nei casi in cui per legge non sia consentito escludere del tutto le garanzie implicite, le stesse saranno limitate ai DUE (2) ANNI di durata della presente garanzia scritta. La presente garanzia attribuisce al CLIENTE diritti legali specifici che possono variare da Paese a Paese.

7.o DIRITTO APPLICABILE:

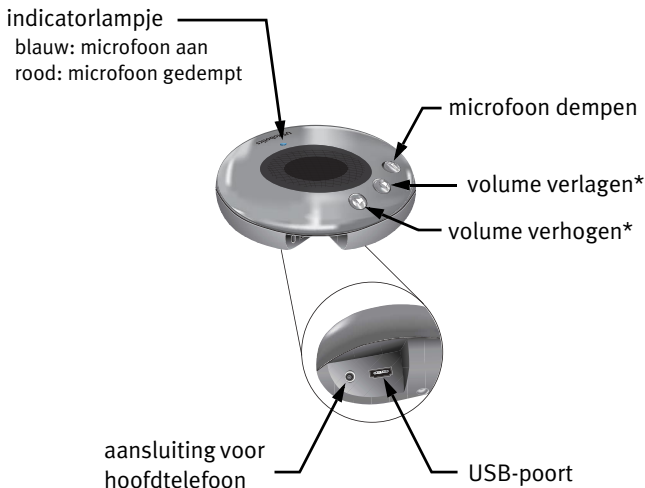
La presente garanzia limitata è soggetta alle leggi in vigore nello stato dell'Illinois, Stati Uniti, ad esclusione dei relativi principi sui conflitti di legge e dell'applicazione della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti per la vendita internazionale di beni (International Sale of Goods).

U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, IL, 60173
U.S.A.

Inhoud verpakking

- USB Internet Speakerphone
- USB-kabel
- Installatie-cd
- Beknopte installatiegids

Producteigenschappen

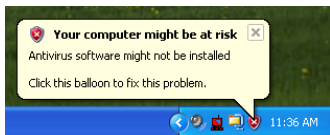


*De volume-knoppen regelen het volume van het standaardapparaat voor het afspelen van geluid in Windows.

Installatie-instructies

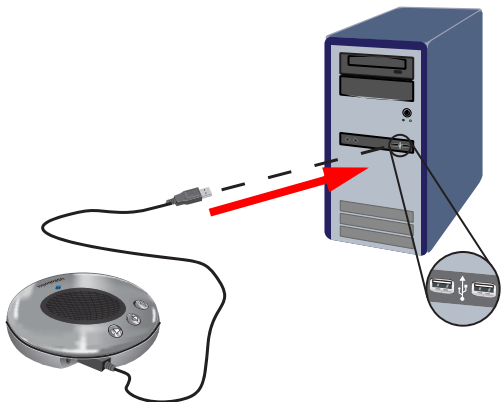
1. Maak het scherm vrij.

Ballonnen zoals in de onderstaande afbeelding kunnen de weergave van de ballonnen die de voortgang van de installatie van de luidsprekertelefoon aangeven, verhinderen.

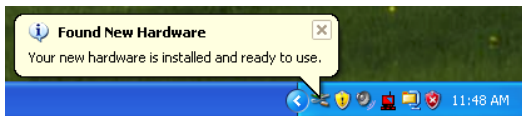


Sluit alle ballonnen in de systeembalk.

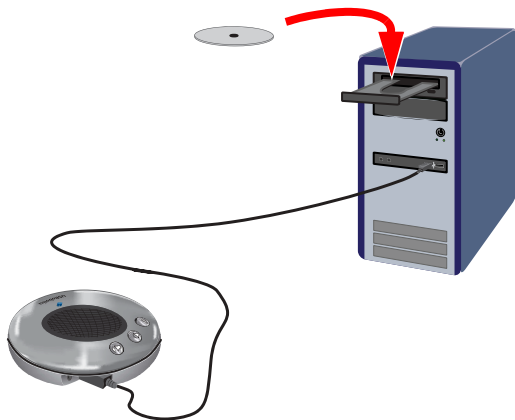
2. Gebruik de meegeleverde USB-kabel om de luidsprekertelefoon op de computer aan te sluiten.



Wacht op het bericht dat de installatie is voltooid:



3. Plaats de installatie-cd van USRobotics in uw cd-rom-station.



Begint de installatie niet automatisch?

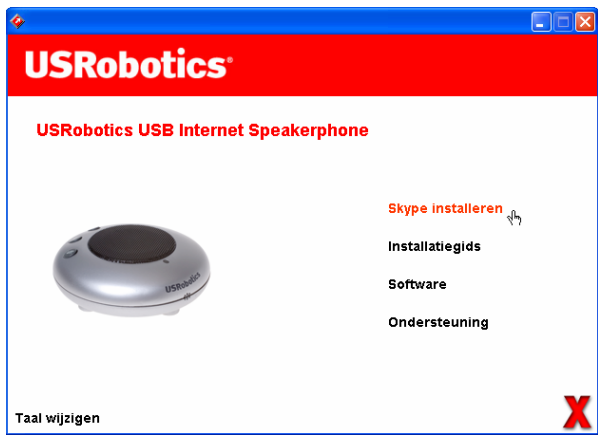
Open het menu **Start**, selecteer **Deze computer** en dubbelklik op het cd-rom-station.

4. Installeer Skype.

Ga naar stap 5 als Skype al op uw computer is geïnstalleerd.

A. Selecteer als daarom wordt gevraagd de gewenste taal en ga akkoord met de licentieovereenkomst voor eindgebruikers.

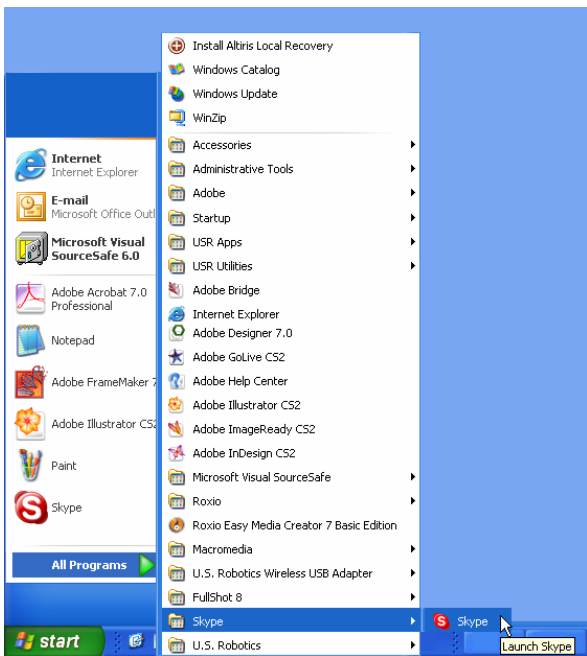
B. Selecteer **Skype installeren.**



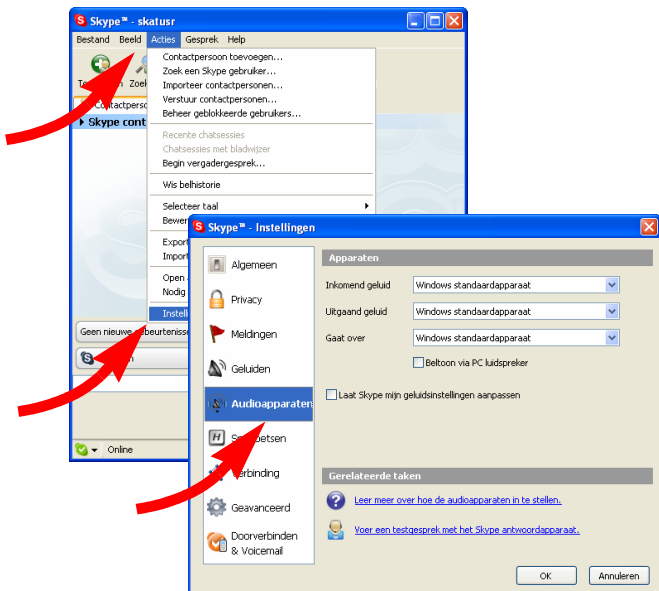
C. Volg de instructies op om Skype te installeren.

5. Stel Skype in om gebruik te maken van de USB Internet Speakerphone.

- A. Open het menu **Start** van Windows, selecteer **Programma's**, selecteer **Skype** en start het programma Skype.



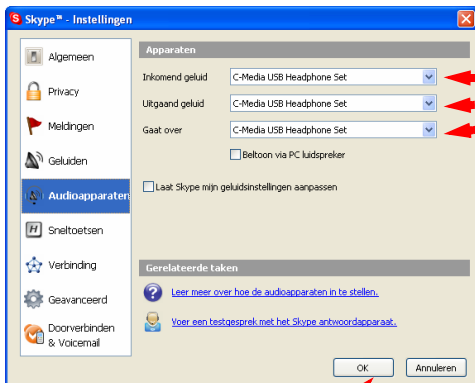
B. Selecteer Acties en Instellingen. Selecteer vervolgens Audioapparaten.



- C. Selecteer de luidsprekertelefoon voor alle drie de instellingen: Inkomend geluid, Uitgaand geluid en Gaat over.

Windows XP: selecteer **C-Media USB Headphone Set**.

Windows 2000: selecteer **USB Audio Device**.



- D. Klik vervolgens op **OK**.

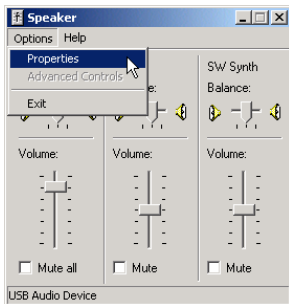
6. Stel in Windows 2000 het microfoonvolume in.

Ga als u Windows XP gebruikt verder met stap 8.

A. Dubbelklik op het **Volume**-pictogram in de systeembalk.



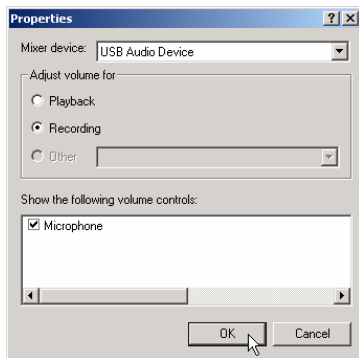
B. Selecteer Eigenschappen in het menu **Opties**.



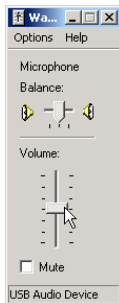
C. Selecteer de microfoon:

1. Controleer of **USB Audio Device** is geselecteerd.
2. Selecteer **Opnemen**.
3. Selecteer **Microphone**.

4. Klik op **OK**.



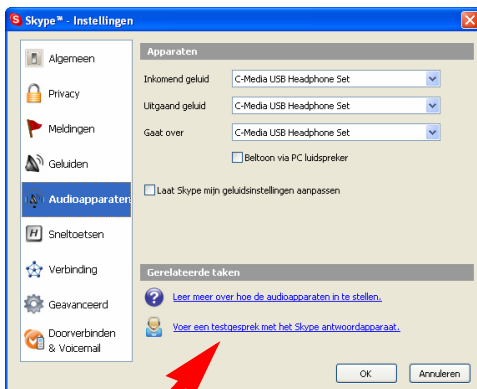
D. Verhoog het microfoonvolume tot het indicatorlampje op de luidsprekertelefoon blauw oplicht.



7. Volg de geluids- en audio-setup instructies op de Skype website om uw speakerphone settings te optimaliseren: www.skype.com/intl/nl/help/guides/soundsetup.html.

8. Controleer de installatie met een testgesprek.

Klik in het programma Skype op **Voer een testgesprek met het Skype antwoordapparaat** en volg de instructies op het scherm op.



Gefeliciteerd!

U hebt de USRobotics USB Internet Speakerphone geïnstalleerd. Start uw webbrowser en ga naar www.usr.com/productreg/ om uw luidsprekertelefoon te registreren.

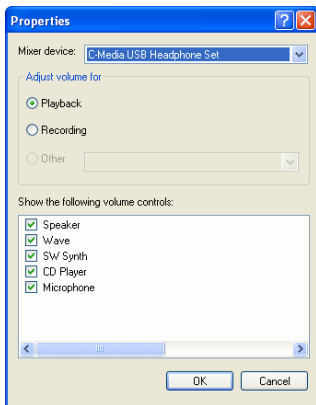
Opmerking: na installatie worden alle geluiden afgespeeld via de luidsprekertelefoon. Raadpleeg pagina 178 in het gedeelte 'Problemen oplossen' als u wilt dat Windows de luidsprekertelefoon alleen voor Skype gebruikt.

De instellingen van de luidsprekertelefoon wijzigen

U kunt de instellingen van de luidspreker en de microfoon veranderen met de knoppen op de luidsprekertelefoon zoals beschreven op pagina 161 of de onderstaande instructies opvolgen om de wijzigingen via uw besturingssysteem aan te brengen:

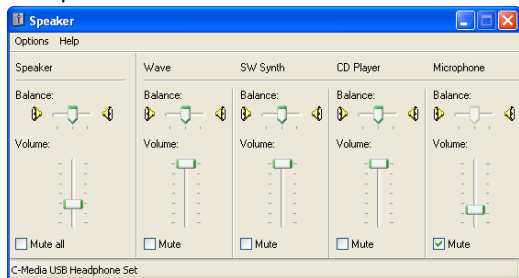
1. Open het volumeregelingspaneel van Windows.
2. Als u niet weet waar dit paneel zich bevindt, dient u 'Waar bevindt het volumeregelingspaneel van Windows zich?' in het gedeelte Problemen oplossen van deze handleiding te raadplegen.
3. Selecteer **Eigenschappen** in het menu **Opties**.

4. Selecteer de luidsprekertelefoon als volgt in de lijst **Mixerapparaat:**
Windows XP: selecteer **C-Media USB Headphone Set**.
Windows 2000: selecteer **USB Audio Device**.



5. Selecteer afhankelijk van de instellingen die u wilt veranderen **Afspelen** of **Opnemen** en klik op **OK**.

Het regelingspaneel is nu ingesteld om het volume van de luidsprekertelefoon af te stellen.



Raadpleeg voor meer informatie over het gebruik van deze bedieningselementen het menu **Help**.

Problemen oplossen

Mijn computer detecteert de luidsprekertelefoon niet.

Mogelijke oplossing:

Controleer of de USB-kabel aan beide uiteinden goed is aangesloten.

Tijdens een oproep wordt het geluid door de luidsprekers van mijn computer afgespeeld.

Mogelijke oplossing:

U hebt Skype misschien niet ingesteld om gebruik te maken van de luidsprekertelefoon. Ga terug naar stap 5 in de bovenstaande installatie-instructies en controleer de apparaatinstellingen.

Als u problemen ondervindt met uw Skype-software, dient u <http://support.skype.com/> te raadplegen.

Ik hoor geen geluid via de luidsprekertelefoon.

Mogelijke oplossing 1:

Houd de knop voor het verhogen van het volume ingedrukt tot u geluid hoort.

Mogelijke oplossing 2:

Skype is misschien niet ingesteld om gebruik te maken van de luidsprekers van de luidsprekertelefoon.

1. Raadpleeg stap 5 van de installatie en controleer of **Uitgaand geluid** is ingesteld op de luidsprekertelefoon.
2. Als u nog steeds geen geluid hoort, dient u Skype af te sluiten en het programma opnieuw te starten:
 - A. Klik met de rechtermuisknop op het **Skype**-pictogram in de systeembalk en selecteer **Afsluiten**.
 - B. Open het menu **Start** van Windows, selecteer **Programma's**, selecteer **Skype** en start het programma Skype zoals aangegeven op pagina 166.
3. Als u nog steeds geen geluid hoort, dient u uw computer opnieuw op te starten.

Ik hoor het welkomstbericht van Skype, maar niet mijn ingesproken bericht (microfoon is niet hoorbaar).

Mogelijke oplossing 1:

Controleer of het indicatorlampje blauw is en niet rood. Druk als het lampje rood is op de knop voor het dempen van de microfoon.

Mogelijke oplossing 2:

1. Raadpleeg stap 5 van de installatie en controleer of **Inkomend geluid** is ingesteld op de luidsprekertelefoon.
2. Als u nog steeds geen geluid hoort, dient u Skype af te sluiten en het programma opnieuw te starten:
 - A. Klik met de rechtermuisknop op het **Skype**-pictogram in de systeembalk en selecteer **Afsluiten**.
 - B. Open het menu **Start** van Windows, selecteer **Programma's**, selecteer **Skype** en start het programma Skype zoals aangegeven op pagina 166.
3. Als u nog steeds geen geluid hoort, dient u uw computer opnieuw op te starten.

Mogelijke oplossing 3:

Het kan zijn dat u het microfoonvolume moet verhogen:

1. Open het volumeregelingspaneel van Windows.
Als u niet weet waar dit paneel zich bevindt, dient u 'Waar bevindt het volumeregelingspaneel van Windows zich?' in dit gedeelte te raadplegen.
2. Selecteer **Eigenschappen** in het menu **Opties**.
3. Selecteer de luidsprekertelefoon in de lijst **Mixerapparaat**:
4. **Windows XP**: selecteer **C-Media USB Headphone Set**.
5. **Windows 2000**: selecteer **USB Audio Device**.
6. Selecteer **Opnemen**, controleer of **Microphone** is geselecteerd en klik op **OK**.

7. Sleep de regelaar op het volumeregelingspaneel van de microfoon omhoog om het volume van de microfoon te verhogen.

Controleer als het volume nog altijd te laag is of AGC is ingeschakeld:

1. Klik op het volumeregelingspaneel van de microfoon op **Geavanceerd**.

Opmerking: klik als u de knop **Geavanceerd** niet ziet op het menu **Opties** en selecteer **Geavanceerde volumeregelingen**.

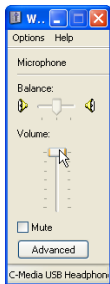
2. Zorg ervoor dat **AGC** is geselecteerd en klik op **Sluiten**.

Het volume van mijn microfoon staat te hoog.

Mogelijke oplossing:

Het kan zijn dat u het microfoonvolume moet verlagen:

1. Open het volumeregelingspaneel van Windows. Als u niet weet waar dit paneel zich bevindt, dient u 'Waar bevindt het volumeregelingspaneel van Windows zich?' in dit gedeelte te raadplegen.
2. Selecteer **Eigenschappen** in het menu **Opties**.
3. Selecteer de luidsprekertelefoon in de lijst **Mixerapparaat**:
Windows XP: selecteer **C-Media USB Headphone Set**.
Windows 2000: selecteer **USB Audio Device**.
4. Selecteer **Opnemen**, controleer of **Microphone** is geselecteerd en klik op **OK**.



5. Sleep de regelaar op het volumeregelingspaneel van de microfoon omlaag om het volume van de microfoon te verlagen.

Schakel als het volume nog altijd te hoog is AGC als volgt uit:

1. Klik op het volumeregelingspaneel van de microfoon op **Geavanceerd**.

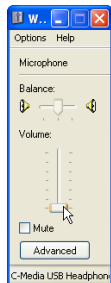
Opmerking: klik als u de knop **Geavanceerd** niet ziet op het menu **Opties** en selecteer **Geavanceerde volumeregelingen**.

2. Maak de selectie van de optie **AGC** ongedaan en klik op **Sluiten**.

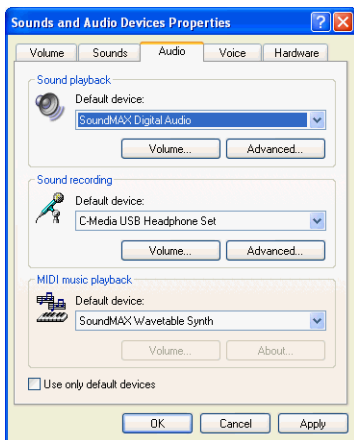
Alle geluiden worden afgespeeld via de luidsprekertelefoon, maar ik wil muziek afspelen via de luidsprekers van de computer.

Mogelijke oplossing:

Uw computer gebruikt de luidsprekertelefoon mogelijk als het primaire afspelapparaat.



1. **Windows XP:** open het menu **Start** van Windows, selecteer **Configuratiescherm** en selecteer vervolgens **Geluiden en audioapparaten**:
Windows 2000: open het menu **Start** van Windows, selecteer **Instellingen** en **Configuratiescherm** en selecteer vervolgens **Geluiden en Multimedia**.



2. Open het tabblad **Audio**, selecteer het standaardapparaat voor het afspelen van geluid en klik op **OK**.

Opmerking: nu kunt u met de volume-knoppen op de luidsprekertelefoon het volume van het zojuist door u geselecteerde standaardapparaat afstellen. U kunt het volume van uw luidsprekertelefoon afstellen met de bedieningselementen van het besturingssysteem zoals beschreven onder 'De instellingen van de luidsprekertelefoon wijzigen' op pagina 172.

Waar bevindt het volumeregelingspaneel van Windows zich?

Mogelijke oplossing 1:

Dubbelklik op het Volume-pictogram in de systeembalk.

Mogelijke oplossing 2:

Als er geen Volume-pictogram in de systeembalk staat, kunt u het volumeregelingspaneel aan de hand van deze instructies activeren:

Windows XP

1. Open het menu **Start** van Windows, selecteer **Configuratiescherm** en selecteer vervolgens **Geluiden en audioapparaten**.
2. Klik op het tabblad **Volume** op de knop **Geavanceerd** onder Volume.

Windows 2000

1. Open het menu **Start** van Windows, selecteer **Instellingen** en **Configuratiescherm** en selecteer vervolgens **Geluiden en Multimedia**.
2. Klik op een van de **Volume**-knoppen.

Opmerking: als u het volumeregelingspaneel opent, wordt met de bedieningselementen het volume van het geselecteerde geluidsapparaat geregeld. Selecteer de luidsprekertelefoon als volgt om het volume hiervan te regelen:

1. Selecteer **Eigenschappen** in het menu **Opties**.
2. Selecteer de luidsprekertelefoon in de lijst **Mixerapparaat:**

Windows XP: selecteer **C-Media USB Headphone Set**.

Windows 2000: selecteer **USB Audio Device**.

Ondersteuning

Minimale systeemvereisten

Voor deze luidsprekertelefoon is een computeromgeving met de volgende componenten vereist:

- Windows 2000 of Windows XP
- 128 MB RAM
- Cd-rom-station
- 400 MHz processor
- USB-poort
- Internetverbinding

Extra ondersteuning

Extra ondersteuning voor de luidsprekertelefoon:

1. U hebt uw model- en serienummer nodig.
Het modelnummer is 9610. U vindt uw serienummer op de zijkant van de verpakking. Noteer uw serienummer.

Modelnummer	Serienummer
9610	

2. Ga naar het gedeelte Support van de website van USRobotics op www.usr.com/support/.
De meest voorkomende problemen waar gebruikers mee te maken krijgen, worden besproken in de gedeelten FAQ (Veelgestelde vragen) en Troubleshooting (Problemen oplossen) voor uw product.

3. Gebruik een online formulier om ons uw technische vraag toe te sturen of neem contact op met de afdeling Technische ondersteuning van USRobotics.

Land	Webmail	Telefoonnr.	Openingstijden
Verenigde Staten	www.usr.com/emailsupport	(888) 216-2850	9.00 - 18.00, maandag t/m vrijdag CST
Canada	www.usr.com/emailsupport	(888) 216-2850	9.00 - 18.00, maandag t/m vrijdag CST
Oostenrijk	www.usr.com/emailsupport/de 07 110 900 116		09.00 - 17.00, maandag t/m vrijdag
België (Vlaams)	www.usr.com/emailsupport/bn +32 (0)70 233 545		09.00 - 17.00, maandag t/m vrijdag
België (Frans)	www.usr.com/emailsupport/be +32 (0)70 233 546		09.00 - 17.00, maandag t/m vrijdag
Tsjechische Republiek	www.usr.com/emailsupport/cz		
Denemarken	www.usr.com/emailsupport/uk +45 7010 4030		09.00 - 17.00, maandag t/m vrijdag
Finland	www.usr.com/emailsupport/ea +358 98 171 0015		10.00 - 18.00, maandag t/m vrijdag
Frankrijk	www.usr.com/emailsupport/fr 082 507 0693		09.00 - 17.00, maandag t/m vrijdag
Duitsland	www.usr.com/emailsupport/de 01805671548		09.00 - 17.00, maandag t/m vrijdag
Hongarije	www.usr.com/emailsupport/hu 01805671548		09.00 - 17.00, maandag t/m vrijdag
Ierland	www.usr.com/emailsupport/uk 1890-252-130		09.00 - 18.00, maandag t/m vrijdag
Italië	www.usr.com/emailsupport/it 848 80 9903		09.00 - 17.00, maandag t/m vrijdag
Luxemburg	www.usr.com/emailsupport/be +352 342 080 8318		09.00 - 17.00, maandag t/m vrijdag
Midden-Oosten/Afrika	www.usr.com/emailsupport/ +44 870 844 4546		09.00 - 17.00, maandag t/m vrijdag
Nederland	www.usr.com/emailsupport/ea 0900 20 25 857		09.00 - 17.00, maandag t/m vrijdag
Noorwegen	www.usr.com/emailsupport/ea +47 23 50 0097		09.00 - 17.00, maandag t/m vrijdag
Polen	www.usr.com/emailsupport/pl		
Portugal	www.usr.com/emailsupport/pt +351 (0)21 415 4034		09.00 - 17.00, maandag t/m vrijdag
Spanje	www.usr.com/emailsupport/es 902 117 964		09.00 - 17.00, maandag t/m vrijdag
Zweden	www.usr.com/emailsupport/ea +46 (0) 77 128 1020		09.00 - 17.00, maandag t/m vrijdag
Zwitserland	www.usr.com/emailsupport/de +0848 840 200		09.00 - 17.00, maandag t/m vrijdag
Turkije	www.usr.com/emailsupport/tk		
Groot-Brittannië	www.usr.com/emailsupport/uk 0870 844 4546		09.00 - 17.00, maandag t/m vrijdag

Actuele contactgegevens vindt u op de website:

<http://www.usr.com/support/>.

Raadpleeg voor informatie over reglementen en garantie de *gebruikershandleiding* op de installatie-cd van USRobotics.

Reglementen en garantie

Reglementaire informatie

Verklaring van conformiteit van de fabrikant

U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, IL, 60173
Verenigde Staten

verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de door de FCC vastgelegde specificaties:

Deel 15, Klasse B

De werking van dit apparaat voldoet aan twee voorwaarden:

- 1) dit apparaat veroorzaakt geen schadelijke elektromagnetische storingen en
- 2) dit apparaat moet alle ontvangen storingen accepteren, inclusief storingen die ongewenste werkingen kunnen veroorzaken.

Deze apparatuur voldoet aan FCC Deel 15 voor gebruik thuis en op kantoor.

Waarschuwing: veranderingen of aanpassingen in de apparatuur die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor overeenstemming met de specificaties, kunnen betekenen dat de gebruiker de apparatuur niet meer mag gebruiken.

Storing voor radio en televisie:

Deze apparatuur is getest en in overeenstemming bevonden met de beperkingen voor een digitaal apparaat van Klasse B, conform Deel 15 van de FCC-richtlijnen. Deze grenswaarden bestaan om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storing in een particuliere installatie. Door deze apparatuur wordt radiofrequentie-energie gegenereerd, gebruikt en mogelijk uitgestraald. De apparatuur dient volgens de aanwijzingen van de fabrikant te worden geïnstalleerd en gebruikt, anders zou het schadelijke storing voor radiocommunicatie kunnen veroorzaken. Er is echter geen garantie dat in een bepaalde installatie geen storing zal optreden. Mocht het apparaat storing in radio- of televisieontvangst veroorzaken, hetgeen kan worden vastgesteld wanneer de apparatuur uit en aan wordt gezet, kunt u met de volgende maatregelen trachten de storing te verhelpen:

- Verander de positie van de ontvangstantenne.
- Zet de apparatuur en het ontvangende apparaat verder bij elkaar vandaan.
- Sluit de apparatuur niet aan op hetzelfde stopcontact als het ontvangende apparaat.
- Bel de dealer of een ervaren radio-/tv-technicus voor hulp.

UL-notering/CUL-notering:

Voor externe producten:

Deze informatietechnologie is voorzien van een UL- en C-UL-notering voor zowel de Amerikaanse als de Canadese markt voor de toepassingen die worden beschreven in de gebruikershandleiding.

Voor gebruikers in Canada

Industry Canada (IC)

Dit digitale apparaat blijft binnen de grenswaarden klasse B voor radiostoring van digitale apparaten, zoals uiteengezet in de norm voor storing veroorzakende apparatuur, namelijk Digital Apparatus ICES-003 van Industry Canada.

Gebruikers dienen er voor hun eigen veiligheid voor te zorgen dat elektrische aardeverbindingen van de apparatuur, telefoonlijnen en metalen waterleidingen, indien aanwezig, met elkaar worden verbonden. Deze maatregel verdient met name in landelijke gebieden de aanbeveling.

Waarschuwing: gebruikers dienen niet zelf te trachten elektrische aardeverbindingen tot stand te brengen, maar in plaats daarvan de assistentie van een inspecterende instelling of een elektricien in te roepen.

EC Verklaring van conformiteit***Verklaring van conformiteit***

Wij, U. S. Robotics Corporation, 935 National Parkway, Schaumburg, Illinois, 60173-5157 VS, verklaren onder eigen verantwoordelijkheid dat dit product, de USRobotics USB Internet Speakerphone, Modellen 9610 en 9610A, waarop deze verklaring van toepassing is, voldoet aan de volgende normen.

EN60950

EN55022

EN55024

Hierbij verklaren we dat het hierboven genoemde product aan de vereisten en relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC voldoet.

De procedure voor het beoordelen van de conformiteit die wordt vermeld in Artikel 10 (3) en uitgebreid wordt beschreven in Bijlage II van Richtlijn 1999/5/EC is uitgevoerd.

Beperkte garantie gedurende twee (2) jaar van U.S. Robotics Corporation

1.0 ALGEMENE VOORWAARDEN:

1.1 Deze beperkte garantie wordt alleen verstrekt aan de oorspronkelijke eindgebruiker (KLANT) en is niet overdraagbaar.

1.2 Vertegenwoordigers, leveranciers of bedrijfspartners van U.S. Robotics Corporation (U.S. ROBOTICS) zijn niet gerechtigd de inhoud van deze beperkte garantie namens U.S. ROBOTICS te wijzigen.

1.3 Deze beperkte garantie is nadrukkelijk niet van toepassing op producten die niet nieuw zijn gekocht van U.S. ROBOTICS of een erkende leverancier.

1.4 Deze beperkte garantie is slechts van toepassing in het land of gebied waarvoor het product bestemd is (zoals aangegeven door het modelnummer van het product en stickers met telecomunicatiegoedkeuring op het product).

1.5 U.S. ROBOTICS garandeert de KLANT dat dit product bij normaal gebruik vrij blijft van fabricage- of materiaalfouten gedurende een periode van TWEE (2) JAAR na aankoop van het product van U.S. ROBOTICS of een erkende leverancier.

1.6 Volgens deze garantie is U.S. ROBOTICS slechts verplicht naar eigen goeddunken defecte producten of onderdelen te repareren met nieuwe of gereconditioneerde onderdelen, het defecte product of onderdeel te vervangen door eenzelfde of soortgelijk nieuw of gereconditioneerd product

of onderdeel. Indien geen van bovenstaande opties beschikbaar is, kan U.S. ROBOTICS naar eigen goeddunken de KLANT een vergoeding geven die niet hoger is dan de door U.S. ROBOTICS laatst gepubliceerde adviesprijs voor het product minus eventuele servicekosten. Alle producten of onderdelen waarvoor vervangende producten of onderdelen worden gegeven, worden eigendom van U.S. ROBOTICS.

1.7 U.S. ROBOTICS geeft garantie op het vervangende product of onderdeel gedurende een periode van NEGENTIG (90) DAGEN na de verzendingsdatum naar de klant.

1.8 U.S. ROBOTICS kan niet garanderen of uitspreken dat dit product voldoet aan de eisen van de KLANT of functioneert in combinatie met hardware- of software-producten van derden.

1.9 U.S. ROBOTICS kan niet garanderen of uitspreken dat software-producten die worden meegeleverd met dit product onafgebroken of zonder storingen werken of dat alle defecten in software-producten worden gecorrigeerd.

1.10 U.S. ROBOTICS is op geen enkele manier verantwoordelijk voor software of andere gegevens of informatie van de KLANT die dit product bevat.

2.0 VERPLICHTINGEN VAN DE KLANT:

2.1 De KLANT is volledig verantwoordelijk voor de verklaring dat het product aan de eisen en specificaties van de KLANT voldoet.

2.2 De KLANT wordt uitdrukkelijk aanbevolen een back-up te maken van alle software die met dit product wordt meegeleverd.

2.3 De KLANT is volledig verantwoordelijk voor het behoorlijk installeren en configureren van dit product en voor behoorlijke installatie, configuratie, werking en compatibiliteit van de omgeving waarin dit product moet functioneren.

2.4 De KLANT moet U.S. ROBOTICS voorzien van een aankoopbewijs met datum (kopie van een origineel aankoopbewijs van U.S. ROBOTICS of een erkende leverancier) om aanspraak te kunnen maken op garantie.

3.0 RECHT OP GARANTIESERVICE:

3.1 De KLANT dient binnen de garantieperiode contact op te nemen met de afdeling Technische ondersteuning van U.S. ROBOTICS of een erkend Service Centre van U.S. ROBOTICS om aanspraak te kunnen maken op de garantieservice.

3.2 De klant moet het modelnummer van het product, het serienummer van het product en een aankoopbewijs met datum (kopie van een origineel aankoopbewijs van U.S. ROBOTICS of een erkende leverancier) overhandigen om recht te hebben op de garantieservice.

3.3 Voor informatie over contact opnemen met de afdeling Technische ondersteuning van U.S. ROBOTICS of een erkend

Service Centre van U.S. ROBOTICS verwijzen wij u naar de website van U.S. ROBOTICS: www.usr.com

3.4 De KLANT wordt verzocht de volgende informatie/voorwerpen beschikbaar te houden wanneer contact wordt opgenomen met de afdeling Technische ondersteuning van U.S. ROBOTICS:

- Modelnummer van het product;
- Serienummer van het product;
- Aankoopbewijs met datum;
- Naam en telefoonnummer van de KLANT;
- Versie van het computerbesturingssysteem van de KLANT;
- Installatie-cd van U.S. ROBOTICS;
- Installatiegids van U.S. ROBOTICS.

4.0 VERVANGINGSGARANTIE:

4.1 In het geval de afdeling Technische ondersteuning van U.S. ROBOTICS of een erkend U.S. ROBOTICS Service Centre bepaalt dat het product of onderdeel niet naar behoren functioneert of een storing bevat die direct te wijten is aan fabricage- of materiaalfouten, het product binnen de garantietermijn van TWEE (2) JAAR valt en de KLANT een kopie van het aankoopbewijs (origineel aankoopbewijs van U.S. ROBOTICS of een erkende leverancier) meestuurt met het product of onderdeel, zal U.S. ROBOTICS de KLANT van een RMA (Return Material Authorisation, Toestemming tot retourneren van materiaal) voorzien alsmede van instructies

om het product te retourneren naar de erkende U.S. ROBOTICS Drop Zone.

4.2 Elk product of onderdeel geretourneerd aan U.S. ROBOTICS zonder een RMA van U.S. ROBOTICS of een erkend U.S. ROBOTICS Service Centre zal worden geretourneerd.

4.3 De KLANT gaat ermee akkoord de verzendkosten voor het retourneren van het product of onderdeel naar het erkende U.S. ROBOTICS Return Centre te betalen, het product te verzekeren of de aansprakelijkheid op zich te nemen voor verlies of schade die kan ontstaan tijdens het vervoer en een verpakking te gebruiken die gelijkwaardig is aan de originele verpakking.

4.4 U.S. ROBOTICS is op geen enkele manier aansprakelijk voor verlies of schade tot het product of onderdeel is ontvangen en als geretourneerd is erkend bij een U.S. ROBOTICS Return Centre.

4.5 Erkende retourneringen van de KLANT worden uitgepakt, bekeken en gekoppeld aan het modelnummer en het serienummer van het product waarvoor de RMA is uitgegeven. Het bijgesloten aankoopbewijs wordt gecontroleerd op aankoopdatum en aankoopplaats. U.S. ROBOTICS is gerechtigd de garantie te weigeren indien na het bekijken van het geretourneerde product of onderdeel de door de KLANT verstrekte informatie niet overeen blijkt te komen met het product waarvoor de RMA is uitgegeven.

4.6 Wanneer een geretourneerd pakket is uitgepakt, bekeken en getest zal U.S. ROBOTICS naar eigen

goeddunken besluiten het product of onderdeel te repareren of te vervangen door nieuwe of gereconditioneerde producten of onderdelen te gebruiken voor zover nodig om het product of onderdeel te laten functioneren.

4.7 U.S. ROBOTICS zal doen wat redelijkerwijs mogelijk is om het gerepareerde of vernieuwde product of onderdeel naar de KLANT te verzenden op kosten van U.S. ROBOTICS en niet meer dan EENENTWINTIG (21) DAGEN nadat U.S. ROBOTICS het door de KLANT geretourneerde erkende pakket heeft ontvangen bij een erkend U.S. ROBOTICS Return Centre.

4.8 U.S. ROBOTICS kan op geen enkele manier aansprakelijk worden gesteld voor schade door vertraging van levering of verzorging van het gerepareerde of vervangen product of onderdeel.

5.0 BEPERKINGEN:

5.1 SOFTWARE VAN DERDEN: dit product van U.S. ROBOTICS kan software van derden bevatten of daarbij worden inbegrepen. Het gebruik hiervan is onderhevig aan een afzonderlijke licentieovereenkomst voor eindgebruikers verstrekt door leveranciers van de software van derden. Deze beperkte garantie van U.S. ROBOTICS is niet van toepassing op dergelijke software van derden. Zie de licentieovereenkomst voor eindgebruikers voor de garantie die op het gebruik van zulke software van toepassing is.

5.2 SCHADE DOOR ONJUIST GEBRUIK, ONACHTZAAMHEID, ONVOLGZAAMHEID, ONJUISTE INSTALLATIE EN/OF OMGEVINGSFACTOREN: voor zover wettelijk is toegestaan, is

deze beperkte garantie van U.S. ROBOTICS niet van toepassing op slijtage; schade aan of verlies van gegevens door comptabiliteit met huidige en/of toekomstige versies van het besturingssysteem of andere huidige en/of toekomstige software en hardware; aanpassingen (door anderen dan U.S. ROBOTICS of erkende U.S. ROBOTICS Service Centres); schade door fouten van de gebruiker of door het niet volgen van de instructies in de gebruikersdocumentatie of andere bijbehorende documentatie; schade door natuurlijke omstandigheden zoals bliksem, storm, overstromingen, brand, aardbevingen enz.; producten met een serienummer dat is veranderd of verwijderd; onjuist gebruik of onachtzaamheid; schade door overmatige kabelbelasting, temperaturen of elektriciteit; vervalsingen; schade aan of verlies van gegevens door een computervirus, -worm, Trojaans paard of door verval van de geheugeninhoud; storingen van het product veroorzaakt door ongelukken, onjuist gebruik, misbruik (met inbegrip van, maar niet beperkt tot onjuiste installatie, verbinding met onjuiste voltages en stopcontacten); storingen als gevolg van producten die niet zijn geleverd door U.S. ROBOTICS; schade door vochtige, corroderende omgevingen, sterke elektriciteitsschommelingen, verzending, buitengewone werkomstandigheden; of het gebruik van het product buiten de grenzen van het land of gebied waarvoor het is bedoeld (zoals aangegeven door het modelnummer van het product en de stickers met telecomunicatiegoedkeuring op het product).

5.3 VOOR ZOVER WETTELIJK IS TOEGESTAAN SLUITEN DE VOORGAANDE GARANTIES EN REDRESSEN ALLE ANDERE GARANTIES, RECHTEN EN VOORWAARDEN UIT, HETZIJ EXPLICIET OF IMPLICIET, MET INBEGRIJ VAN GARANTIES OF VOORWAARDEN MET BETREKKING TOT VERKOOPBAARHEID, GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, TOEREIKENDE KWALITEIT, CONFORMITEIT MET OMSCHRIJVINGEN EN INTEGRITEIT, EN KOMEN ZE HIERVOOR IN DE PLAATS. U.S. ROBOTICS IS NIET AANSPRAKELIJK EN STAAT ANDERE PARTIJEN NIET TOE NAMENS HAAR DE AANSPRAKELIJKHEID OP ZICH TE NEMEN VOOR DE VERKOOP, DE INSTALLATIE, HET ONDERHOUD, DE GARANTIE OF HET GEBRUIK VAN HAAR PRODUCTEN.

5.4 BEPERKING VAN GARANTIE. VOOR ZOVER WETTELIJK IS TOEGESTAAN SLUITEN U.S. ROBOTICS EN DE ERKENDE LEVERANCIERS VAN U.S. ROBOTICS ELKE AANSPRAKELIJKHEID UIT, OP GROND VAN WANPRESTATIE ALSMEDE ONRECHTMATIGE DAAD, VOOR INCIDENTELE SCHADE DAN WEL GEVOLGSCHADE, INDIRECTE OF SPECIALE SCHADE, BOETES, OF VOOR OMZET- EN WINSTDERVING, BEDRIJFSVERLIES, VERLIES VAN INFORMATIE OF GEGEVENS OF ANDERE FINANCIËLE VERLIEZEN DIE VOORTKOMEN UIT OF BETREKKING HEBBEN OP DE VERKOOP, DE INSTALLATIE, HET ONDERHOUD, HET GEBRUIK, DE PRESTATIES, DE STORING OF DE ONDERBROKEN WERKING VAN HAAR PRODUCTEN, ZELFS ALS U.S. ROBOTICS OF HAAR LEVERANCIER VAN DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE OP DE HOOGTE IS GESTELD, EN BLIJFT DE AANSPRAKELIJKHEID BEPERKT TOT

DE REPARATIE, DE VERVANGING OF DE TERUGBETALING VAN DE AANKOOPPRIJS VAN HET PRODUCT, NAAR KEUZE VAN U.S. ROBOTICS. DEZE AFWIJZING VAN AANSPRAKELIJKHEID VOOR SCHADE WORDT NIET BEÏNVLOED WANNEER AANSPRAAK OP GARANTIE NIET HET BEOOGDE RESULTAAT OPLEVERT.

6.o DISCLAIMER:

In sommige landen, staten, gebieden of provincies zijn uitsluitingen of beperkingen van impliciete garanties of de beperking van incidentele of gevolgschade voor bepaalde producten die aan klanten worden verstrekt, of beperkingen inzake de aansprakelijkheid bij persoonlijk letsel, niet toegestaan waardoor de bovenstaande beperkingen en uitsluitingen mogelijk niet op de situatie van de KLANT van toepassing zijn. Wanneer de impliciete garanties wettelijk in hun geheel niet mogen worden uitgesloten, zijn zij beperkt tot de duur van TWEE (2) JAAR van deze schriftelijke garantie. Deze garantie geeft de KLANT bepaalde rechten die, afhankelijk van de plaatselijke wetgeving, kunnen variëren.

7.o JURISDICTIE:

Deze beperkte garantie is onderhevig aan de wetgeving van de staat Illinois in de Verenigde Staten, voor zover deze niet in conflict is met wettelijke principes en met het VN-verdrag inzake het recht dat van toepassing is op internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken.

U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, IL, 60173
Verenigde Staten

Garantía limitada de U.S. Robotics Corporation de 2 (dos) años

1.0 CONDICIONES

1.1 La presente garantía limitada se otorga en exclusiva al usuario final (en lo sucesivo, “cliente”) y es intransferible.

1.2 Ningún agente, distribuidor o socio de U.S. Robotics Corporation (en lo sucesivo, “U.S. Robotics”) está autorizado a modificar las condiciones de esta garantía limitada en nombre de U.S. Robotics.

1.3 Esta garantía se aplica exclusivamente a los productos nuevos que se adquieran de U.S. Robotics o sus distribuidores autorizados.

1.4 Las condiciones de esta garantía solo son válidas en el país o región donde se vaya a utilizar el producto conforme a lo previsto en sus características (según lo indicado en el número de modelo del producto y en las etiquetas de compatibilidad de la compañía telefónica local que lo acompañan).

1.5 U.S. Robotics garantiza al cliente que este producto no presentará desperfectos materiales ni de fabricación en condiciones de uso y servicio normales, durante 2 (dos) años desde la fecha de compra a U.S. Robotics o sus distribuidores autorizados.

1.6 La única obligación que U.S. Robotics contrae de acuerdo con esta garantía, y a su discreción, será reparar el producto o componente defectuoso con componentes nuevos o reparados, o bien cambiar el producto o

componente defectuoso por otro nuevo o reparado que sea igual o similar al original. Si ninguna de las dos opciones anteriores fuera factible, U.S. Robotics podrá, siempre a su discreción, devolver al cliente el importe desembolsado, cantidad que no excederá nunca el precio indicado en la última lista de precios recomendados para el producto publicada por U.S. Robotics y a la que habrá de restarse cualquier gasto incurrido por servicios prestados. Los productos o componentes defectuosos que se reemplacen serán propiedad de U.S. Robotics.

1.7 U.S. Robotics garantiza los productos o componentes de repuesto durante noventa (90) días a partir del momento en que estos se envían al cliente.

1.8 U.S. Robotics no declara formalmente ni garantiza que el producto cumpla con los requisitos para el uso particular que el cliente le quiera dar, o que funcione con equipos de hardware o programas de otros fabricantes.

1.9 U.S. Robotics no declara formalmente ni garantiza que el software que acompaña al producto funcione de forma ininterrumpida y sin errores, o que se vayan a reparar los problemas que el software pueda presentar.

1.10 U.S. Robotics no es responsable del software, datos o información del cliente que se almacenen en el producto.

2.0 OBLIGACIONES DEL CLIENTE

2.1 Al adquirir el producto, el cliente asume la responsabilidad de que cumple con los requisitos y datos técnicos previstos para el uso particular que le quiera dar.

2.2 Se aconseja explícitamente al cliente que haga copias de seguridad de todo el software que acompaña al producto.

2.3 Es responsabilidad del cliente instalar y configurar el producto de forma correcta. Además, el cliente deberá asegurarse de que la instalación, configuración y funcionamiento del producto son compatibles con el sistema operativo del equipo en el que se va a utilizar.

2.4 El cliente deberá proporcionar a U.S. Robotics una copia del recibo de compra original fechado por U.S. Robotics o alguno de sus distribuidores autorizados para aprobar cualquier reclamación de acuerdo con las condiciones de esta garantía.

3.0 OBTENCIÓN DE LOS SERVICIOS EN GARANTÍA

3.1 Para obtener la autorización del servicio en garantía, el cliente deberá ponerse en contacto con un centro de asistencia técnica de U.S. Robotics u otro autorizado por U.S. Robotics dentro del período de garantía vigente.

3.2 El cliente debe proporcionar el número de modelo y de serie del producto, así como una copia del recibo de compra original fechado por U.S. Robotics o alguno de sus

distribuidores autorizados para obtener la autorización de servicio en garantía.

3.3 Para obtener los datos de contacto del centro de asistencia técnica de U.S. Robotics o cualquier otro centro autorizado por U.S. Robotics, visite el sitio Web corporativo de U.S. Robotics en: www.usr.com.

3.4 Cuando el cliente contacte con el servicio de asistencia técnica de U.S. Robotics, deberá disponer de la siguiente información y artículos:

- Número de modelo del producto
- Número de serie del producto
- Recibo de compra fechado
- Nombre y teléfono del cliente
- Versión del sistema operativo del cliente
- CD de instalación de U.S. Robotics
- Guía de instalación de U.S. Robotics

4.0 SUSTITUCIÓN DEL PRODUCTO

4.1 U.S. Robotics proporcionará al cliente un número para autorizar la devolución del producto (RMA) e instrucciones para su envío al centro de U.S. Robotics correspondiente si se cumplen las siguientes condiciones: (1) si el servicio de asistencia técnica de U.S. Robotics u otro autorizado por U.S. Robotics determina que el funcionamiento defectuoso del producto o componente se debe a un fallo en la fabricación o en los materiales; (2) si el período de garantía de dos (2) años no ha expirado; y (3) si el cliente incluye una

copia del recibo de compra original fechado por U.S. Robotics o un distribuidor autorizado junto con el producto o componente defectuoso.

4.2 Cualquier producto o componente enviado a U.S. Robotics sin un número RMA especificado por U.S. Robotics u otro centro autorizado será devuelto al cliente.

4.3 El cliente pagará los gastos de envío para la devolución del producto o componente defectuoso al centro autorizado de U.S. Robotics, será responsable de la pérdida o de los daños que se puedan producir en el envío si este no se realiza bajo ningún medio que lo asegure y utilizará un embalaje equivalente al original.

4.4 La responsabilidad por pérdida o daño no se atribuirá a U.S. Robotics hasta que el producto o componente devuelto se reciba en el centro autorizado de U.S. Robotics y se compruebe que el envío está aprobado con un número RMA.

4.5 Los envíos autorizados se abrirán e inspeccionarán visualmente para comprobar que el número RMA asignado es el correspondiente para los números de modelo y de serie de ese producto en particular. Además, se inspeccionará el recibo de compra para comprobar la fecha y establecimiento de compra. U.S. Robotics no estará obligado a prestar los servicios en garantía si, tras la inspección visual del producto o componente, se confirma que el número RMA asignado no es el correspondiente a ese producto o componente de acuerdo con la información indicada por el cliente.

4.6 Cuando el envío del cliente se abra, se inspeccione visualmente y se pruebe, U.S. Robotics podrá, a su juicio, reparar o sustituir el producto o componente con otro nuevo o

reparado de la forma en que U.S. Robotics considere necesario para que el producto o componente vuelva a funcionar.

4.7 U.S. Robotics enviará al cliente, en la medida de lo posible, el producto o componente reparado o sustituido, con cargo a U.S. Robotics, no más tarde de 21 (veintiún) días tras las recepción del producto o componente defectuoso en un centro autorizado de U.S. Robotics.

4.8 U.S. Robotics no se responsabiliza de ningún daño derivado de una posible demora en la entrega del producto o componente reparado o sustituido.

5.0 LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD:

5.1 SOFTWARE DE OTROS FABRICANTES: Este producto de U.S. Robotics puede incluir o estar comprendido en el software de otro fabricante cuyo uso esté contemplado en acuerdos de licencia de usuario final independientes otorgados por los distribuidores del software de estos fabricantes. Esta garantía de U.S. Robotics no cubre el software de otros fabricantes. Para saber cuáles son las condiciones de la garantía aplicables en este último caso, consulte el acuerdo de licencia de usuario final que rige el uso de dicho software.

5.2 DAÑOS DERIVADOS DEL USO INAPROPIADO O DISTINTO A LAS INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN, NEGLIGENCIA, INSTALACIÓN ERRÓNEA O FACTORES EXTERNOS: En la medida en que la legislación aplicable lo permita, la presente garantía limitada de U.S. Robotics no cubrirá deterioros o roturas normales; daños o pérdidas de datos por interoperabilidad con versiones actuales o posteriores

de componentes de software o hardware; modificaciones realizadas por cualquiera que no sea el centro de asistencia de U.S. Robotics u otro centro autorizado; desperfectos causados por una utilización errónea o distinta a las instrucciones detalladas en la documentación del usuario u otra información adjunta; daños producidos por causas naturales como relámpagos, tormentas, inundaciones, incendios, terremotos, etc.; productos cuyo número de serie se haya modificado o eliminado; desperfectos por uso indebido, negligencia y manejo inadecuado; daños causados por condiciones físicas o temperaturas extremas o por sobrecarga eléctrica; productos no originales; daños o pérdidas de información por un virus informático, gusano, caballo de Troya o por daños en la memoria; fallos en el producto ocasionados por un accidente, abuso o uso indebido (entre otros instalación incorrecta, conexión a un voltaje o fuente de alimentación inapropiada); fallos ocasionados por productos de otros fabricantes; daños producidos por entornos húmedos o propicios para la corrosión de materiales, por aumento en el voltaje, por el envío o por condiciones de utilización anormales; y el uso del producto en otro país o región diferente al lugar donde se prevé su utilización según lo indicado en el número de modelo del producto y en las etiquetas de compatibilidad de la compañía telefónica local que lo acompañan.

5.3 DENTRO DE LOS LÍMITES PERMITIDOS POR LA LEY, LA PRESENTE GARANTÍA Y LOS RECURSOS DESCRITOS EN LA MISMA SON EXCLUSIVOS Y SUSTITUYEN A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS O CONDICIONES, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, YA SEA DE HECHO O POR APLICACIÓN DE LA LEY, ESTATUTARIAS O DE

OTRO TIPO, INCLUYENDO GARANTÍAS, CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN, ADECUACIÓN A UN FIN DETERMINADO, CALIDAD SATISFACTORIA, CORRESPONDENCIA CON LA DESCRIPCIÓN Y ADECUACIÓN A LA NORMATIVA VIGENTE, A TODOS LOS CUALES SE RENUNCIA EXPRESAMENTE. U.S. ROBOTICS NO ASUME NI AUTORIZA A NINGUNA OTRA PERSONA A ASUMIR EN SU REPRESENTACIÓN RESPONSABILIDAD ALGUNA RELACIONADA CON LA VENTA, INSTALACIÓN, MANTENIMIENTO, GARANTÍA O USO DE SUS PRODUCTOS.

5.4 LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD: EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY LO PERMITA, NI U.S. ROBOTICS NI SUS PROVEEDORES ACEPTAN RESPONSABILIDAD ALGUNA, YA SEA CONTRACTUAL O EXTRA CONTRACTUAL (INCLUYENDO NEGLIGENCIA), DE LOS DAÑOS SECUNDARIOS, DERIVADOS, INDIRECTOS, ESPECIALES O PENALES DE CUALQUIER TIPO, O POR LUCRO O BENEFICIO CESANTE, PÉRDIDA DE NEGOCIO, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN O DATOS U OTRA PÉRDIDA FINANCIERA DERIVADA O RELACIONADA CON LA VENTA, INSTALACIÓN, MANTENIMIENTO, USO, RENDIMIENTO, FALLO O INTERRUPCIÓN DE SUS PRODUCTOS, INCLUSO SI U.S. ROBOTICS O SUS DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS HUBIERAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS, Y LIMITA SU RESPONSABILIDAD A REPARAR, SUSTITUIR O REEMBOLSAR EL PRECIO DE COMPRA SATISFECHO, A DISCRECIÓN DE U.S. ROBOTICS. Esta limitación de responsabilidad por daños no se verá afectado por la inadecuación de las soluciones aquí establecidas a su propósito esencial.

6.o DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

Algunos países, estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de garantías implícitas o la limitación de daños secundarios o derivados para ciertos productos suministrados a consumidores o la limitación de responsabilidad por daños personales, de modo que puede que las limitaciones y exclusiones arriba indicadas no se apliquen o se apliquen parcialmente al cliente. Cuando las garantías implícitas no puedan ser legalmente excluidas en su integridad, se limitarán a la duración de la garantía escrita de 2 (dos) años. La presente garantía le concede derechos legales específicos que pueden variar dependiendo de la legislación de cada país.

7.o LEGISLACIÓN APLICABLE

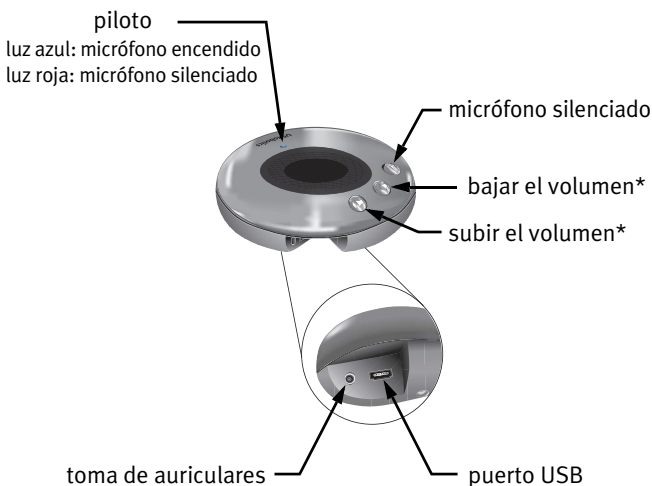
La presente garantía limitada se interpretará de conformidad con la legislación del Estado de Illinois, EE. UU., exceptuando sus disposiciones en materia de Derecho Internacional Privado y la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías.

U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, IL 60173
EE.UU.

Contenido de la caja

- USB Internet Speakerphone
- Cable USB
- CD de instalación
- Guía breve de instalación

Características físicas

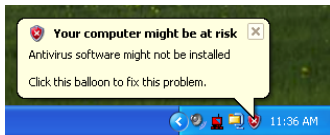


*Los botones de volumen controlan el dispositivo de reproducción de audio predeterminado de Windows.

Instrucciones de instalación

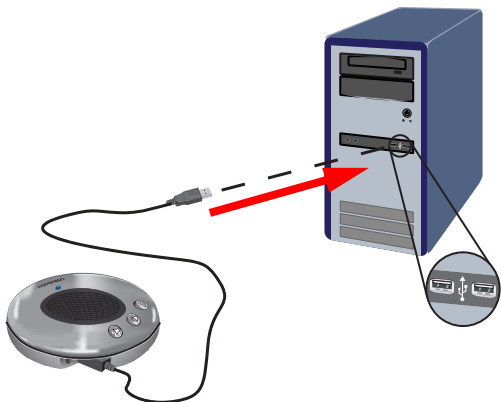
1. Borre la pantalla

Diálogos como el que aparece en la imagen pueden interferir con los que indican la marcha de la instalación del teléfono equipado con altavoces.

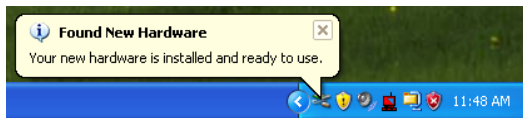


Cierre todos los diálogos en la bandeja del sistema.

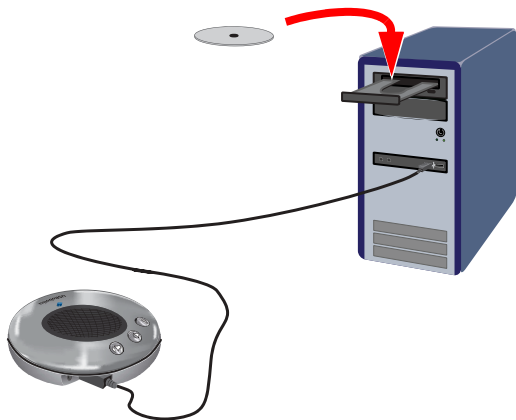
2. Utilice el cable USB que se suministra con el dispositivo para conectarlo al ordenador



Espere hasta que aparezca la indicación de que la instalación ha terminado:



3. Introduzca el CD-ROM de instalación de USRobotics



Si el CD no se inicia automáticamente:

En el menú **Inicio**, seleccione **Mi PC** y haga doble clic en la unidad de CD.

4. Instale Skype

Si Skype ya está instalado en el equipo, vaya al paso 5.

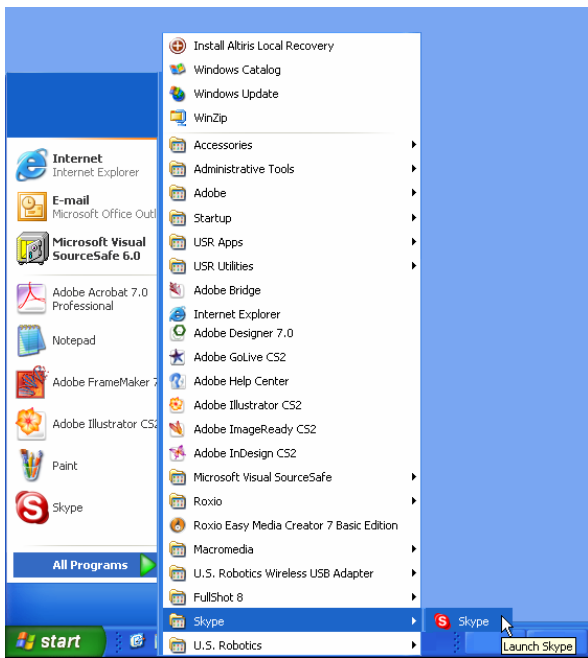
- A. Si se le pide que seleccione idioma, elija el que prefiera y acepte el acuerdo de licencia de usuario final.
- B. Seleccione **Instalar Skype**.



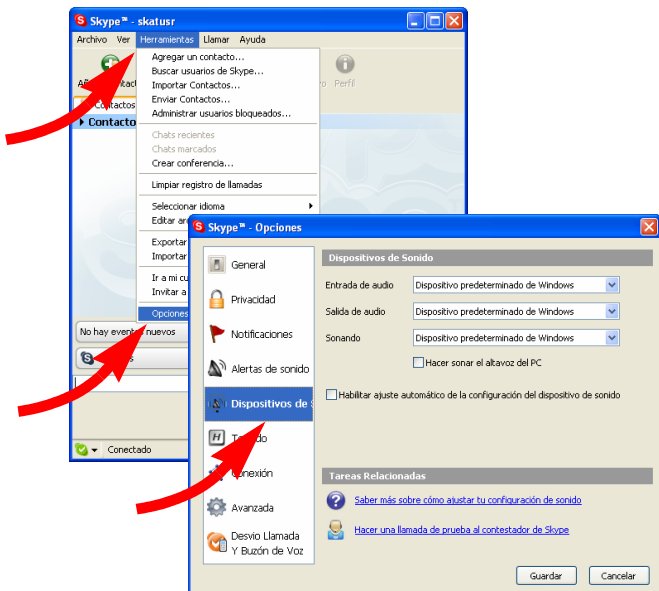
- C. Siga las instrucciones para instalar el programa.

5. Configure Skype para el uso del USB Internet Speakerphone

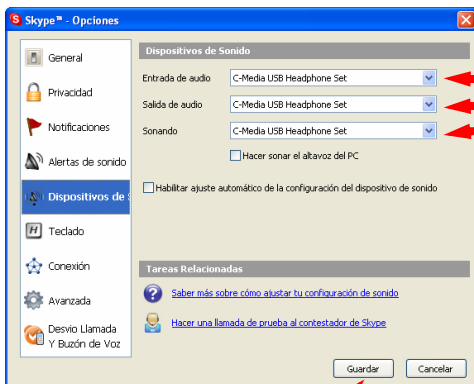
- A. En el menú **Inicio** de Windows, seleccione en primer lugar **Programas** y, a continuación, **Skype** para iniciar el programa.



B. Seleccione Herramientas y vaya a Opciones.
A continuación, seleccione Dispositivos de Sonido.



- C. Seleccione el teléfono con altavoces en los tres campos: Entrada de audio, Salida de audio y Sonando.**
Windows XP: seleccione **C-Media USB Headphone Set**.
Windows 2000: seleccione **USB Audio Device**.



- D. A continuación, haga clic en Guardar.**

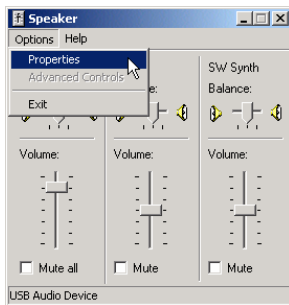
6. Fije el volumen del micrófono en Windows 2000

Si usa Windows XP, vaya al paso 8.

- A. Haga doble clic en el icono **Volumen** de la bandeja del sistema.



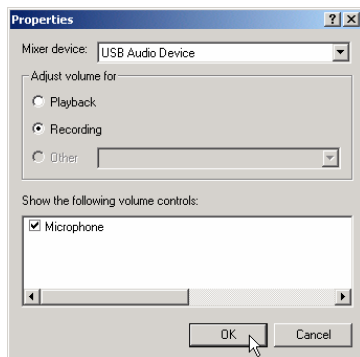
- B. En el menú **Opciones**, elija **Propiedades**.



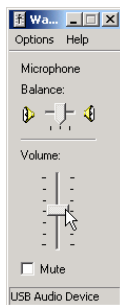
- C. Seleccione el micrófono:

1. Compruebe que la opción **USB Audio Device** está activada.
2. Seleccione **Grabación**.
3. Seleccione **Micrófono**.

4. Haga clic en **Aceptar**.



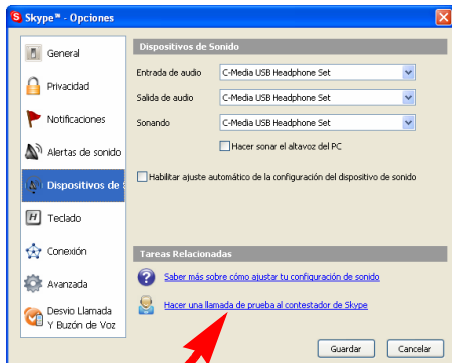
D. Aumente el volumen del micrófono hasta que la luz indicadora del teléfono con altavoces se ponga azul.



7. Para optimizar la configuración de los teléfono con altavoces, siga las instrucciones de configuración de sonido y audio que encontrará en el sitio Web de Skype: www.skype.com/intl/es/help/guides/soundsetup.html.

8. Compruebe la instalación mediante una llamada de prueba

En el programa Skype, haga clic en **Hacer una llamada de prueba al contestador de Skype** y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.



¡Enhorabuena!

Ha terminado la instalación de USRobotics USB Internet Speakerphone. Abra su navegador de Internet y registre el dispositivo en la dirección www.usr.com/productreg/.

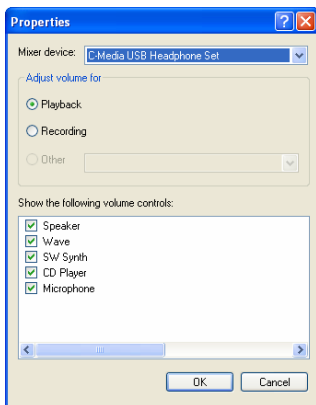
Nota: Tras la instalación, la reproducción de sonido se realizará a través de los altavoces del teléfono. Si desea que Windows utilice el USRobotics USB Internet Speakerphone solo con Skype, consulte la página 224 de la sección “Solución de problemas”.

Modificación de la configuración del teléfono con altavoces

Para modificar la configuración del micrófono y de los altavoces, utilice los botones del teléfono como se describe en la página 207 o siga las instrucciones que se muestran a continuación para realizar cambios a través de su sistema operativo:

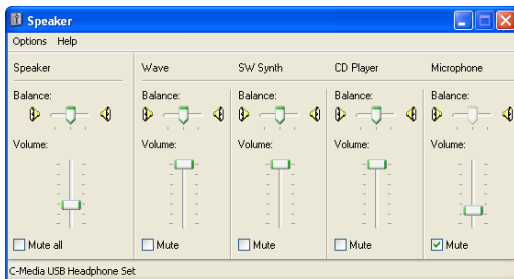
1. Abra el panel Control de volumen de Windows.
2. Si no sabe dónde se encuentra este panel, vea “No encuentro el panel Control de volumen de Windows.” en la sección Solución de problemas de esta guía.
3. En el menú **Opciones**, elija **Propiedades**.
4. En la lista **Dispositivo mezclador** elija el teléfono con altavoces de la siguiente manera:

Windows XP: seleccione **C-Media USB Headphone Set**.
Windows 2000: seleccione **USB Audio Device**.



5. Dependiendo de los controles que desee modificar, seleccione **Reproducción** o **Grabación** y haga clic en **Aceptar**.

El panel de control ya está configurado para utilizar el teléfono con altavoces.



Si desea más información sobre cómo utilizar estos controles multimedia, consulte el menú **Ayuda**.

Solución de problemas

Mi ordenador no detecta el USRobotics USB Internet Speakerphone.

Solución posible:

Asegúrese de que ambos extremos del cable USB están perfectamente conectados.

Durante las llamadas, el sonido se reproduce a través de los altavoces del ordenador.

Solución posible:

Es posible que Skype no esté configurado para utilizar el teléfono con altavoces. Revise el paso 5 de las instrucciones de instalación y compruebe los parámetros de los dispositivos de sonido.

Si tiene algún problema con el software de Skype, consulte el sitio Web <http://support.skype.com/>.

No llega el sonido a través de los altavoces del teléfono.

Solución posible nº 1:

Mantenga pulsado el botón para subir el volumen hasta que oiga el sonido.

Solución posible nº 2:

Es posible que Skype no esté configurado para utilizar el teléfono con altavoces.

1. Consulte el paso 5 de la instalación y compruebe que el teléfono con altavoces está seleccionado en el campo **Salida de audio**.
2. Si sigue sin haber sonido, cierre el programa Skype e inícielo de nuevo:
 - A. Haga doble clic en el icono **Skype** de la bandeja de sistema y elija **Cerrar Skype**.
 - B. En el menú **Inicio** de Windows, seleccione en primer lugar **Programas** y, a continuación, **Skype** para iniciar el programa, tal como se muestra en la página 212.
3. Si el problema persiste, reinicie el equipo.

Puedo oír el saludo de Skype, pero no oigo el mensaje grabado (no se escucha el micrófono).

Solución posible nº 1:

Compruebe el piloto; la luz debe ser azul, no roja. Si el piloto está en rojo, pulse el botón “micrófono silenciado”.

Solución posible nº 2:

1. Consulte el paso 5 de la instalación y compruebe que el teléfono con altavoces está seleccionado en el campo **Entrada de audio**.
2. Si sigue sin haber sonido, cierre el programa Skype e inícielo de nuevo:

- A. Haga doble clic en el icono **Skype** de la bandeja de sistema y elija **Cerrar Skype**.
 - B. En el menú **Inicio** de Windows, seleccione en primer lugar **Programas** y, a continuación, **Skype** para iniciar el programa, tal como se muestra en la página 212.
3. Si el problema persiste, reinicie el equipo.

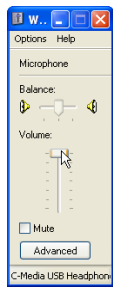
Solución posible nº 3:

Tal vez haya que subir el volumen del micrófono.

1. Abra el panel Control de volumen de Windows.
Si no sabe dónde se encuentra este panel, vea “No encuentro el panel Control de volumen de Windows.” en esta misma sección.
2. En el menú **Opciones**, elija **Propiedades**.
3. En la lista **Dispositivo mezclador** elija el teléfono con altavoces:
4. **Windows XP:** seleccione **C-Media USB Headphone Set**.
5. **Windows 2000:** seleccione **USB Audio Device**.
6. Elija **Grabación**, compruebe que la opción **Micrófono** está seleccionada y haga clic en **Aceptar**.
7. En el panel de control del volumen del micrófono, deslice el control hacia arriba para aumentar el volumen.

Si el volumen sigue estando demasiado bajo, compruebe que la opción AGC está activada:

1. Haga clic en el botón **Avanzadas** del panel de control de volumen del micrófono.



Nota: Si no aparece el botón **Avanzadas**, haga clic en el menú **Opciones** y seleccione **Controles avanzados**.

2. Compruebe que la opción **AGC** está seleccionada y haga clic en **Cerrar**.

El volumen del micrófono está demasiado alto.

Solución posible:

Tal vez haya que bajar el volumen del micrófono.

1. Abra el panel Control de volumen de Windows.
Si no sabe dónde se encuentra este panel, vea “No encuentro el panel Control de volumen de Windows.” en esta misma sección.
2. En el menú **Opciones**, elija **Propiedades**.
3. En la lista **Dispositivo mezclador** elija el teléfono con altavoces:

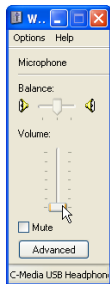
Windows XP: seleccione **C-Media USB Headphone Set**.

Windows 2000: seleccione **USB Audio Device**.

4. Elija **Grabación**, compruebe que la opción **Micrófono** está seleccionada y haga clic en **Aceptar**.
5. En el panel de control del volumen del micrófono, deslice el control hacia abajo para disminuir el volumen.

Si el volumen sigue estando demasiado alto, desactive la opción AGC de la siguiente manera:

1. Haga clic en el botón **Avanzadas** del panel de control de volumen del micrófono.



Nota: Si no aparece el botón **Avanzadas**, haga clic en el menú **Opciones** y seleccione **Controles avanzados**.

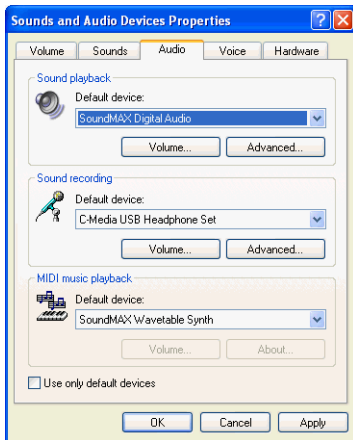
2. Desactive la opción **AGC** y haga clic en **Cerrar**.

Todo el sonido se reproduce a través del teléfono con altavoces, pero quiero escuchar música por los altavoces del ordenador.

Solución posible:

El ordenador debe de estar utilizando el teléfono con altavoces como dispositivo principal para la reproducción de sonido.

1. **Windows XP:** En el menú **Inicio** de Windows, seleccione **Panel de control** y, a continuación, **Dispositivos de sonido y audio**.
Windows 2000: En el menú **Inicio** de Windows, seleccione **Configuración y Panel de control**; a continuación, seleccione **Sonidos y multimedia**.



2. En la ficha **Audio**, seleccione el dispositivo de reproducción de sonido que prefiera y haga clic en **Aceptar**.

Nota: Los botones de volumen del teléfono ajustarán el volumen del dispositivo predeterminado que esté seleccionado. Para ajustar el volumen del teléfono, utilice los controles del sistema operativo tal y como se describe en el apartado “Modificación de la configuración del teléfono con altavoces” en la página 218.

No encuentro el panel Control de volumen de Windows.

Solución posible nº 1:

Haga doble clic en el icono Volumen de la bandeja del sistema.

Solución posible nº 2:

Si no hay ningún icono Volumen en la bandeja del sistema, utilice las siguientes instrucciones para abrir el panel Control de volumen:

Windows XP

1. En el menú **Inicio** de Windows, seleccione **Panel de control** y, a continuación, **Dispositivos de sonido y audio**.
2. En la ficha **Volumen**, haga clic en el botón **Propiedades avanzadas** del volumen del dispositivo.

Windows 2000

1. En el menú **Inicio** de Windows, seleccione **Configuración y Panel de control**; a continuación, seleccione **Sonidos y multimedia**.
2. Haga clic en un botón de **Volumen**.

Nota: Al abrir el panel Control de volumen, los controles afectarán al dispositivo de sonido seleccionado. Para configurar el teléfono con altavoces, selecciónelo de la siguiente manera:

1. En el menú **Opciones**, elija **Propiedades**.
2. En la lista **Dispositivo mezclador** elija el teléfono con altavoces:

Windows XP: seleccione **C-Media USB Headphone Set**.

Windows 2000: seleccione **USB Audio Device**.

Asistencia técnica

Requisitos mínimos del sistema

Los requerimientos mínimos para que el teléfono con altavoces funcione correctamente son los siguientes:

- Microsoft Windows 2000 o Windows XP
- 128 MB de RAM
- Unidad de CD-ROM
- Procesador a 400 MHz
- Puerto USB
- Conexión a Internet

Asistencia técnica adicional

Si desea obtener asistencia técnica adicional para el teléfono con altavoces, no olvide lo siguiente:

1. Tenga a mano el número de serie y del modelo.

El número de este modelo es 9610. Encontrará el número de serie en el lateral de la caja. Anótelo.

Número de modelo	Número de serie
9610	

2. Consulte la sección de asistencia técnica del sitio Web de USRobotics: www.usr.com/support/.

La mayoría de los problemas que experimentan los usuarios aparecen en las páginas de preguntas más frecuentes y solución de problemas del producto correspondiente.

3. Si tiene dudas sobre cuestiones técnicas, envíe sus preguntas por medio de un formulario en línea o póngase en contacto con nuestro equipo de asistencia técnica.

País	Dirección del sitio Web	Teléfono
Austria	www.usr.com/emailsupport/de	07110 900 116
Bélgica (flamenco)	www.usr.com/emailsupport/bn	070 23 35 45
Bélgica (francés)	www.usr.com/emailsupport/be	070 23 35 46
República Checa	www.usr.com/emailsupport/cz	
Dinamarca	www.usr.com/emailsupport/ea	38323011
Finlandia	www.usr.com/emailsupport/ea	08 0091 3100
Francia	www.usr.com/emailsupport/fr	0825 070 693
Alemania	www.usr.com/emailsupport/de	0180 567 1548
Grecia	www.usr.com/emailsupport/gr	
Hungría	www.usr.com/emailsupport/hu	0180 567 1548
Irlanda	www.usr.com/emailsupport/uk	1890 252 130
Italia	www.usr.com/emailsupport/it	026 943 0339
Luxemburgo	www.usr.com/emailsupport/be	342 080 8318
Oriente Medio/África	www.usr.com/emailsupport/me	870 844 4546
Países Bajos	www.usr.com/emailsupport/bn	0900 202 5857

Noruega	www.usr.com/emailsupport/ea	23 16 22 37
Polonia	www.usr.com/emailsupport/pl	
Portugal	www.usr.com/emailsupport/pt	21 415 4034
Rusia	www.usr.com/emailsupport/ru	8 800 200 20 01
España	www.usr.com/emailsupport/es	902 117964
Suecia	www.usr.com/emailsupport/se	08 5016 3205
Suiza	www.usr.com/emailsupport/de	0848 840 200
Turquía	www.usr.com/emailsupport/tk	
Emiratos Árabes Unidos	www.usr.com/emailsupport/me	0800 877 63
Reino Unido	www.usr.com/emailsupport/uk	0870 844 4546

Si desea recibir información actualizada sobre los servicios de asistencia, visite el sitio Web: <http://www.usr.com/support/>.

Consulte la *Guía del usuario* del CD de instalación de USRobotics para obtener información sobre las condiciones de la garantía o la adecuación a las normas del sector.

Normativa y garantía

Información normativa

Declaración de conformidad del fabricante

U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, IL 60173
EE.UU.

declara que este producto cumple con las normas de la FCC:

Apartado 15, clase B

El funcionamiento de este dispositivo está sujeto a las siguientes condiciones:

- 1) este dispositivo no causa interferencias electromagnéticas perjudiciales y
- 2) este dispositivo tolera cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Este equipo cumple con lo establecido en el apartado 15 de la Normativa de la FCC para uso en el hogar o la oficina.

Aviso al usuario: Cualquier cambio o modificación que se realice sin contar con la aprobación expresa del órgano responsable del cumplimiento de las reglas de conformidad desautorizará al usuario para manejarlo.

Interferencias con la radio y la televisión:

Tras realizar las pruebas correspondientes, se ha determinado que este equipo cumple los límites establecidos para dispositivos digitales de clase B de conformidad con el apartado 15 de la Normativa de la FCC. Estos límites se han establecido con el objetivo de aportar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se utiliza en el hogar. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, a menos que se instale y se utilice de acuerdo con el manual de instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe garantía de que estas no se produzcan en determinadas instalaciones. Si el equipo produce interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede probarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario corregir dichas interferencias tomando una o varias de las siguientes medidas:

- Modificar la orientación o ubicación de la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente o circuito diferente al del receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico especialista de radio o TV.

Listado UL/listado C-UL:

Para dispositivos externos:

Este equipo informático está registrado en UL y C-UL para su uso en los mercados estadounidense y canadiense, respectivamente, a los efectos descritos en la guía del usuario.

Para usuarios del equipo en Canadá

Industry Canada (IC)

Este aparato digital no excede los límites de la Clase B para emisiones de radio procedentes de aparatos digitales establecidos en la norma para equipos generadores de interferencias bajo el título: Digital Apparatus, ICES-003 de Industry Canada.

Por su propia seguridad, el usuario deberá procurar que todas las conexiones a tierra de la fuente de alimentación eléctrica, las líneas telefónicas y el sistema metálico de canalización de aguas, si lo hubiere, estén interconectadas. Esta medida de precaución es especialmente importante en zonas rurales.

Precaución: El usuario no deberá tratar de realizar por su cuenta las conexiones a tierra, sino que deberá ponerse en contacto con la autoridad inspectora competente o acudir a un electricista.

Declaración de conformidad CE***Declaración de conformidad***

U.S. Robotics Corporation, con sede en el 935 de National Parkway, Schaumburg, Illinois, 60173-5157 (Estados Unidos), declara bajo su entera y exclusiva responsabilidad que el producto USRobotics USB Internet Speakerphone, Modelos 9610 y 9610A, al que hace referencia la presente documentación, cumple las siguientes normas y disposiciones:

EN60950

EN55022

EN55024

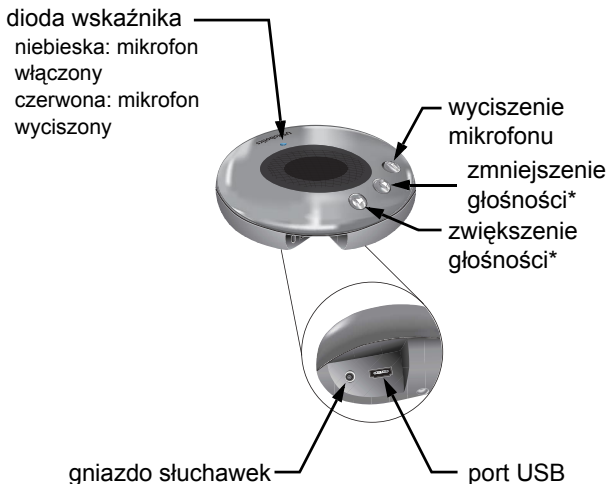
Por el presente documento declaramos que este producto cumple todos los requisitos fundamentales y disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/CE.

Se ha llevado a cabo el procedimiento de evaluación de conformidad con lo indicado en el artículo 10(3) y detallado en el Anexo II de la Directiva 1999/5/CE.

Zawartość opakowania

- USB Internet Speakerphone
- Przewód USB
- Instalacyjna płyta CD
- Instrukcja szybkiej instalacji

Funkcje produktu

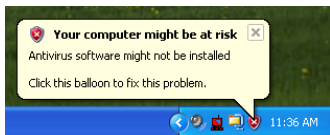


*Przyciski głośności umożliwiają sterowanie ustawieniami domyślnego urządzenia odtwarzania dźwięku w systemie Windows.

Instrukcja instalacji

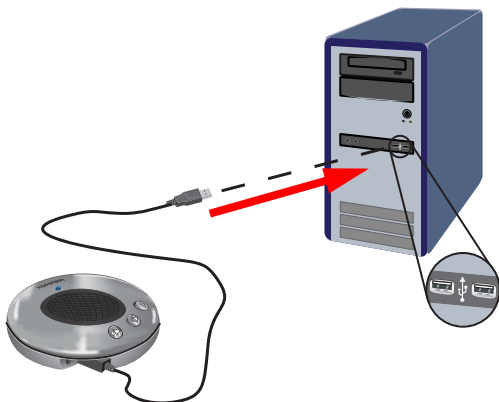
1. Zamknij powiadomienia.

Niektóre dymki w obszarze powiadomień, takie jak ten pokazany poniżej, mogą nakładać się na dymki przedstawiające postęp instalacji urządzenia głośnomówiącego.

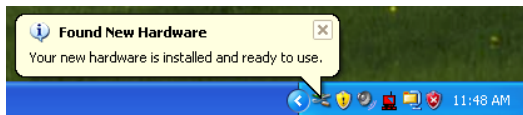


Zamknij wszystkie dymki na pasku zadań.

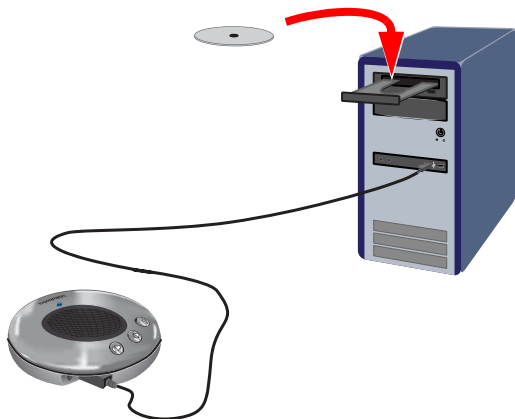
2. Za pomocą dołączonego kabla USB podłącz urządzenie głośnomówiące do komputera.



Zaczekaj na informację o zakończeniu instalacji:



3. Włóż płytę instalacyjną CD-ROM firmy USRobotics.



Jeśli płyta CD nie uruchomiła się automatycznie

Z menu **Start** wybierz opcję **My Computer** (Mój komputer) i kliknij dwukrotnie napęd CD.

4. Zainstaluj program Skype.

Jeśli program Skype jest już zainstalowany na komputerze, przejdź do kroku 5.

A. Po wyświetleniu monitu wybierz preferowany język i zaakceptuj warunki Umowy licencyjnej użytkownika końcowego.

B. Wybierz opcję Zainstaluj program Skype.

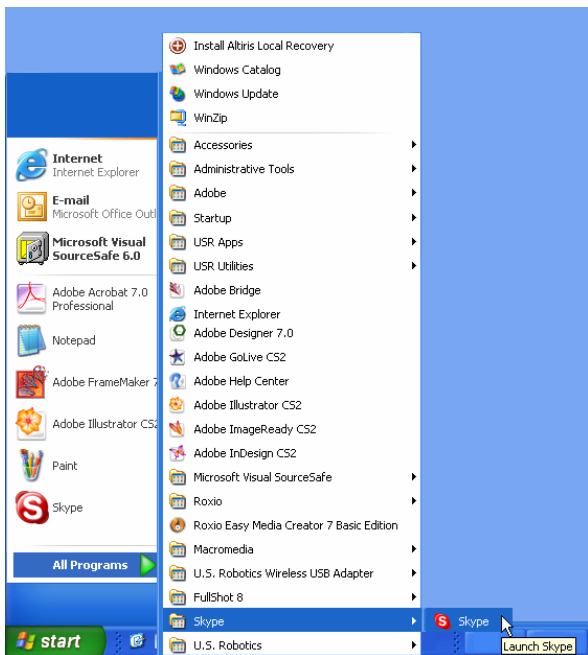


C. Wykonaj instrukcje instalacji programu Skype.

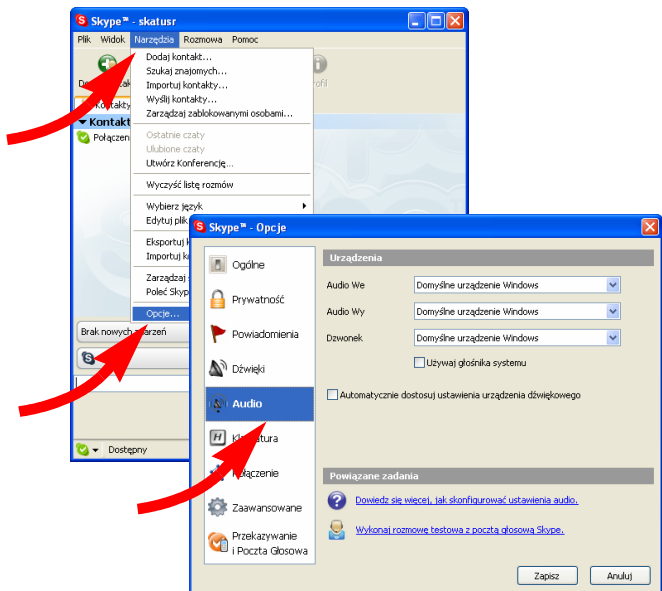
5. Skonfiguruj program Skype do pracy z urządzeniem USB Internet Speakerphone.

- A. Z menu Start systemu Windows wybierz opcję All Programs (Programy), a następnie Skype**

i uruchom program Skype.



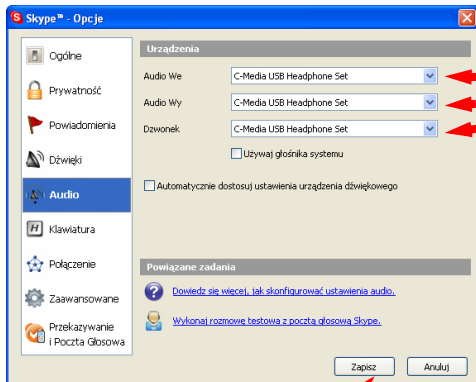
B. Wybierz z menu Narzędzia pozycję Opcje, a następnie Audio.



C. Wybierz urządzenie głosnomówiące dla wszystkich trzech ustawień: Audio We, Audio Wy i Dzwonek.

Windows XP: wybierz opcję **C-Media USB Headphone Set**.

Windows 2000: wybierz opcję **USB Audio Device**.



D. Następnie kliknij przycisk Zapisz.

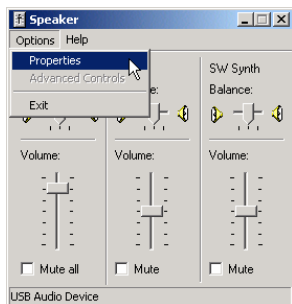
6. Ustaw głośność mikrofonu w systemie Windows 2000.

Jeżeli używasz systemu Windows XP, przejdź do kroku 8.

A. Kliknij dwukrotnie ikonę Volume (Głośność) na pasku zadań.



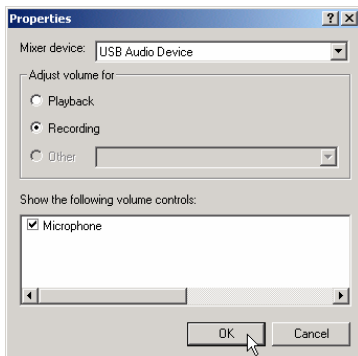
B. Z menu Options (Opcje) wybierz polecenie Properties (Właściwości).



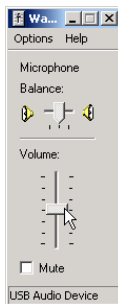
C. Wybierz mikrofon:

1. Upewnij się, że jest wybrane ustawienie **USB Audio Device**.
2. Wybierz opcję **Recording** (Nagrywanie).
3. Zaznacz pole wyboru **Microphone** (Mikrofon).

4. Kliknij przycisk **OK**.



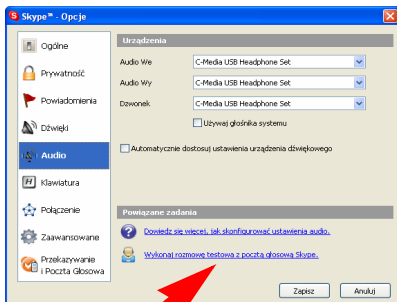
D. Zwiększaj głośność mikrofonu, aż lampka wskaźnika na urządzeniu głośnomówiącym zaświeci na niebiesko.



7. Do ustawienia odpowiednich parametrów twojego urządzenia głośnomówiącego do komputera, zastosuj się do instrukcji ustawień dźwięku znajdujące się na stronie internetowej: www.skype.com/intl/pl/help/guides/soundsetup.html.

8. Sprawdź poprawność instalacji, wykonując połączenie testowe.

W programie Skype kliknij **Wykonaj rozmowę testową z pocztą głosową Skype** i wykonaj instrukcje wyświetlane na ekranie.



Gratulacje!

Oprogramowanie urządzenia USRobotics USB Internet Speakerphone zostało zainstalowane. Uruchom przeglądarkę internetową i zarejestruj urządzenie głosnomówiące na stronie www.usr.com/productreg/.

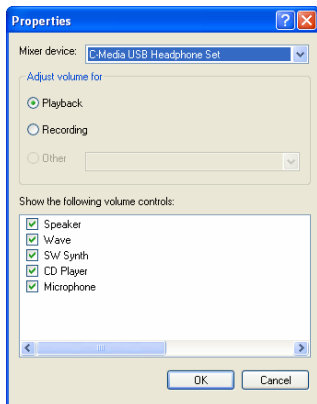
Uwaga: Po zainstalowaniu wszystkie dźwięki będą odtwarzane poprzez urządzenie głosnomówiące. Jeśli urządzenie głosnomówiące ma być używane tylko w programie Skype, patrz str. 252 w sekcji „Rozwiązywanie problemów”.

Zmiana ustawień urządzenia głosnomówiącego

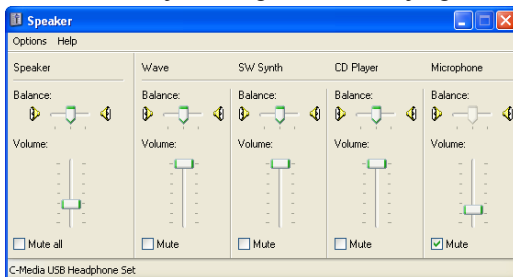
Aby zmienić ustawienia dotyczące głośnika i mikrofonu, użyj przycisków urządzenia głosnomówiącego w sposób opisany na str. 233 lub wykonaj poniższe instrukcje, aby zmienić ustawienia przy użyciu systemu operacyjnego:

1. Otwórz panel Volume Control (Regulacja głośności) w systemie Windows.
2. Jeśli nie wiesz, gdzie znaleźć ten panel, zobacz „Gdzie znajduje się panel Volume Control (Regulacja głośności) w systemie Windows?” w sekcji Rozwiązywanie problemów niniejszego podręcznika.
3. Z menu **Options** (Opcje) wybierz polecenie **Properties** (Właściwości).

4. Z listy **Mixer device** (Urządzenie miksujące) wybierz urządzenie głośnomówiące w następujący sposób:
Windows XP: wybierz opcję **C-Media USB Headphone Set**
Headphone Set.
Windows 2000: wybierz opcję **USB Audio Device.**



5. W zależności od ustawienia, które ma zostać zmienione, wybierz opcję **Playback** (Odtwarzanie) lub **Recording** (Nagrywanie) i kliknij przycisk **OK**. Panel sterowanie zostanie ustawiony w celu regulacji ustawień urządzenia głośnomówiącego.



Szczegółowe instrukcje na temat elementów sterujących ustawieniami multimedialnymi można znaleźć w menu **Pomoc**.

Rozwiązywanie problemów

Komputer nie wykrywa urządzenia głośnomówiącego.

Możliwe rozwiązanie:

Upewnij się, że oba końce kabla USB są prawidłowo podłączone.

Podczas prowadzenia rozmowy telefonicznej dźwięk odtwarzany jest przez głośniki komputera.

Możliwe rozwiązanie:

Program Skype może nie być skonfigurowany do pracy z urządzeniem głośnomówiącym. Powrót do kroku 5 powyższych instrukcji instalacji i sprawdź ustawienia urządzenia dźwiękowego.

W przypadku jakichkolwiek problemów z oprogramowaniem Skype należy zapoznać się z informacjami dostępnymi pod adresem

<http://support.skype.com/>.

Nie słychać dźwięku z urządzenia głośnomówiącego.

Możliwe rozwiązanie 1:

Naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększania głośności do momentu, aż będzie słychać dźwięk.

Możliwe rozwiązanie 2:

Program Skype może nie być skonfigurowany do pracy z głośnikami urządzenia głośnomówiącego.

1. Zapoznaj się z krokiem 5 instalacji i sprawdź, czy dla opcji **Audio Wy** zostało wybrane urządzenie głośnomówiące.
2. Jeśli nadal nie słychać dźwięku, zamknij i uruchom ponownie program Skype:
 - A. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę programu **Skype** na pasku zadań systemu i wybierz opcję **Zakończ**.
 - B. Z menu **Start** systemu Windows wybierz kolejno opcje **All Programs** (Programy), **Skype** i uruchom program Skype w sposób pokazany na rysunku na str. 238.
3. Jeśli nadal nie słychać dźwięku, uruchom ponownie komputer.

Słychać powitanie programu Skype, a nie moją nagraną wiadomość (nie słychać dźwięku z mikrofonu).

Możliwe rozwiązanie 1:

Upewnij się, że dioda wskaźnika świeci się na niebiesko, a nie na czerwono. Jeśli dioda świeci się na czerwono, naciśnij przycisk wyciszenia mikrofonu.

Możliwe rozwiązanie 2:

1. Zapoznaj się z krokiem 5 instalacji i sprawdź, czy dla opcji **Audio We** zostało wybrane urządzenie głośnomówiące.
2. Jeśli nadal nie słychać dźwięku, zamknij i uruchom ponownie program Skype:
 - A. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę programu **Skype** na pasku zadań systemu i wybierz opcję **Zakończ**.

- B. Z menu **Start** systemu Windows wybierz kolejno opcje **All Programs** (Programy), **Skype** i uruchom program Skype w sposób pokazany na rysunku na str. 238.
3. Jeśli nadal nie słychać dźwięku, uruchom ponownie komputer.

Możliwe rozwiązanie 3:

Może być konieczne zwiększenie głośności mikrofonu:

1. Otwórz panel Volume Control (Regulacja głośności) w systemie Windows.
Jeśli nie wiesz, gdzie znaleźć ten panel, zobacz „Gdzie znajduje się panel Volume Control (Regulacja głośności) w systemie Windows?” w sekcji niniejszego podręcznika.
2. Z menu **Options** (Opcje) wybierz polecenie **Properties** (Właściwości).
3. Z listy **Mixer device** (Urządzenie miksujące) wybierz urządzenie głośnomówiące w następujący sposób:
4. **Windows XP:** wybierz opcję **C-Media USB Headphone Set**.
5. **Windows 2000:** wybierz opcję **USB Audio Device**.
6. Wybierz opcję **Reording** (Nagrywanie), sprawdź czy zaznaczone jest pole wyboru **Microphone** (Mikrofon) i kliknij przycisk **OK**.

7. Na panelu regulacji głośności mikrofonu przesunij suwak do góry, aby zwiększyć głośność.

Jeśli głośność jest nadal za mała, sprawdź, czy jest włączona funkcja AGC:

1. Na panelu sterowania głośnością mikrofonu kliknij przycisk **Advanced** (Zaawansowane).

Uwaga: Jeśli przycisk **Advanced** (Zaawansowane) nie jest wyświetlony, kliknij menu **Options** (Opcje), a następnie wybierz polecenie **Advanced Controls** (Sterowniki zaawansowane).

2. Upewnij się, że zaznaczona jest opcja **AGC** i kliknij przycisk **Close** (Zamknij).

Głośność mikrofonu jest za duża.

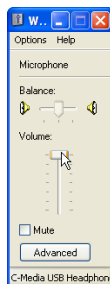
Możliwe rozwiązanie:

Może być konieczne zmniejszenie głośności mikrofonu:

1. Otwórz panel Volume Control (Regulacja głośności) w systemie Windows.
Jeśli nie wiesz, gdzie znaleźć ten panel, zobacz „Gdzie znajduje się panel Volume Control (Regulacja głośności) w systemie Windows?” w sekcji niniejszego podręcznika.
2. Z menu **Options** (Opcje) wybierz polecenie **Properties** (Właściwości).
3. Z listy **Urządzenie miksujące** wybierz urządzenie głośnomówiące w następujący sposób:

Windows XP: wybierz opcję **C-Media USB Headphone Set**.

Windows 2000: wybierz opcję **USB Audio Device**.



- Wybierz opcję **Recording** (Nagrywanie), sprawdź czy zaznaczone jest pole wyboru **Microphone** (Mikrofon) i kliknij przycisk **OK**.
- Na panelu regulacji głośności mikrofonu przesun suwak w dół, aby zmniejszyć głośność.

Jeśli głośność jest nadal za duża, wyłącz funkcję AGC w następujący sposób:

- Na panelu sterowania głośnością mikrofonu kliknij przycisk **Advanced** (Zaawansowane).

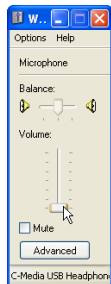
Uwaga: Jeśli przycisk **Advanced** (Zaawansowane) nie jest wyświetlony, kliknij menu **Options** (Opcje), a następnie wybierz polecenie **Advanced Controls** (Sterowniki zaawansowane).

- Usuń zaznaczenie pola **AGC** i kliknij przycisk **Close** (Zamknij).

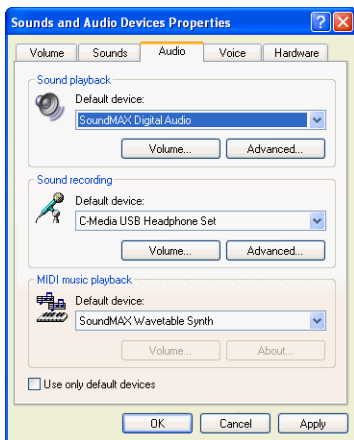
Wszystkie dźwięki są odtwarzane przez urządzenie głośnomówiące, ale chcę odtwarzać muzykę przez głośniki komputera.

Możliwe rozwiązanie:

Istnieje możliwość, że urządzenie głośnomówiące jest używane jako główne urządzenie odtwarzania dźwięku.



1. **Windows XP:** Z menu **Start** systemu Windows wybierz opcję **Control Panel** (Panel sterowania), a następnie wybierz aplet **Sounds and Audio devices** (Dźwięki i ustawienia audio).
Windows 2000: Z menu **Start** systemu Windows wybierz kolejno opcje **Settings** (Ustawienia) i **Control Panel** (Panel sterowania), a następnie wybierz aplet **Sounds and Multimedia** (Dźwięki i multimedia).



2. Na karcie **Audio** wybierz preferowane urządzenie odtwarzania dźwięku i kliknij przycisk **OK**.

Uwaga: Przyciski głośności umieszczone na urządzeniu głośnomówiącym umożliwiają regulację głośności właśnie wybranego urządzenia domyślnego. Aby zmienić głośność urządzenia głośnomówiącego, należy użyć elementów sterujących systemu operacyjnego opisanych w sekcji „Zmiana ustawień urządzenia głośnomówiącego” na str. 245.

Gdzie znajduje się panel Volume Control (Regulacja głośności) w systemie Windows?

Możliwe rozwiązanie 1:

Kliknij dwukrotnie ikonę Volume (Głośność) na pasku zadań.

Możliwe rozwiązanie 2:

Jeśli ikona Volume (Głośność) nie jest wyświetlona na pasku zadań, wyświetl panel Volume Control (Regulacja głośności) w następujący sposób:

Windows XP

1. Z menu **Start** systemu Windows wybierz opcję **Control Panel** (Panel sterowania), a następnie wybierz aplet **Sounds and Audio devices** (Dźwięki i urządzenia audio).
2. Na karcie **Volume** (Głośność) kliknij przycisk **Advanced** (Zaawansowane) przy ustawieniu głośności urządzenia.

Windows 2000

1. Z menu **Start** systemu Windows wybierz kolejno opcje **Settings** (Ustawienia) i **Control Panel** (Panel sterowania), a następnie wybierz aplet **Sounds and Multimedia** (Dźwięki i urządzenia audio).
2. Kliknij dowolny przycisk **Volume** (Głośność).

Uwaga: Po otwarciu panelu Volume Control (Regulacja głośności) zmiana ustawień będzie dotyczyła wybranego urządzenia dźwiękowego. Aby zmienić ustawienia dotyczące urządzenia głośnomówiącego, należy je wybrać w następujący sposób:

1. Z menu **Options** (Opcje) wybierz polecenie **Properties** (Właściwości).

2. Z listy **Mixer device** (Urządzenie miksujące) wybierz urządzenie głośnomówiące w następujący sposób:
Windows XP: wybierz opcję **C-Media USB Headphone Set**.
Windows 2000: wybierz opcję **USB Audio Device**.

Pomoc techniczna

Minimalne wymagania systemowe

Niniejsze urządzenie głośnomówiące wymaga środowiska komputerowego składającego się z następujących elementów:

- System operacyjny Microsoft Windows 2000 lub Windows XP
- 128 MB RAM
- Stacja CD-ROM
- Procesor 400 MHz
- Port USB
- Połączenie internetowe

Dodatkowa pomoc

Aby uzyskać dodatkową pomoc techniczną dla urządzenia głośnomówiącego:

1. Przygotuj numer modelu i numer seryjny urządzenia.
Numer modelu to 9610. Numer seryjny produktu można znaleźć z boku opakowania. Numer seryjny należy zapisać.

Numer modelu	Numer seryjny
9610	

2. Przejdź do części Support (Pomoc techniczna) w witrynie firmy USRobotics w sieci WWW pod adresem www.usr.com/support/.

Rozwiązania wielu typowych problemów, z którymi spotykają się użytkownicy, opisano na stronach z często zadawanymi pytaniami oraz na stronach rozwiązywania problemów dla tego produktu.

3. Pytanie do pomocy technicznej można przekazać za pomocą formularza elektronicznego lub telefonicznie, kontaktując się z działem pomocy technicznej firmy USRobotics.

Kraj	Formularz na stronie internetowej	Telefon
U.S.	www.usr.com/emailsupport	(888) 216-2850
Kanada	www.usr.com/emailsupport	(888) 216-2850
Austria	www.usr.com/emailsupport/de	07 110 900 116
Belgia (flamandzki)	www.usr.com/emailsupport/bn	07 023 3545
Belgia (francuski)	www.usr.com/emailsupport/be	07 023 3546
Czechy	www.usr.com/emailsupport/cz	
Dania	www.usr.com/emailsupport/ea	38323011
Finlandia	www.usr.com/emailsupport/ea	08 0091 3100
Francja	www.usr.com/emailsupport/fr	0825 070 693
Niemcy	www.usr.com/emailsupport/de	0180 567 1548
Grecja	www.usr.com/emailsupport/gr	
Węgry	www.usr.com/emailsupport/hu	0180 567 1548
Irlandia	www.usr.com/emailsupport/uk	1890 252 130
Włochy	www.usr.com/emailsupport/it	026 943 0339
Luksemburg	www.usr.com/emailsupport/be	342 080 8318
Bliski Wschód/Afryka	www.usr.com/emailsupport/me	870 844 4546
Holandia	www.usr.com/emailsupport/bn	0900 202 5857
Norwegia	www.usr.com/emailsupport/ea	23 16 22 37
Polska	www.usr.com/emailsupport/pl	
Portugalia	www.usr.com/emailsupport/pt	0 21 415 4034

Rosja	www.usr.com/emailsupport/ru	8 800 200 200 1
Hiszpania	www.usr.com/emailsupport/es	902 11 7964
Szwecja	www.usr.com/emailsupport/se	08 5016 3205
Szwajcaria	www.usr.com/emailsupport/de	0848 840 200
Turcja	www.usr.com/emailsupport/tk	

Aktualne informacje na temat pomocy technicznej można uzyskać w witrynie internetowej pod adresem: <http://www.usr.com/support/>.

Informacje prawne oraz warunki gwarancji można znaleźć w *podręczniku użytkownika* zamieszczonym na płycie CD-ROM firmy USRobotics.

Przepisy i gwarancja

Informacje prawne

Deklaracja zgodności

U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, IL 60173
USA

oświadcza, że produkt niniejszy jest zgodny z przepisami FCC:

Część 15, klasa B

Używanie urządzenia jest dozwolone pod dwoma warunkami:

- 1) Niniejsze urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń elektromagnetycznych.
- 2) Urządzenie musi przyjmować odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować jego nieprawidłowe działanie.

Niniejsze urządzenie spełnia wymagania przedstawione w części 15 przepisów FCC dotyczących zastosowań w środowisku domowym i biurowym.

Uwaga dla użytkownika: Jakiegokolwiek zmiany i modyfikacje urządzenia dokonane bez zgody strony odpowiedzialnej za zgodność z przepisami FCC mogą skutkować utratą upoważnienia do używania urządzenia.

Zakłócenia sygnału radiowo-telewizyjnego:

Urządzenia zostały sprawdzone i uznane za zgodne z wymaganiami dotyczącymi urządzeń cyfrowych klasy B zgodnie z rozdziałem 15 przepisów FCC. Powyższe wymagania zostały opracowane w celu zapewnienia należytej ochrony przed szkodliwym wpływem urządzeń stosowanych w warunkach domowych. Niniejsze urządzenia wytwarzają,

używają i mogą emitować częstotliwość radiową. Jeśli urządzenie jest zainstalowane i użytkowane niezgodnie z zaleceniami producenta, może emitować szkodliwe zakłócenia sygnałów radiowych. Nie można jednak zagwarantować, że w przypadku konkretnej instalacji zakłócenia nie wystąpią. Jeśli niniejsze urządzenie wywołują zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, które można zidentyfikować poprzez wyłączenie i ponowne włączenie urządzenia, użytkownik powinien podjąć próbę usunięcia zakłóceń w następujący sposób:

- Zmienić ustawienie lub położenie anteny odbiorczej.
- Zwiększyć odstęp pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączyć urządzenie do innego gniazda elektrycznego tak, aby było zasilane z innego obwodu niż odbiornik.
- Skonsultować się ze sprzedawcą lub technikiem RTV w celu uzyskania pomocy.

Lista UL/CUL

Urządzenia zewnętrzne:

Niniejsze urządzenie komputerowe znajduje się na liście UL i C-UL i jest przeznaczone do sprzedaży zarówno na rynku amerykańskim, jak i kanadyjskim i służy do zastosowań opisanych w niniejszym podręczniku użytkownika.

Urządzenia wewnętrzne:

Niniejsze urządzenie komputerowe się na liście UL i C-UL (odpowiednio dla USA i Kanady) i jest przeznaczone do współpracy z komputerami osobistymi wymienionymi w wykazie UL, dla których określono szczegółowe instrukcje dotyczące instalacji kart peryferyjnych przez użytkownika.

Komputery przenośne/notebooki:

Niniejsze urządzenie komputerowe znajduje się na liście UL i C-UL (odpowiednio dla USA i Kanady) i jest przeznaczone

wyłącznie do współpracy z komputerami przenośnymi/notebookami znajdującymi się również na liście UL.

Dotyczy użytkowników kanadyjskich

Industry Canada (IC)

Niniejsze urządzenie cyfrowe spełnia ograniczenia klasy B dotyczące emisji szumów radiowych przez urządzenia cyfrowe, ustanowione w normie kanadyjskiego Ministerstwa Przemysłu (Industry Canada) ICES-003 pt. „Digital Apparatus”, dotyczącej sprzętu będącego źródłem zakłóceń.

Użytkownicy powinni upewnić się dla własnego bezpieczeństwa, że uziemienia urządzenia zasilającego, linii telefonicznych i wewnętrznej metalowej instalacji hydraulicznej, jeśli takie występują, są połączone. Może to być szczególnie ważne w obszarach wiejskich.

Ostrzeżenie: Użytkownicy nie powinni samodzielnie wykonywać uziemień, ale zwrócić się do odpowiedniej instytucji nadzorującej lub elektryka.



Zgodność CE

Deklaracja zgodności

My, Robotics Corporation z siedzibą pod adresem 935 National Parkway, Schaumburg, Illinois, 60173-5157 USA, oświadczamy, że produkt USRobotics USB Internet Speakerphone, Models 9610 i 9610A, do którego odnosi się niniejsze oświadczenie, odpowiada następującym standardom i/lub innym dokumentami normatywnymi.

EN60950

EN55022

EN55024

Oświadczamy niniejszym, że powyższy produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i innymi odpowiednimi warunkami dyrektywy 1999/5/WE.

Została zastosowana procedura zgodności przewidziana Artykułem 10(3) i szczegółowo opisana w Aneksie II dyrektywy 1999/5/WE.

Dwuletnia ograniczona gwarancja firmy U.S. Robotics Corporation

1.0 WARUNKI OGÓLNE

1.1 Niniejsza gwarancja ograniczona jest udzielana tylko końcowemu użytkownikowi (KLIENT) i nie może zostać przeniesiona na inną osobę.

1.2 Przedstawiciele, sprzedawcy i partnerzy handlowi firmy U.S. Robotics Corporation (U.S. ROBOTICS) nie mają prawa do zmiany warunków niniejszej gwarancji ograniczonej w imieniu firmy U.S. Robotics.

1.3 Niniejsza gwarancja ograniczona nie obejmuje produktów, które nie zostały zakupione jako nowe od firmy U.S. ROBOTICS lub jej autoryzowanego sprzedawcy.

1.4 Niniejsza gwarancja ograniczona ma zastosowanie tylko w kraju lub na terytorium, na którym produkt ma być użytkowany (zgodnie z numerem modelu produktu oraz naklejkami lokalnych homologacji telekomunikacyjnych umieszczonymi na produkcie).

1.5 U.S. ROBOTICS gwarantuje KLIENTOWI, że niniejszy produkt będzie wolny od wszelkich wad produkcyjnych i materiałowych podczas normalnego użytkowania i serwisowania przez okres 2 (słownie: dwóch) LAT od daty zakupu w formie U.S. ROBOTICS lub jej autoryzowanego sprzedawcy.

1.6 Wyłączną odpowiedzialnością U.S. ROBOTICS zgodnie z niniejszą gwarancją, według uznania U.S. ROBOTICS, jest naprawa wadliwego produktu lub jego

części przy wykorzystaniu nowych lub używanych części; lub wymiana wadliwego produktu względnie jego części na nowy lub używany produkt lub część, które są podobne lub takie same; jeśli żadna z tych opcji nie jest możliwa, U.S. ROBOTICS może, według własnego uznania, zwrócić KLIENTOWI koszty nieprzekraczające zalecanej przez U.S. ROBOTICS ceny sprzedaży produktu, pomniejszone o opłaty serwisowe. Wszystkie wymieniane produkty lub części stają się własnością U.S. ROBOTICS.

1.7 U.S. ROBOTICS udziela gwarancji na wymieniony produkt lub część na okres 90 (słownie: DZIEWIĘĆDZIESIĘCIU) DNI od daty wysłania produktu lub części do klienta.

1.8 U.S. ROBOTICS nie gwarantuje ani nie deklaruje, że niniejszy produkt spełni wymagania KLIENTA lub będzie współpracować ze sprzętem czy oprogramowaniem innych producentów.

1.9 U.S. ROBOTICS nie gwarantuje ani nie deklaruje, że oprogramowanie dostarczane z niniejszym produktem jest wolne od błędów ani że wszystkie wady oprogramowania zostaną naprawione.

1.10 U.S. ROBOTICS nie ponosi odpowiedzialności za oprogramowanie i dane KLIENTA przechowywane w niniejszym produkcie.

2.0 ZOBOWIĄZANIA KLIENTA

2.1 KLIENT ponosi pełną odpowiedzialność za to, że niniejszy produkt spełnia jego wymogi techniczne i wymagania.

2.2 Zaleca się, aby KLIENT wykonał kopie bezpieczeństwa wszystkich programów dostarczanych z produktem.

2.3 KLIENT ponosi pełną odpowiedzialność za prawidłową instalację i konfigurację niniejszego produktu oraz za właściwą instalację, konfigurację, działanie i kompatybilność z otoczeniem, w którym produkt będzie funkcjonował.

2.4 W przypadku roszczeń gwarancyjnych KLIENT jest zobowiązany dostarczyć firmie U.S. ROBOTICS opatrzony datą dowód zakupu (kopię rachunku wystawionego przez firmę U.S. ROBOTICS lub jej autoryzowanego sprzedawcę).

3.0 SERWIS GWARANCYJNY

3.1 KLIENT musi skontaktować się z pomocą techniczną U.S. ROBOTICS lub autoryzowanym centrum serwisowym U.S. ROBOTICS w okresie gwarancyjnym, aby skorzystać z naprawy gwarancyjnej.

3.2 Aby skorzystać z naprawy gwarancyjnej, klient musi przedstawić numer modelu produktu, numer seryjny produktu oraz opatrzony datą dowód zakupu (kopię rachunku wystawionego przez firmę U.S. ROBOTICS lub jej autoryzowanego sprzedawcę).

3.3 Informacje dotyczące kontaktu z działem pomocy technicznej U.S. ROBOTICS lub autoryzowanym centrum

serwisowym U.S. ROBOTICS można znaleźć na stronie firmowej U.S. Robotics pod adresem www.usr.com.

3.4 Kontaktując się z działem pomocy technicznej firmy U.S. ROBOTICS, KLIENT powinien mieć przygotowane następujące informacje:

- numer modelu produktu,
- numer seryjny produktu,
- dowód zakupu opatrzony datą,
- nazwisko i numer telefonu osoby kontaktowej KLIENTA,
- wersja systemu operacyjnego na komputerze KLIENTA,
- CD-ROM instalacyjny firmy U.S. ROBOTICS,
- instrukcję instalacji firmy U.S. ROBOTICS.

4.0 WYMIANA GWARANCYJNA

4.1 W przypadku stwierdzenia przez dział pomocy technicznej U.S. ROBOTICS lub autoryzowane centrum serwisowe U.S. ROBOTICS niewłaściwego działania lub wady produktu lub części wynikających bezpośrednio ze złego wykonania lub wadliwego materiału, jeśli nie upłynął okres dwuletniej gwarancji produktu, a KLIENT załączył razem z produktem lub częścią opatrzoną datą kopię dowodu zakupu (oryginalny rachunek wystawiony przez firmę U.S.

4.2 Produkt lub część wysłane do U.S. ROBOTICS bez autoryzacji RMA wydanej przez U.S. ROBOTICS zostaną zwrócone.

4.3 KLIENT wyraża zgodę na poniesienie opłat transportowych związanych ze zwrotem produktu lub części do autoryzowanego centrum zwrotów U.S. ROBOTICS, na ubezpieczenie produktu lub poniesienie ryzyka związanego ze stratą lub uszkodzeniem, które mogą nastąpić podczas transportu, a także na użycie pojemnika równoważnego z opakowaniem oryginalnym.

4.4 U.S. ROBOTICS nie ponosi odpowiedzialności za stratę lub uszkodzenie zwracanego produktu lub części, dopóki nie zostaną one przyjęte jako autoryzowany zwrot w autoryzowanym centrum zwrotów U.S. ROBOTICS.

4.5 Autoryzowane zwroty zostaną rozpakowane, poddane oględzinom i sprawdzone pod względem zgodności numeru modelu i numeru seryjnego z tymi, dla których wystawiono autoryzację RMA. Sprawdzeniu podlega także data i miejsce zakupu na załączonym dowodzie zakupu. U.S. ROBOTICS może odmówić udzielenia serwisu gwarancyjnego, jeśli po oględzinach zwróconego produktu lub części okaże się, że informacje podane przez KLIENTA nie odpowiadają danym w wydanej autoryzacji RMA.

4.6 Po rozpakowaniu, oględzinach i przetestowaniu produktu U.S. ROBOTICS, według własnego uznania, dokona naprawy lub wymiany, używając nowych lub używanych produktów lub części, w zakresie koniecznym do przywrócenia produktu lub części do działania.

4.7 U.S. ROBOTICS prześle KLIENTOWI naprawiony lub wymieniony produkt lub część, na koszt U.S. ROBOTICS, nie później niż 21 (słownie: DWADZIEŚCIA JEDEN) DNI od otrzymania autoryzowanego zwrotu przez autoryzowane centrum zwrotów U.S. ROBOTICS.

4.8 U.S. ROBOTICS nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z opóźnienia dostawy lub doręczenia naprawionego lub wymienionego produktu albo części.

5.0 OGRANICZENIA

5.1 OPROGRAMOWANIE STRON TRZECICH: Niniejszy produkt U.S. ROBOTICS może współdziałać z oprogramowaniem stron trzecich, których wykorzystanie podlega oddzielnym licencjom dostarczonym przez innych dostawców oprogramowania. Gwarancja ograniczona U.S. ROBOTICS nie ma zastosowania do oprogramowania stron trzecich. Odpowiednią gwarancję można znaleźć w licencji użytkownika określającej użycie takiego oprogramowania.

5.2 SZKODY WYNIKAJĄCE Z NIEODPOWIEDNIEGO UŻYTKOWANIA, ZANIEDBANIA, BRAKU ZGODNOŚCI, NIEWŁAŚCIWEJ INSTALACJI LUB CZYNNIKÓW ZEWNĘTRZNYCH: W zakresie dozwolonym przez odpowiednie prawo niniejsza gwarancja ograniczona U.S. ROBOTICS nie obejmuje normalnego zużycia; zniszczenia ani utraty danych z powodu braku zgodności między aktualnymi i przyszłymi wersjami systemów operacyjnych albo aktualnym i przyszłym oprogramowaniem i sprzętem; zmian (dokonanych przez osoby inne niż

pracownicy U.S. ROBOTICS lub przez autoryzowane centrum serwisowe U.S. ROBOTICS); szkód spowodowanych przez błąd operatora lub niezastosowanie się do instrukcji znajdujących się w dokumentacji użytkownika lub innej dołączonej dokumentacji; szkód spowodowanych przez siły natury, takie jak wyładowania atmosferyczne, burze, powodzie, pożary, trzęsienia ziemi itp.; produktów noszących ślady zmiany numeru seryjnego lub jego usuwania; niewłaściwego użytkowania, zaniedbania i niewłaściwego obchodzenia się; szkód spowodowanych przez nadmierne działanie fizyczne, termiczne lub elektryczne; produktów podrabianych; zniszczenia lub utraty danych spowodowanych wirusami komputerowymi, robakami, końmi trojańskimi lub uszkodzeniem pamięci; złego działania produktu wynikłego z wypadku, niewłaściwego użytkowania (w tym między innymi niewłaściwej instalacji, podłączenia do niewłaściwego napięcia i zasilania); uszkodzeń spowodowanych przez produkty nie dostarczane przez firmę U.S. ROBOTICS; szkód spowodowanych przez wilgoć, korozję, wysokie napięcie, transport, anormalne warunki pracy; nie obejmuje również użytkowania produktu poza granicami kraju lub terytorium przeznaczonym do użytkowania (zgodnie z numerem modelu produktu oraz naklejkami lokalnych homologacji telekomunikacyjnych umieszczonymi na produkcie).

5.3 W PEŁNYM ZAKRESIE DOPUSZCZANYM PRZEZ PRAWO POWYŻSZE GWARANCJE I ŚRODKI ZARADCZE SĄ WYŁĄCZNE I ZASTĘPUJĄ INNE GWARANCJE LUB WARUNKI, WYRAŹONE LUB DOROZUMIANE, RZECZYWISTE LUB POPRZECZ DZIAŁANIE PRAWA, USTAWOWE LUB INNE, W TYM GWARANCJE LUB WARUNKI DOTYCZĄCE HANDLU, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, SATYSFAKCJONUJĄCEJ JAKOŚCI, ZGODNOŚCI Z OPISEM ORAZ NIENARUSZALNOŚCI.

U.S. ROBOTICS NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ANI NIE UPOWAŻNIA STRON TRZECICH DO PONOSZENIA W JEJ IMIENIU ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SPRZEDAŻ, INSTALACJĘ, KONSERWACJĘ, GWARANCJĘ ANI UŻYTKOWANIE PRODUKTÓW FIRMY.

5.4 OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI.
W PEŁNYM ZAKRESIE DOPUSZCZONYM PRZEZ PRAWO FIRMA U.S. ROBOTICS I JEJ DOSTAWCY ZRZEKAJĄ SIĘ WSZELKIEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI KONTRAKTOWEJ I DELIKTOWEJ (W TYM WSKUTEK ZANIEDBANIA) ZA SZKODY PRZYPADKOWE, WYNIKOWE, POŚREDNIE, SPECJALNE LUB STRATY MORALNE, UTRATĘ ZYSKÓW, TRANSAKCJI, INFORMACJI ALBO DANYCH LUB INNE SZKODY FINANSOWE WYNIKAJĄCE ZE SPRZEDAŻY LUB ZWIĄZANE ZE SPRZEDAŻĄ PRODUKTÓW, ICH INSTALACJĄ, KONSERWACJĄ, UŻYTKOWANIEM, DZIAŁANIEM, AWARIAMI LUB PRZERWAMI, NAWET JEŚLI FIRMA U.S. ROBOTICS LUB JEJ

AUTORYZOWANY SPRZEDAWCA ZOSTAŁI POWIADOMIENI O MOŻLIWOŚCIACH WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD, ORAZ OGRANICZA SVOJĄ ODPOWIEDZIALNOŚĆ DO NAPRAWY, WYMIANY LUB ZWROTU CENY ZAKUPU, WEDŁUG UZNANIA U.S. ROBOTICS. NINIEJSZA KLAUZULA ZRZECZENIA SIĘ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY NIE BĘDZIE MIEĆ ZASTOSOWANIA, JEŚLI ŻADEN ZE ŚRODKÓW ZARADCZYCH PRZEDSTAWIONYCH W NINIEJSZYM DOKUMENCIE NIE SPEŁNI SWOJEGO PODSTAWOWEGO ZADANIA.

6.0 ZASTRZEŻENIE

W niektórych krajach, stanach, rejonach i prowincjach nie jest dopuszczalne wyłączenie lub ograniczanie dorozumianych gwarancji albo ograniczanie przypadkowych lub wynikowych szkód dla określonych produktów dostarczanych konsumentom, albo ograniczanie odpowiedzialności za obrażenia osób, więc powyższe ograniczenia i wyłączenia mogą być ograniczone w odniesieniu do KLIENTA. W przypadku gdy wyłączenie gwarancji dorozumianych w całości nie jest dozwolone przez prawo będą one ograniczone do 2 (słownie: dwóch) LAT obowiązywania niniejszej pisemnej gwarancji. Gwarancja ta daje KLIENTOWI szczególne prawa, które mogą się różnić w zależności od lokalnego prawodawstwa.

7.0 OBOWIĄZUJĄCE PRAWO

W przypadku niniejszej gwarancji ograniczonej właściwe jest prawo stanu Illinois, USA, z wyłączeniem rozstrzygania konfliktów między przepisami prawnymi oraz konwencji ONZ dotyczącej kontraktów o handlu międzynarodowym.

U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, IL, 60173
USA

